

И.И. Уляшев

Кад -

образ -

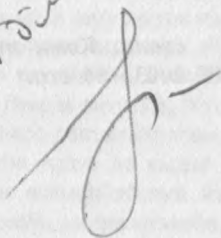
стиль



Сыктывкар 2003

Елена Васильевна
Тайна буд неже
Кронутом на наделот

И. И. УЛЯШЕВ



КАД - ОБРАЗ - СТИЛЬ

Коми литература йылысь статьяяс

ББК 83.3 (2 Рос=Коми)

Уль 51

**И. И. Уляшев Кад – образ – стиль: Коми литература йылысь
статьяс. – Сыктывкар: КРИОиПК, 2003.– 64 стр.**

ISBN 5-7009-0115-3

Рецензентъяс:

Латышева В.А., филология наука доктор, профессор

Остапова Е.В., филология наука кандидат

ISBN 5-7009-0115-3

© Уляшев И.И., 2003-09-09

© КРИОиПК, 2003

Литература критика тшбкыджыка видлалё художествоа гижёд сы боксянь, лёсялё-ё гижёдыс олёмсылы, ёна-ё стёча петкёдлём олёмсё. И тадзи видлалёгас вунёдё, мый литература оз петкёдлы олёмсё, гижысь лёсьёдё ассьыс выль художествоа муюгьд. Литературалён могыс – олёмсё абу рёмпёштанён моз петкёдлём, а тшётш и художествоа доньялём. Гижысь-яслён син водзын ёткодь муюгьд, и торьялёны найё ёта-мёдсьыс олём вылё видзёдласнас, олёмсё доньяланногнас. Сы серти, кутшём видзёдласыс гижысьлён, кутшёмён адзё да кызди доньялё олёмсё, поэё сёрнитны поэтлён, прозаиклён аслыспёлёслун йылысь. Сёмын литература, искусство доньялё оз аксиомаён да законьясён, а образьясён, серпаса кывйён. Олан кадыс вуджё образьясё да тёдчё стильын.

Небёглён нимыс – “Кад - образ - стиль” – вуджёдё туялысьсё да лыдысьысьсё тшупёдысь тшупёдё литература поскёд художествоа гижёд сьёмёсёдз: кызди олёмсыс, кадыс восьсё образьясас, а ставыс тыдовтчё стилияс. Тайёс тёд вылын кутёмён и тэчёма ёта-мёд бёрсяыс тайё небёгас статьяссё.

Небёгас чукёртёма некымын гижысь йылысь статья. Быд гижысь лонин аслыспёлёс тшупёдён коми литератураын: И.Куратов, В.Чисталев, Г.Юшков, И.Торопов – тайё нимьястёгыс абу коми литератураыс. Поэё тадзи жё тырвийё шуны и наысь ёна томджык поэт Е.Козлов йылысь: сьлён лирикаыс ёния коми поэзияын лонис зэв тёдчанаён. Аслас образьяснас, кывнас, гижанногнас ёния коми литератураын сийё сулалё мукёдсьыс торйёнджык.

Дерт, некымын статьяён абу шымыртёма, да и он вермы шымыртны, ставнас коми литературасё. Сетём статьясыс абу критика да история боксянь литература туялём, а художествоа гижёдысьыс образ да авторьяслысь стильсё видлалём.

Сідз, “В.Чисталёвлён “Югьд вой, кёдзыд вой” кывбурын поэт тема” юкёнын ёти кывбур вылё мыджсьёмён востёма поэзия образ. “Ставыс лёньём тыё сунёма...” юкёнын ты образкёд йитёдын видлалёма Е.Козлов лирикалысь аслыспёлёслунсё, поэтлысь муюгьд вылас видзёдлассё. Кык бёрья статьяс петкёдлём гижысьяслысь стильсё да с.в. Быд статьяын кутшёмкё ногён востёма сийёс, мый гижысьыслы меддонаыс, мый вёчё гижысьсё “аснас”, мый серти тёдан сийёс да он сорлав мукёдкёд.

Ёткымын статьяын, поэё адзыны и выль видзёдлас гижысь вылё. Сьёкыд ётлыны юрьясысь ичётсянь нин сэтчё поздысьём стереотипсё. Но олёмсыс вежсьё, мунё водзё, сийё уна пёлёс, и тайё уна рёма мичсё колё вайёдны лыдысьысьсёдз. Шуам, зэв коланаён лёё И.Куратов вылё выль видзёдлас, ёд сьлён творчествоыс пыдёстём и ёнёдз на помёдз гёгёрвотём. Та вёсна коми литература йылысь статья чукёр панёма И.Куратовсянь, мед сийё мичмёдас ас югёрнас и бёрьяджык гижысьясёс.

Кык ыджыд статья сйѳма гижысы стилилы. Дерт, он вермы ѳти-кык статьяын восьтыны сйѳс тырвуйѳ, но нырччыны заводитѳма, шуѳма медводдза кыв, а литература туялысь вермас нин ачыс паськѳдчыны да пырѳдчыны пыдѳджык.

— Вермас лоны, мый лыддысысыслѳн тайѳ книгасѳ гижыссыыс мѳдджык видзѳдласыс. Но сйѳ и бур, мый лыддысысысѳ небѳгыс кыскас мѳвпавны да вензыны.

Чайта, мый небѳгыс лоѳ коланаѳн оз сѳмын литература туялысылы, но и гижысылы, литература велѳдысылы, велѳдчысылы, литература радейтысылы.

И.Куратовлөн творчествоын «ас» да «йёз»

И.Куратовлысь кывбурьясь «восьтёмсянь» литературоведьяс видлалёны найёс демократия нога видзёдласьяс да атеизм боксянь. Татшөм видзёдласыс подулалёма вёлі 1920-30-өд воясь, кор поэтёс шуисны «буржуазной националистён», а кывбурьясь – «сентиментальной поэзияён» (КАПП-лөн 1928-өд воясь II конференция вылын нин). Сійёс дорйөм понда и шуисны И.Куратовёс демократия визьын гижысьён. Сёронджык литература туялысьяс тайёс вёчисны догмаён да эз нырччывны пыдөджык, эз корсьны, мый вёлі матын поэтлы да мый эз лэпты сылөн лолыс, көть тайё вермис бурджыка восьтыны сылысь творчествось.

Аслас “Вылъ сыланкыв” кывбурын И.А.Куратов гижё:

“Корсям сыланкыв ас шёрысь,

Ас му-ва вылысь, ас вёрысь,

Асланым голь грездясысь,

Юасигён ныв-зонлысь...”

Мый эськё вёлі И.Куратовыслы «асён» да мый «йёзён»?

Мифологияын «ас – йёз» паныд сувтөдөм лөб медколанаён, медшөрөн муюгыдсё восьтёгён да петкөдлёгён. «Ас» да «йёз» вылө еньюгыдсё юкөм лөб медводза воськолён енкола гөгөрвоёмын, кодкөд тшөтш сійё юксьё «веськыд» да «шуйга», «водз» да «бёр» вылө, и петкөдлө хаосысь космос артмөм. Татшөмсяма юкөмыс петё морт лов пытшкысь и мыччысьё нин ичөт челядылөн, ар нёля посниуловлөн ворсөмьясын¹. «Ас» да «йёз» оппозиция сулалё унджык гижысьыслөн творчество шёрын.

«Ас – йёз» паныд сувтөдөмыс тыдовтчө и коми поэт И.Куратовлөн хужествоа гижөдьясын. Позьё сійёс туявны некымын тшупөдысь. Медводз паныд сувтөдөмыс мыччысьё «Грездса ныв карса баринлы» кывбурын сиктса да карса оласног воча серпасалёмын, мый петкөдлө нин гижөдлөн нывыс. Тайё кывбур вылас позьё сувтлыны дырджык кежлө: тані «ас – йёз» паныд сувтөдөмыс тыдовтчө ёсьджыка и тырвыйөджык, уналадорсянджык.

«Грездса ныв карса баринлы» кывбурын паныд сувтөдөма абу сөмын сикт да кар, а войтырёс – ныв оз кёйы мунны верёс сайё карё, мед эз ло рочён, роч кодён:

“Сэні вежсян, роч кодь лоан!

Кодкөд меным рочасьны?”

Паныд сувтөдөмыс мыччысьё нин нимас: ныв – коми кыв, барин – роч кыв. Ас войтырёс мөдлы паныд сувтөдөмыс татшөм тыдовтчө и «Гёсьткөд» кывбурын:

“Яран моз ми огё юё;

Коми пыр нин юрсё нуё,

Төдө удж и горт...”

¹ Иванов В.В. Дуалистические мифы // Мифы народов мира. –М., 1987. Т. 1.– С. 408.

Дерт, ярангас эз вѳвны медся юысьѳн, и тані мыччысьѳ войтырлѳн миф нога вежѳрыс: кыськѳ локтѳм либѳ орчѳн олысь войтыр лыддыссысны эз сѳмын лѳкѳн, а мѳдарьюгыдсаѳн, улі муюгыдсаѳн. Тыдовтчѳ татшѳм орчѳдѳмыс оз сѳмын войтыр костын, но и этнос группаясын, шуам, изъватас да эжваса, эжватас да висервож костын, кор ѳн тунгьясьѳн, лѳкѳн лыддыссысны мѳд ю вожын олысьяс.

«Грездса ныв карса баринлы» кывбурын И.Куратов паныд сувтѳдѳ рѳчѳс да комиѳс, и «роч кодъ» орчѳдѳмыс лѳѳ донгьяланаѳн, ѳткодявсьѳ «неморт ногакѳд». Та боксянь зѳв тѳдчанаѳн лѳѳ комилѳн рѳчѳс донгьялѳмыс. Сідз, «роч» эпитет (роч акань, роч ной) лѳѳ «бур, ѳн, мича» петкѳдлысьѳн, а кутшѳмкѳ удж бертігѳн «роч моз», «роч кодъ» ѳткодялѳм – нинѳм кужтѳма, кийывсѳн либѳ лѳк ног вѳчѳм. Сѳки рѳчгьяс петкѳдчисны веркѳсаѳн да сямтѳмѳн, кодгьяс кужѳны сѳмын «вежнясьны да ручкуасьны». Сы вѳсна грездса нывлы матынджык морт ногѳн олысь, быдтор кужысь-вѳчысь сиктса зон. И кывбурсыс аддзам ог сы мында кар да сикт паныд сувтѳдѳм, мыйта сиктсальсь лов серти матыслунсѳ, лов йитѳдсѳ.

И.Куратовлѳн «ас – йѳз» паныд сувтѳдѳм подулас збыль миф нога видзѳдлас: поэтѳн петкѳдлѳм «йѳз» муюгыдыс – тайѳ мѳд, улі, неморт нога мир. Став образыс эснї гротеск сяма: озыргьяс, попьяс сѳдѳсѳ, «лѳка паськыд паськѳмаѳсѳ», ѳткодявсьѳны иванейяскѳд, вампиргьяскѳд – мѳдарьюгыдса олысьяскѳд. Збыльыв олѳм петкѳдлїгѳн И.Куратов шыѳдчѳ вѳт дорѳ, а вѳтын, йѳз чайтѳм серти, лолыд волѳ мѳдар югыдас. Сы вѳсна «йѳз» мир И.Куратовлы – тайѳ тыртѳмин да кулѳм, сурым:

«Йѳз дінын ме олї,
Да кыз тыртѳминын,
Ачымѳс ме аддзи
ѳткаѳн йѳз дінын.
Сингьяс водзын войтыр
Лоис ветлысь шойяс...
Ловгья мортѳс корсиг
Эг узь ме кузь войяс!»

Видлалан гозсѳ аслысногѳн тѳдчѳдѳны и рѳм символгьяс. Шыѳдчыны кѳ «Пемыд» кывбур дорѳ, аддзан: ставнас сїѳ артмѳма сѳд (пемыд) да еджыд (югыд) рѳмгьяс паныд сувтѳдѳм вылын. 1920-ѳд вояссянь нин кывбурсѳ лыддисны революция туналѳмѳн, корѳмѳн. Кыз вѳлі нин шуѳма вылынджык, тайѳ колїс 1920-50-ѳд воясѳ, а сѳрѳнджык позис вежны ви-дзѳдлассѳ, паськѳдыштны да джудждѳдыштны кывбур видлалѳмсѳ. Дерт, бѳргья строфагис быттѳѳ матын А.Пушкинлѳн «К Чаадаеву» кывбур помлы:

“Петас, вокгьяс, шондї-й тан!
Ме нин аддза – рѳммѳ ылын...
И енвевтса лысвагис
Югйыштас сѳк шондї вылын!”

Сӕмын И.Куратовлӕн став творчествоыс висьталӕ оз революция, а про-
светительство шондӕ йылыс, корӕ югдӕдны-велӕдны коми йӕзӕс, мед коркӕ
сюрсыас сьыласны комидӕн:

“Тайӕ кылӕн мукӕд

Гораджыка сьылас –

Сӕ кызь сюрс пель сӕки

Уна буртор кылас!”

И «Пемыд» кывбурын сӕрни сӕдз жӕ мунӕ поэтӕс гӕгӕрвотӕм, ловтӕм, а
сы вӕсна пемыд муюгдӕ йылыс. «Еневтса лысва» – талантлӕн, поэт сямлӕн
метафора– кутас югъявны луньяюгьднас, шондӕ водзын.

Ас рӕмыс И.Куратовлӕн югьд, еджьд, и сӕйӕ виччысӕ сэтшӕм еньюгьд,
кор йӕзыс кутасны овны сьӕлӕм сертиыс, лов кьпӕдӕмӕн да нимӕдӕмӕн. Лов
пытшкӕс, творчество, И.Куратов серти, йитӕ енколасӕ. А югьд, еджьд, твор-
ческӕй пытшкӕса йӕз – поэтлы «ас» йӕз.

Ас мортӕс аддзӕ поэт еджьд рӕм да югьд син серти, кьдз «Йӕз дӕнын ме
олӕ...» кывбурын, кӕнӕ «Йӕз» кывйыс нин кьк вежӕртаса – мортъяс да абу ас:

“Дыр ме корси зӕля:

Воисны сӕк паньд

Синъяслы тӕ синъяс,

Долыд еджьд баньд.”

Позьӕ и мӕд ногӕн гӕгӕрвӕдны пемыдсӕ: сӕйӕ нуль-рӕм, кор абуӕс на
рӕмъясыс, кор хаосыс абу на артмӕма енколаыс. И Куратов виччысӕ сӕйӕ
кадсӕ, кор хаосысыс мыччысас енколаыс. «Со бара пемыд лолын лоис»
кывбурын И.Куратов корӕ кулӕм и аслыс, и апокалипсис ставыслы, кор
кисяс лӕк ногӕн тӕчӕм еньюгыдыс да артмас выль, творчество подув вылын
артмӕм:

“...Кор йӕзыскӕд тшӕтш сэтчӕ сюрас

Став лӕкыс налӕн и став бурыс,

Кор ловъя коляс ӕтнас ен

Мӕд югьд вӕчны коркӕ сӕн!..”

И.Куратовлы пемыдыс – ас вылас, ас вынӕ лача воштӕм, идеал воштӕм,
сӕйӕ вайӕдӕ оз сӕмын физическӕй бырӕмӕдз, а лов кулӕмӕдз, вошӕмӕдз.
Кулӕм – тайӕ вой, пемыд, турӕб, кӕнӕ вошӕ мортъяс, «Турӕб» кывбурын моз:

“Сэтшӕм пемыд вой, мый сӕмын

Турӕб аддзӕ ветлӕдлыны

Керка гӕгӕр и быд ӕшинь

Вӕрзӕдны да йиркӕдчыны.

Абу турӕб тайӕ, чайтсӕб

Ӕткӕнлун мем висьӕдчигӕн,

Тайӕ кулӕм менам ноксӕб,

Сӕмын оз куж восьтны иган.”

Өткәлун – медся сьёкыдыс, мый усьё поэт пуд вылө, өд сәки сьлөн абу матысса морт. И өткәлун зэв тшөкыда мунө орччөн кулөмкөд. Кулөмыс поэтлөн йитчөма ас му, ас еньюгыд, ас йөз воштөмкөд:

“Тэ кыскин менсьым кокъяс улысь
Ас муёс. Ылалі... Кыдз кулысь
Ме эськө мөд ногөн эг ло
Ас войтырлы. Мун, мун, лөк во!”
(“1865 во петігөн”).

Өткәлун, көдзыд вир чужөмын и вир пуөм сьёлөмын –мортлөн чужан мусө, ас йөзсө воштөмыс:

“Чужөмын менам
Көдздөма вир,
Сьёлөмын сөмын
Пуө кызд сир...”

Ас чужан му воштөм морт джынъя, неморт кодь:

“Абу мем ас му,
Абу мем горт,
Югыдын джынъя
Вошөма морт...”

Татшөм өтка мортлөн олөмыс пемыд. Пемыд и ортсы муюгыдыс, улі мөдарьюгыд кодь. И, мөдарө, - лов пытшкөсыс мортлөн өзйө-сотчө ярюгыд биён. Ловнас йитчө И.Куратовлөн поэт «ас» еньюгыдкөд. И өні колө сувтлыны нөшта өтитор вылө: «йөз» мирсө И.Куратов петкөдлө оз сөмын пемыдөн, сьөдөн. Ас войтыр сьлөн йитчөны пытшкөс биён, югыдөн. Шуам, «Пөчлөн» кывбурын:

“Ныр-вом, ки-кок пөчлөн сімөсь,
Төдан, вывті важбөсь нин!
Кузь шог гөрөм сышысь кымөс,
Сөмын вель на югыд син.”

Ортсы «сімыс», пөрысыс, матыстчан кулөмыс, тайө му вывсьыс му-нөмыс – сьөкыд олөмыслөн туйыс паныд сулалө югыд, том синьяслы, көні тыдалө сьлөн олан руыс, мукөд сэтшөм жө войтыркөд лов йитөдыс. Син югөр серти төдө ас мортөс поэт «Йөз дінын ме олі...» кывбурын:

“Шоналіс пыр сьлөм
Синьяс югөрьяссьыд...”

Син – ловлөн ортсы петас, син серти аддзөны лов серти матысса мортөс. И сылы паныд сулалө «ковтөм» йөзлөн ортсы югьялөм:

“Генерал! Тэ ов и нюмъяв!
Тэнад ыджыдөсь талантъяс:
Зарни кизьяс, эполетьяс,
Эзысь аксельбантъяс.”

Сэтшѳм жѳ ортсы югьялѳм повзѳѳдѳ нылѳс «Грездса ныв карса барин-лы» кывбурын:

“Шыльыд дждодж вылад ме вильда,

Эзысь кизыыд ѳрас син...”

Кызд гижѳ Н.В.Вулих, “Пустоте светского общества он (И.Куратов – И.У.) противопоставляет богатство духовной жизни народа, высоту его нравственных возможностей”¹.

Кызд аддзам, «ас-йѳз» гозйыслѳн подулыс миф сяма видзѳдласысь: «ас» муюгыд – мортнога, «йѳз» – мѳдарьюгыд кодъ, улѳ, кулѳм, матын християнскѳй адлы. Сѳмын ѳткымын визь тайѳ миф нога гозсыс ѳнмѳдыштѳма, паськѳдыштѳма, ортсѳ петѳ мифологиясыс. Ёнджыкѳн лоѳ оз сѳмын ѳти кадѳ олысысьсѳ ѳтлаалысь лов йитѳдыс, а некымын кѳлена. «Брамин кулан водзвылас» кывбурын автор мыджсѳ индийскѳй видзѳдлас вылѳ. И.Куратов серги, мортлѳн лолыс, сылѳн пытшкѳс вермѳмъясыс вуджѳны ѳтисян мѳдлы, ѳти кѳленсян мѳдѳ. И помтѳмѳн, ловьяѳн лоѳ енбиа морт, сылѳн лолыс, творчествоыс кольѳ водзѳ, вуджѳ, а ськѳд тшѳтш водзѳ олѳ и мортыс. И.Куратов паньд сувтѳ кулѳмлы, кызд «Сылан менам, сылан» кывбурын, кѳнѳ поэтлысь уджсѳ водзѳ нуѳдас ичѳтик Карп.

И.Куратов полѳ сысысь, кор мортислѳн нинѳм абу лов вылас да сылы нинѳм ас бѳрас кольнысѳ. Сѳки лолыс кулѳ, орѳ йитѳдыс йѳз костас, морт да еньюгыд костас. Енколаыс пѳрѳ бѳр хаосѳ, кѳн оз нин ло енмыс – енби сетысыс.

Оз ков вунѳдны и сы йылысь, мый олѳмлѳн сѳкыд кадас И.Куратовлѳн вежсѳ кулѳм доньялѳмыс: лоѳ став йѳзсѳ ѳткодялысьѳн, шуам, «Гырысь йѳз олѳмысь» да «Дзеванинын» кывбурьясын (кыкнансѳ гижѳма 1866-ѳд воѳ), кодъяс майшасѳмнас матынѳс видлалѳм нин «Со бара пемыд лолын лоис» кывбуркѳд.



¹ Вулих Н.В. Поэзия добра и света. – Сыктывкар, 1994. – С. 31.

В.Т.Чисталёвлөн “Югыд вой, кӧдзыд вой” кывбурын
поэт да поэзия

В.Т.Чисталевлысь поэт да поэзия йылысь сёрнисӧ ёнджыка видлалӧны “Поэзия артмӧм” да “Менам кывъясьӧй” кывбурыяс серти. Зэв аслыспӧлбса вощӧ тайӧ темаыс и “Югыд вой, кӧдзыд вой” кывбурын. Медтшӧкыда тайӧ кывбурсӧ видзбдалӧны пейзаж лирика ног. Но Чисталев пыр вӧлі аслыспӧлбс пейзажистӧн, и тайӧ кывбурсӧ сідз жӧ оз позь шуны сӧмын пейзажнӧйӧн.

Кызд казальӧма нин В.А.Латышева, кывбурыс артмӧма двустиишысясь. Найӧ ӧта-мӧд бӧрсяыс вощӧтӧны аддзан да кылаң образъяс. И медводдза строфасянь нин мыччысьӧ энколалӧн, еньюгыдлӧн пасьтаыс да джудждаыс:

“Тӧлысь-кодзув ӧтарсянь –

вылісянь.

Еджговлӧз лым мӧдарсянь –

улісянь.

Юрийыв кодзув зэв вылын

дзирдалӧ.

Шыгӧг ылын, войвылын

чардалӧ,

Кӧдзыд ру кыпӧдӧ

юкмӧссиянь.

Лэчыд тӧв орӧдӧ

войвывсянь.”

Строчка помын, кыгчӧ усьӧ логика ударение, векджык овлӧ пауза, а пауза водзас сувтӧдсьӧ медся колана кывйыс. Сыысь кындзи, Тима Вень нӧшта и орӧдӧ торъя визьӧ стихысь медбӧр кывсӧ, мыйӧн артмӧдӧ кык пӧвста рифма: ӧти строчкаас логическӧй ударениеыс усьӧ кык кыв вылӧ. Тани тайӧ кывъясыс ин петкӧдлысь кадакывбердъяс. Тайӧн авторыс мортсӧ – лирической геройсӧ – сувтӧдӧ муыгыд шӧрас, и сійӧ паськалӧ и эжтаснас, и сувтса ногыс оз сӧмын “вылісянь” да “улісянь” кывъясьӧн, а водзӧ мунысь стихъяснас: “Юрийыв кодзув зэв вылын...” да “Кӧдзыд ру кыпӧдӧ юкмӧссиянь” – тайӧ и вылі да улі еньюгыд.

И прозаын, и поэзияын Тима Вень радейтӧ петкӧдлыны ыджыдторъяс: помасьлыгтӧм кад да помтӧм-дортӧм муыгыд. Шуам, “Прӧщай да видза ов...” кывбурын нэмӧвӧйся Римкӧд Помӧсдинсӧ ӧткодьялӧм, медводдза кывъясылысь вежӧртассӧ вежӧм – “прӧщай” лӧб чолӧмасьӧмӧн, а “видза ов” – прӧщайтчӧмӧн. Но тайӧ помтӧм-дортӧм еньюгыдыс оз ов мортысь торйӧн, мортыс век сы шӧрын, сійӧ тыдовтчӧ морт синьяс пыр. Ин петкӧдлан кывъясьӧ рифмуйтӧмӧн, торйӧдӧмӧн Тима Вень петкӧдлӧ еньюгыд шӧрсьыс мортсӧ, кодӧ ставсӧ кылӧ и аддзӧ. Кылӧ оз сӧмын шыяс, но и лӧньсӧ, лӧньыслысь кок шысӧ:

“Керкаясьн быдӧн нин

узьоны,
 Енэж вылысь кодзувяс
 усьоны.
 Зарни-эзысь киньясён
 сьвкйоны,
 Ньёжйоникён, шы ни төв,
 кусоны".

"Узьоны", "усьоны", "кусоны" кывъяс быттё вевттёны шыяссё ставнас муоугыдсьыс, гөгөр ставыс ланьтёма, узьё. Оз тыдав ни ёти морт, ни ёти ловья лов. Сэсся ньёжйоникён кывбурыс лэччё энэжсянь му вылё и матысмё мортланьыс, "көдзыд" энэжсянь – мортёдз. Иныс топалё: энэж – вөр-ва – сикт – морт (поэт). Ставыс морт гөгөр, но тані морт да вөр-ва костас топыд йитёд.

Мортлысь лов пытшкёссё петкөдлём водзын кывбурын бара мыччысьё кодзула энэж, кодзув. Тайё нёль стихас лёньсё торкё "сьвкйыны" кыв, сы подулын "виччысьтём гора, югыд, кыпыд" вежёртас, тайё оз лёсяв ылі көдзыд энэжлы. "Усьоны", "кусоны" кывъясын "у" шыыс, "усь", "ус" кыв юкөнъясыс вевттёны, лёньдёны, гөгрөстёны вөр-ва шыяссё, вугыртөдёны мортсё. И "сьвкйыны" кывйын "а" шы, "сьвк" кыввуж лоёны гораёсь, пальёданаёсь, шемёсмёданаёсь. Да и сьвкйёны киньясён (би кинь), а орччён сулалё, образсё востё кывбурас сёмын ёти мичкыв – "зарни-эзысь". Ставыс: и мичкыв, и ёткодялём, и кадакыв, и стихас шыясыс – быттё нем виччысьтөг пальёдёны мортсё, нетшыштёны нэмвөйя унмысь. А сэсся ставыс бөр лёньё, тупыльё гартыштчё, дзебсьё йёз видзёдласысь "ё-ж-ё-ё-ш-ы-ё-у-с-ё-ы" гөгрөс шыясён. И тані лоё гөгөрвоана: "сьвкнитлё" оз энэжас, а мортлён, поэтыслён лов пытшкас. Тайё поэтлён енбиыс ломалё, көсйё чужны кывбурьясён.

Кывбурыс заводитчё лёнь, кын, статичёй, сулалан серпассянь: оз кыв ни ёти шы, нинём оз торк вөр-ваыслысь мойд сяма серпассё, видзёдысьыслысь шемёссё. Сэсся ньёжйоник мыччысьёны шыяс: "швачёдчё", "поткөдчё", "пон увтчём", "лым дзуртём" звукоподражательной кывьясён энкёлаыс садьмё, ловзьё, вөрзьё. Сы бёрын серпассё вөрзьёдё ловья лов:

"Еджыд көч лым вьвті
 тупыльтчё,
 Репасын сьбла тар
 йёжгыльтчё..." и с.в.

Но бара жё ловья лолыс оз торк лёньсё – көчыс гён моз тупыльтчё, весиг кок туй оз коль, сэтшём сйё кокни да небыд. Сьбла-тар репасын ловшысьё оз лысьтны лэдзяны, йёжгыльтчёны оз сёмын көдзыдысь, но и полёмысла. Кык стихсё ётувтись "еджыд" да "йёжгыльтчё" кывъяс орччөдёмён артмё "лым

тупыль” – небыд, гѳгрѳс, но кѳдзыд да бытшйѳдчысь, быгтьѳ югьялысь, кѳдзыд, бытшласьысь кодзув.

Кывбур пансьѳи ина кадакывберда рифмаѳн. Возѳѳѳ рифма вежсьѳ, зѳв уна стих помасьѳ кадакывъя рифмаѳн. Сказуемѳйсѳ торйѳѳѳма и рифмаѳн, и торъя строчкаѳ вуджѳѳѳмѳн, и инверсияѳн. Кадакывъя рифмаяс овлѳны слаб поэтлѳн, но кызкѳ кынд оз кыпты гижны: В.Чисталѳв – омѳль поэт, ѳд ачыс аслас кывбурьяс йылысь на гижлѳс: “Абу прѳѳѳѳ сѳдз найѳс лѳѳѳма”. Кадакывъя рифмаясыс танѳ петкѳѳѳлѳны мирыслысь ловсѳ, мый сйѳѳ абу кын, а ловья – вѳрѳѳ, вежсьѳ, лолалѳ, олѳ, а ськѳд тшѳтш вежсьѳ и мортыс.

Шемѳсмѳѳѳ кывбурас и сйѳѳ, мый абуѳсь кывбурас мичкывьясыс. Пей-закѳст эськѳ пыртѳс кывбурас тропьяс, енджыкасѳ мичкывьяс, но Тима Веньлѳн вынаджыкѳсь кылана образьяс, сйѳѳ кылысь поэт. И нѳшта, еньюгыдыс Тима Вень поэзияын тыдалѳ лирической герой пырыс, сьлѳн лов пыр. Авторлы коланаджык абу сы гѳгѳр енколаыс, а сйѳѳ, мый кылѳ сьѳлѳмнас лирика геройыс, мый вѳчсьѳ сы пытшкын. Сы вѳсна Чисталевлѳн ыджыдалѳ морткодьялѳм да метафора, а оз мичкыв.

Шемѳса серпасыс тыртѳ мортыслысь, поэтыслысь лов пытшсѳ да ылькынитѳ сѳтысь кывбурѳн. И бѳрья кык строфанас кывбурыс веськыда нин йитчѳ поэзия темакѳд. Абу выльтор, мый гижѳд помѳ автор кольѳ шѳр мѳвпсѳ, гѳрѳдыс разьсьѳ бѳрья стихьясас:

“Шудторйѳй, “кодзулѳй” мем

мыччыслѳс, –

Сы кузя нѳ тайѳ гижѳд

лоыштѳс.

Сйѳѳ кодзув енѳжсьыс ме

гусьыштѳ,

Татчѳ сѳсся, зысьѳс, ме

суйыштѳ.”

Кывбур кузялаыс шѳр образѳн лѳѳ кодзув – кѳдзыд, зысь, бытшйѳдчысь, сѳтшѳм ылѳ и сѳтшѳм матыса, асланыс кыскысь, муса, колана. Чисталѳвлѳн поэзияс, талантыс и лѳѳ кодзувнас, енѳжысь босьѳѳмторнас. Поэт босьѳѳ кодзувсѳ енѳжсьыс. Гижан сям лѳѳ и аслас вѳчѳмторѳн, а оз сѳмын енлысь сетѳмтор виччысьѳмѳн. Чисталѳвлысь поэзия вылас видѳѳдлассѳ кѳ ѳткодьявны Пушкинкѳд, то Пушкинлѳн “Пророк” кывбурын поэт сям – енлѳн сетѳмтор: “И бога глас ко мне воззвал”; “Памятник” кывбурын тайѳ мѳвпсѳ веськыда шуѳма: “Веленью божьему, о муза, будь послушна.” Е.М.Таборисская гижѳ: “Пророк... как бы принимает эстафету божественного слова и сам благодаря этому уподобляется богу”¹

Чисталѳвлѳн поэзия чужѳ коми вѳр-ваын, но сйѳѳс ѳзтан киньнас лѳѳ кодзулыс, тшѳтш енѳжлѳн, енлѳн сетѳмтор. Сѳмын Пушкинысь торьялѳ

¹ Таборисская Е.М. Тема поэзии в Пушкинской лирике 1826-1836 годов // Анализ художественного произведения: Художественное произведение в контексте творчества писателя: Книга для учителя. – М.: Просвещение, 1987. – С. 26.

сійбн, мый Чисталёвлөн поэзия – ен пантеонлөн сетёмтор, вөр-валбн сетёмтор, мый лёсялб коми вежёрлы.

В.Чисталёвлы поэзияыс – бытшласысь, кӧдзид, повзёдчысь и шемӧсмӧдысь кодзув. Абу кокни босьтны сійбс киад. Поэзия – сьӧкыда шедан, пырмуна: “мыччысьліс”, “лоьштис”, “гусьышти”, “суюышти”. Сьӧлмӧдзид сидзалӧ-волӧ кывйыс, и кӧсян эськӧ кольны муртса инмылӧмсӧ, югыдсӧ – сійӧ визьнитӧ-вошӧ вежӧрсьид. Матын талы и “Локтыштис” кывбур: “Локтыштис... локтыштис... кӧсьыштис... зэрыштны... зэрыштис... пӧльыштис... ӧвтыштис... усьыштис... мыссьыштис-пожйыштчис... пуксьыштис... ньӧжйӧник... лолыштис...” – ни ӧти тыр лобмтор петкӧдлан кадакыв; ичӧтмӧдан суффикса эмакывъяс: “кымӧртор, тӧвротор”. Сэтшӧм ру кодъ жӧ и музаяс:

“Волыштис кытыськӧ ме динӧ муза,

Волыштис – ӧвтыштис, муніс;

Кольыштис сьӧлмӧ, ог куж кызд шуныс,

Сэтшӧмсӧ, меным мый муса.”

Кывйыс оз сюр, поэтлы сьӧкыд шуны ас кылӧмсӧ, сійӧ кольӧ шемӧсӧ. А лов пытшкас кокни, кыпид, сӧстӧм, зэр бӧрын вӧр кодъ:

“Кокныыда лолыштис пожӧм вӧр,

Ышловзис, нюмсидзис, садьмис.”

Кызд тыдовтчӧ, “Югыд вой, кӧдзид вой” кывбурыс ӧтувтчӧ, йитчӧ поэт темакӧд, восьтӧ Тима Венельсы поэзия вылӧ видзӧдлассӧ. И мед кӧть кутшӧм мичаа да шемӧсмӧдана абу петкӧдлӧма вӧр-васӧ, войсӧ, тайӧ кывбурыс оз ло пейзажнӧйбн, а восьтӧ поэт да поэзия тема.



”Ставыс лёньом тыё сунёма...”
(Некымын мөвп Е.Козлов лирика йылысь)

Евгений Козлов (Е.Валериан) бура нин төдса лыддысьсысы аслас нор, кызыннас элегия сяма поэзияон, озыр кывйон да төдчана образъясон. Эмбсь сылбн и радейтана образъяс. Е.Козловлысь кывбурьяссё лыддигон синмё медводз шыбитчё сылбн творчествоын тшбкыда паныдасылысь ты образ:

“Югыд руын тыным,
Гөгөр шы ни төв.”

“Аддза ытшкём видзяс ася югыд руын,
Рытгорулыс тылбн шылясьёма от.”

“Арся йи кодь – шылясьёма тыяс...”

Төдса, мый вөр-ва, чужанін тшупёны мортсё, артмөдөны-тэчөны сылысь этшсё да сямсё. И дерт, позьё шуны, мый Е.Валериан чужліс да быдмьліс эз тэрыб либё паськыд ю бокын, а Важ Эжва кыр йылын, сійбн и оз паныдасылы “Узьтём войяс” кывбур чукёрын ни тэрыб-визув Эжва, ни саридз кодь Печора. И автор ачыс төдчөдбө тайбс:

“Ме эг аддзыв ичөт дырйи юяс,
Вөлі миян сикт горулын ты.
Ме эг төдлы сэки ылыс муяс,
Ставсё вежліс сэки Эжовты.”

Но татшөм кокниа тайбс он гөгөрвоөд, вошас поэзияыс, творчествоыс. Öд искусство – абу рөмпбштанын вуджөр, сійб сьёлөм медпыді пельбсын чужбмтор. Да и вывті нин пыдбдз пырбма ты образыс авторлы сьёлөмас, сюрбснас йитчөма Е.Козловлбн став лирикаыскөд.

Е.Козловлысь он аддзы А.Лужиковлысь моз “гызьбөм, ыззьбөм Эжва”. Көть и паныдасылб жб өтчюд Эжваыс, но сійб абу ыззьбөм, визув, а лёнь:

“Тувсов кадб Эжва вылын
Рытыс югыд зэв и лёнь.”

Та боксянь Е.Козлов лирикалы зэв лөсяланабн да весиг коланабн лөб “Войлань” кывбурын медводдза строфаысь медбөрья стихсё вежбм. 1989-бд вося “Водзкыв пыдди...” сборникын поэт гижб:

“Сбдз зарни би сериясон ворсөдчыштгис ёль,
Кор шонді югөрьяссё медбөрьяысь койыштгис
Да дзебсис вөр сайб. И шогб уси оль.
Но век жб шонді ассыс шоньдлунсб кольыштгис.
Пыр сёлыгб ёль”.

1994-бд вося “Узьтём войяс” сборникын бөрья стихсё вежбма “Сбдз руын ёль...” вылб. Тайб вит во мысти вежбмас төдчб автор муюгыд кылбмлбн аслыссикаслуныс – лёньсб корсьбмыс. Öд тыыс и торьялб юсыыс,

ёльсьыс лӧньнас. Стӧч лӧньнас сійӧ кыскӧ поэтсӧ, бурӧдӧ ловсӧ, ас пытшкас дзебӧ шогсӧ, лӧксӧ, бурӧдӧ поэтӧс:

“Сыкӧд видзӧдча тыясӧ,
Кывза вӧр-валысь шыяссӧ.
Ставыс сьӧлӧмын шыляссӧ,
Вошӧ кытчӧкӧ шог.”

“С”, “сь”, “ш” шыяс уна пӧвсталӧмыс (аллитерацияыс) бытгӧ рӧммӧдӧ лыддысьысьсӧ, личӧдӧ, лӧньӧдӧ ловсӧ. “Лӧньыс” зэв колана да лӧсялана Е.Козлов поэзиялы, лӧняс автор дзебӧ сьӧлӧм кылӧмьяссӧ. И татшӧм дзебсьӧмыслы матын бара жӧ тылӧн образ, ӧд Е.Валерианлӧн тыяс абу сӧмын лӧнь, шылыд, но и рӧмпӧштан кодъ:

“Лӧньӧм Важ-Эжва рӧмпӧштан кодъ”

“Рӧмпӧштан выйӧдз

Шыляссис ты...”

“Шогалӧны еджыд кока кызьяс,

Шогалӧ и рӧмпӧштан кодъ ты.”

“Кызди сӧні рӧмпӧштан—ты водзын

Бергалӧны веж кудриа кызьяс...”

“Узгӧм войяс” кывбур чукӧрас паныдаслӧ дасысь унджык “рӧмпӧштан-ты”. Кызди рӧмпӧштанысь аддзан сӧмын веркӧссӧ, а он тӧд, мый сӧні пытшкас, саяс, “зазеркальеас”, сідз жӧ Е.Козлов оз окотапырысь восьты лыддысьысьлы асьыс лов кылӧмсӧ.

Сылӧн горӧдӧмыс, сьӧлӧм дойыс вӧссӧ оз горӧдан пасӧн, а параллель-ясӧн, тональность вежӧмӧн:

“Дыр на кодзулыс тыас чувсаліс,

Сійӧс позис на ловзӧдны бӧр.

Сӧмын весьшӧрӧ тӧнӧ чуксалі,

Ставыс кынмӧма.

Шувгӧ вӧр...”

Ортъс “лӧнь” саяс дзебӧма ёна зэлалӧм сьӧлӧм пессьӧм. Коймӧд, нӧльӧд да витӧд строчкаясыс вӧсгӧны сьӧлӧм вундан дойсӧ мӧдыслысь. Воддза кык стихас гора шыясын кӧ кылӧ на радейтӧм вылӧ лачаыс, то бӧръя куимас с, сь, ш уна пӧвсталӧмӧн да набн строчкаяссӧ панӧмӧн (анафорабн) вӧссӧ лирика геройлӧн весьӧпӧрӧмыс. “Шувгӧ вӧр...” бӧръя стихас видзӧдласыс вуджӧ мӧдтор вылӧ, и поэт нӧшта нин ёнджыка шемӧсмӧ – вӧрыс оз кыв сылысь дойсӧ, шувгӧ ачыс аслыс, и сылы веськодъ геройыс. Сійӧн кывбур помыс бытгӧ абу помалӧма, сувтӧдӧма многоточие.

Шыяслӧн пытшкӧс созвучиебн, аллитерациябн кутчысьӧ да вежласьӧ интонацияыс “Лунгяс лӧбӧны...” кывбурын. Медводдза строфаын б шы унаысь шувӧм (лӧбӧны, бобулӧн, бобув, бобӧнянь, бобув) петкӧдлӧ кадыслысь “часі моз тічкӧм-катласьӧмсӧ”; мӧдас ш шы да -ышт- суффикс (пуксьыштлас, лӧзбьыштлас, пуксьыштлас, юзбьыштлас) – кадыслысь джендасӧ, сылысь ӧдйӧ вежсьӧмсӧ, и коймӧд строфаас ти да дз шыяс

өдйө вежсьөмсө, и коймөд строфаас *ти* да дз шыяс быгтьө джөмдөдөны сёрнисө, корёны кадсө сувтыштлыны, видзөдлыны лирика герой вылас:

“Ми өд кутшөмкө
Тшөтш жө дзоридзьяс,
Миян шудыс өд
Тшөтш жө колыштө.
Бобув волас-ө
Миян дорөдзным?
Гашкө, шудсө тшөтш
Миы колышгас...”

“Тшөтш” кывсө коймөд строфа кузялаыс уна пөвсталөмыс ёсьтө вись-талөмсө. Шудтөм лирика герой көсйө шонтысьыштны көть кодлөнкө шудөн, быгтьө кевмө юксьыштны сйөн и дзоридзёс, и бобулёс.

“Арся” кывбурын элегия нога русб автор бара жө осьтө сонорйө шыяс, дзонь кывьяс да стихьяс уна пөвсталөмөн:

“Лэбёны лэбачьяс лунвылө, лэбёны.
Лэбёны йёз муө войвылысь юсьясөй.
Мыйла ме майшася, энйө тй юасьёй.
Лэбёны лэбачьяс, лунвылө лэбёны.

Нүёны аскөдныс ньөжйөник, нүёны
Шоныдсө сиктысь, и вёрысь, и юясысь.
Мыйла ме шогала – энйө и юасьёй,
Нүёны гожөмсө, найө тай, нүёны...”

Шыясө унаысь шуөмын мыччысьө поэглөн шогыс лэбачьяслөн лэбөм, гожөм кольөм понда, ар да төв воём понда. Öти сямя серникузяясөн, шыяс да кывьяс некымын пөвсталөмөн, өтсыяма юкөдьясөн артмө' аслысплөс лыддөдлан, сьылөдан, бөрдөдан интонация, ритм, и лыддысьысьсө сйөб кыскө кывбурас, корө өтлаын гижыськөд кывны майшасьөмсө. Нёльөд стыхын запятая вешгөмөн поэт вежө ритмсө, быгтьө көсйө ылөдны асьсө, лөньөдны сьлөмсө:

“Лэбёны лэбачьяс лунвылө, лэбёны...
Лэбёны лэбачьяс, лунвылө лэбёны...” да

“Нүёны аскөдныс ньөжйөник, нүёны...
Нүёны гожөмсө, найө тай, нүёны...”

Интонацияыс тшөкыда вежсьө и стих кузьтасө вежлалөмөн, чингөм-нюжөдөмөн. Шуам, “Батьёй менам...” кывбурын:

“Батьёй менам –
Зарни киа мужик.
Вөчас сідзи –

Мый он куж и вѳавны.
Сѳмын медся лѳсыда, дерт,
Кужис
Пелыс
Ён да кокни пуысь вѳавны.”

Строчкаяссѳ дженыда-кузя тѳѳмѳн кывбурыс лѳ матысса морткѳд сѳрни кодъ. Автор инверсияѳн тѳдчѳдѳ строфаясыс медколана кывсѳ, кызд медводдзаас пелыс кыв, мый бѳрын быть лѳ сувтыштлыны, вѳчны кост. “Пелыс” кывйыс оз ло рифмаын, и мед тѳдчѳдны сйѳс (ѳд кывбурас сйѳ ба-тя-пия костын йитѳд), поэт петкѳдѳ сйѳс торъя стихѳ. И “пелыс” кывйыс кольѳ вурывсѳн лыддысысылѳн вежѳрас.

Евгений Козловлѳн кывбурьясыс торьялѳны и сйѳн, мый сѳтысь он ад-дзы горѳдан пасьяс, весиг точкасѳ пунктѳ зэв гежѳда. Медся радейтана пасѳн лѳбны многоточие да тире, быгтѳѳ поэт дзебѳ ассыс сѳлѳмкылѳмьяссѳ, оз пась морѳсѳн воча пет лыддысысылы. Эм кѳ горѳдан пасыс, сйѳ оз восьты шѳр зэвтѳѳмсѳ, гѳрѳдсѳ. Шуам, “Дона мортѳй, батьѳй...” кывбурын горѳдан пасыс оз восьты поэтлысь лов пыгтшсѳ, мыйтакѳ ылѳдѳ лыддысысысѳ:

“...Гѳрны-кѳдзны кужа,
Лои пѳрнѳй мужик.
Отсасысыд лои!
Вѳлѳн кѳ тѳ ловъя...”

Авторлысь шогсѳ, пыдѳ, гуся сѳлѳм висѳѳмсѳ петкѳдлѳ уначута помалѳм медбѳрря строчкаыс. Горѳдан пас петкѳдлѳ ас вѳснаыс, аслас кужанлун содѳм вѳсна нимкодъ кыпалѳмсѳ, но шѳр сѳлѳмкылѳмыс – бать кулѳмысь, сйѳс воштѳмысь джаг гѳрѳдѳнгѳрддзасѳбма шог медбѳр стихас. А сы водзын сувтѳдѳм горѳдан пасыс торйѳдѳ тайѳ кык чувствосѳ, джѳм сувтѳдѳ лыддысысысѳ, а сѳся уначутыс уськѳдѳ гуѳ моз дой пытшкас, быгтѳѳ сѳлѳмсыс орѳдѳ кутшѳмкѳ сѳн.

Е.Козловлѳн лирикаын лов пыгтшкыс вѳсѳѳ виччысѳтѳг, да и ставнас поэтической мирыс чуймѳдан да шемѳса мойд кодъ:

“Ме аддза дзоридз вывсыс сйѳс,

Да босѳта видзчысѳѳмѳн киѳ –
Мед оз кѳть жугав ася мойд.”

Лысва войт, зэр, мойд – ставыс дженыд нѳма, нѳриник, мый весиг он лысѳт босѳтны киад.

Е.Козлов ас ногыс вѳдитчѳ и рифмаѳн. Шуам, “Прѳстѳй сыланкыв” кывбурын быд строфалѳ нѳльѳд строчкаыс ас костас рифмуитчѳ, лѳнѳѳдѳ ритмсѳ, нюжѳдѳ сылана мойд моз, и лыддысысыс оз чуймы, кор веськалѳ кывбур-мойдас:

“Лѳѳ уна сѳтшѳм войт –
Сысыс чукѳрта ме мойд,
Сѳся тѳныд тѳвся вой

Дырий мойдышта...”

Мойдана интонацияыс лоб и кывсö кывбöрыскöд (вой / дырий) кык стихö юкöмнас. Поэт чуймалö ас гөгöрса мойд вылас, радлö ас ногыс. Но тöдтöмлуныс олöмыслөн, ас гөгöрса мирыслөн и кыскö, и повзёддлö. Та вöсна ассыс олöмсö автор öткодялö помтöм коридоркöд:

“Восылала кöдзыд да кузь коридорöд,

Восылала водзö и водзö.

Воссьöны öдзöсьяс, но – кодi корö,

Сийö пыр водзын и водзын.”

Помтöм лыддёддлöмыс артмö “вось-” да “водз-” кыв юкөнъяс уна пöвсталöмөн, анафораөн, пытшкöс рифмаөн (кöдзыд – öдзöс, водзö – водзын). Сёрникузя шöрын визьыс юкö кык пельö авторлысь кöсиймсö да эскытöмсö, полöмсö. Автор кöсийö тöдмавны, мый сэнi водзын, и полö тöдтöмсьыс, полö ылалöмысь:

“Ме биланыс кысси,

А, вöлөм, куш биыслөн югөр...”

Лирика геройлы оз тырмы биыслөн шоныдыс, сылы оз ков сöмын югыдыс. И сийö ылалö, нöшта ёнджыка шöйöвошö. Олöмыслөн татшöм кык баныс чужтö кывбурьясас кык пöвста сёлöм кылöмъяс, кор поэт и кöсий мыйкö вöчны, и сувтöдö асьсö, лөньöдö, оз на гөгөрво ас пытшсö:

“Ме кöсий тэнö матыстны да окыштны,

Но повзи тэнсьыд дзоридзястö сотыштны.”

Геройыс полö кöдзыднас сотыштны, дойдны нывсö, öд сийö оз на кыв ас пытшсьыс радейтöмсö.

Шемöс мойд кодь серпасьясас артмö и рубн, руа вөр-васö петкөддлöмөн, сыкöд ассыс сёлöм кылöмъяссö öткодялöмөн, руас тысö вöйтöмөн:

“Со лэчис лудьяс вылö еджыд тполь кодь ру,

И ёна чусалöма шылыд тылөн рөмпöштан.”

Квайт да сизим стопаа ямб, сизимöд стопаын пиррихий чинтöны горсö, ортсы вынсö “вöйтöны руас”. И сiдз жö мöд кывбурын сёрсьён-бёрсьён тэчöм нель да куима-джынья анапест, дактилическöй рифма артмөдöны шуöмыслысь помавтöмлунсö, руас-гудырас вошöмсö:

“Быттьö бöрланьö кадыс друг бергöдчис,

Шондi ру пытшкö куткыртчис.

Кöдзыд русянь да небеса бердöдзыс –

Ставыс синтöммис, гудыртчис...”

Автор бара жö дзебö ассыс сёлöм кылöмъяссö, лөньöдö гора шыяссö, сёлöм тiпкöмсö сайбдö ортсы кöдзыд саяс:

“Югыд руын тыным,

Гөгөр шы ни төв.

Бергӧдчӧма кымынь
Тыӧ мӧдлапӧв.”

Куим тыр да джынъя хорей вежлалӧм, коймӧд-нӧльӧд стихын пиррихий шемӧсмӧдӧны лыддысьсысьсӧс. Ру пыр тыдалан серпасыс лӧб ирреальнойӧн, бара жӧ чуймӧданаӧн, мыйӧн йитчӧ ты образыскӧд, кӧнӧ олӧмыс тыдалӧ кымыньтчӧмаӧн да ылӧдланаӧн.

“Элегия” кывбур заводитчӧ мӧд строфаас нин руӧн вевттӧм “тэрыб визлӧгсянь”, сы пиысь оз кыв ни визув шыыс, ни весиг йӧблаыс.

“Еджыд руыс – быгтӧб толь,
Вевттис кыпыд йӧбла...”

Руас и “медя тэрыб вӧлыслӧн” оз кыв кок шыыс, сӧмын гуся шӧпкӧдӧм кодъ с, сь шыяс:

“Сійӧ менӧ сӧнъяс весът
Нуас бадьяс пӧвстӧд.”

Вӧр-ваыс поэтлӧн вугыртӧма, весиг верзьӧмӧн гӧнитӧгӧн тӧв оз чашвартвачкы чужӧмас, а “тӧвру мавтӧ банӧс”, сійӧ небыд, шоныд, мелӧ. Да и вӧлыс сьлӧн оз гӧнит-рӧдты, а лӧбӧ. Лӧбӧ ӧдйӧ, экспрессияыс содӧ кыкысь тайӧ кывсӧ шубӧмӧн (“Лӧбӧ, лӧбӧ менам вӧв...”), быгтӧб весиг сьӧлӧмыс чеччыштӧ морӧссыыс, лӧбӧ кадыс ӧдйӧджык, но бара шыгтӧг, некыгчӧ инмывтӧг, вӧр-ва весъттӧ, сикт весъттӧ, некодӧс шызьӧдтӧг. Сӧмын сиктыс сы улын сӧдзжӧ шыгтӧг кывтӧ кадас:

“...Ты сай сиктын – быгтӧб мойд;
Рӧмыд пиас вичко.

Сійӧ кывтӧ караб моз,
Важ кодъыс на мича”.

Сӧмын ылӧ кольӧм кадсяныыс чӧла нюмъялӧны поэтлы пӧल्याсыслӧн пӧल्याсыс.

Лӧбысь вӧв-кадыс тшӧкылджыка вайлӧ поэтӧс кыйны вермытӧм здукӧ: сӧмын на казялан – сійӧ вошӧма нин. Тайӧ сэтшӧм здукъясь, кор садьмӧ вӧр-ва, сикт, кор ставыс кынмӧма вежсьӧм водзас.

“Садьмӧ сикт,
Вӧб асыв...

Асыв.

Муртса на кыа ломалӧ,
Усьӧ ва вылӧ алӧй вӧнь.

Быгтӧб кылан, кыз ывлаыс лолалӧ –
Сэтшӧм ясыд и сэтшӧм лӧнь.”

Сӧмын коймӧд строфа помын мыйкӧ казавтӧг вӧрзыштӧ: нӧжйӧнник воссялӧны кильчӧяс, петӧ нывбаба. Нывбаба “сувтыштлӧ сутш” – и бара некутшӧм вӧрӧм, сӧмын нывбабалӧн сьӧкыд мӧвп да чӧв кевмӧм.

Пырмуан кадыс кодъ и ас кылӧмыс лирика геройлӧн “Кутшӧм лӧсьыд, вӧлӧм, зрӧм бӧрын...” кывбурын. *Лӧсьыд, вӧлӧм, ветлӧдлыны, гылалӧны,*

лэбалоны, найо, визлог, сайо кывьясын гласнойяс пиын л,й шыяс лоньодоны, блодоны, ланьтодоны вөр-васо и лыддысысысьсё, чуймодоны мортсё. Кыйны позьтём, одва кылан да аддан, аслас кокнинас шембсодан ру кодь мөвп и воё тайо чёлас. Весиг абу мөвп, а тэвру моз быттьо визнитас лов пытшкас:

“Волас мөвп,

Но – кокныдик да гуся,

Кыззи тайо корьясылон усьом...”

Став “лонь” образыс поэтлон быттьо гартчома ты гогорыс. Но тыс Е.Козловлон оз век лоньод да бурдод поэтлысь ловсё. Аддан сылысь и кынтысь, йоткыштысь, ловто чуткысь “кодзыд тысё”:

“Пемыд ромьяс кодзыд тыын,

Берег дорын абу морт.

Тури-юсяс гажтём шыон

Эновтоны муса горт.”

“Р” шы унаысь шуом, “морт” да “горт” кывьясон орөдлом нель стопаа хорей вундыштнысь сёлөмсё лирика геройлысь. И “горт” кывийс тайо гажтём серпасас лөб кык вежортаса. Морттём, быттьо кодзыд, кулом муюгд. Сэтшөм жö кодзыдсё, кынбсь синьясыс нывлон, кодэ оз нин радейт поэтсё:

“Мый тэ ме вылө сідзи видзөдан...

Тэнад синьясыд кык кодзыд ты,

Кодэ кельдөдөм корьясон тыр,

Сійо сёлөмөс менсым йизьдө.”

Тыкөд өткодялөмыс тані медся стөча петкөдлө нывлысь пытшкөссө: сылысь герой дорө кодзалөмсө, сы дорысь ылыстчөмсө, янсалөмсө, ас пытшкас дзесбөмсө. Нылыс геройлы лөб сэтшөм жö гогөрвотөмон, лөб тыын бергөдчөм мөдлапөлыс кодь гугаөн. Быд стих тайо кывбурас абу сөмын торья сёрникузя, но и торья, быттьо кералөм, образ.

Кыз аддан, Е.Козловлон поэзияын ты образ шымыртө поэтлысь ставнас лирикасө, став сёлөм кылөмсө, петкөдлө сылысь ёнджыкасө ирреальной, абу татчөс, а мойдвыксакоь поэтической мирсө. Та вөсна и аддан серпассө ты образ пыр, ру пыр, а олөмыс лирика геройлон лөб помасьлытөм коридорөн.



Литература туялысыя, велбдысыя тшёкыда норасыёны лыддысысыя-ясён, велбдчысыяён художествова гижёдысь символикасо гёгөрвотём вылё. Символсо сёкыд гёгөрвоны сылён пытшкёс этш вёснаыс, сійёс оз позь тыр-вийё восьтыны кывйён. Кызд гижё К.-Г.Юнг, “Символ, с одной стороны, есть первичное выражение бессознательного, с другой – идея, соответствующая наиболее высоким предчувствиям сознательного ума. Такие формы, как архетипические символы, не могут быть придуманы, но должны произрастать вновь и вновь из глубин забвения, чтобы выразить вовне предчувствие сознательного ума и высочайшую интуицию духа, чтобы связать уникальность сознания, осведомленного о происходящем, с образами прошлого”.¹ Сійё жё содтё художествова гижёд йылысь: “... особенная значимость подлинного произведения искусства в том, что оно вырвалось за пределы личностных ограничений и оказалось вне досягаемости личностного влияния собственного создателя.”² Символ и лоё искусствоын вёчёмьясыё отувтысь йитёдён, налысь пыдй вежёртассё восьтысьён, лыддысысысыя дзебсысысьён, а тшёкыда и лоё помёдз гёгөрвотёмён гижысынас, но сійё эм и гижёдас, и авторлён вежёр пыдёсас.

Символ видлавтёг тшёкыда оз ло помёдз гёгөрвоана художествова гижёдлён сюрёса мёвпыс (идеяыс), туялысыя исквотёны веркёсёдыс, а оз пырёдчыны пытшкёдзыс. Сидз, В.Чисталевлён “Югыд вой, кёдыд вой” кывбур подулысь позь адзыны сэтшём джуджыд, еньюгыдсё ставнас восьтысь символ – перна, школаын видлавсё вёр-ва серпас йылысь поэзия пыдди. Нёшта на и кывбурсё сетёма бёръя кык строфатёгыс – нель стихтёгыс, кёни автор восьтё сюрёса мёвпсё. Сы вёсна и велбдысь, и велбдчысь чуймёны тайё кывбурсё поэт да поэзия темаын видлалёгён. А ёд гижёдыс мортлён, поэтлён енколаын, муюгыдын коланлун да ин йылысь.

Туялысыяён сэтшём жё символ кедзвотёмыс тыдовтчё и В.Чисталевлысь «Трипан Вась» висьт видлалёмын. Висьт шёрас, кызди и тайё авторыслён уна мукёд гижёдын, сулалёны кык медвына символыс – пу да ю, енколалён архетипыяс. Лыд символикакёд найёс отув видлавтёг висьтыс «усяс» геройлысь некымын бёръя лун серпасалёмёдз. И сёмын отитор аддзасны туялысыя да лыддысысыя – коми войтырлысь этш, а тайё гижёдыслён мёвпыс ёна джуджыдджык – му вылын мортлён коланлун. Сы понда быт серпасалысь став быт детальыс – абу сёмын коми оласног восьтысь, а ёна пыдиджык подула. Танй абу прёстё вёр-ва, а миф законтыяс серти тэчём пантеон, кёни геройыс сувтё орччён Осирис да Адонискёд, мулысь чужтан вын енъяскёд. Муюгыдыс лоё некымын пёвста, кёни вошёны збыль-

¹ Вайёдёма: Налимов В.В., Дрогалкина Ж.А. Реальность нереального. Вероятностная модель бессознательно-го. – М.: Мир идей, 1995. – С. 131.

² Юнг К. Об отношении аналитической психологии к поэзии// Юнг К.-Г., Нойманн Э. Психоанализ и искусство. – М., – 1996. – С. 16.

ывыв кадыс да иныс, кӧть висьт и заводитчӧ урчитӧм кадӧн (1919-ӧд вося ту-
лыс) да инӧн (Эжва йыв).

Художествоа гижӧд видлалӧн символ оз воссы мӧд кывъясӧн, сы йы-
лысь позьӧ сӧмын сёрнитны, сы вӧсна мый сійӧ олӧ кӧнкӧ вежӧр пытшкад
аслысьяма образӧн. Мед сійӧс гӧгӧрвоӧдны, колӧ видлавны культура кон-
текстсӧ, оз сӧмын комилысь, а став войтырыслысь. Символ оз овлы ӧти вой-
тырлӧн, сійӧ став муюгыдыслӧн. Кызд шуӧны туялысьяс, найӧ лӧбалӧны ен-
колаас и пыравлӧны морт вежӧрӧ.

Пример пыдди позьӧ видзӧдлыны «Алӧй лента» романысь Илья Ошла-
повлысь Вишкун Ласейкӧд ыджыд из дорын паныдасыӧм. Тайӧ эпизодыс
кольӧ туялысьясӧн тырвийӧ аддзыгӧмӧн да гӧгӧрвотӧмӧн, кӧть и восьтӧ ги-
жӧдыслысь сюрӧса мӧвпсӧ. Илья кӧсйӧ лӧптыны ыджыд изсӧ: «некод оз тӧд,
корсянь и мыйла сійӧ танӧ туплясьӧ», бытгтӧ нэм чӧжыс нин куйлӧ. Вишкун
аддзӧ сійӧс да шуӧ: «Чайтан, верман?.. Сювийд вӧсни на. Не тэ кодъӧс ме-
нам том дырйи вӧліны зонъяс и то шочлы удайтчывліс лӧпгыштлыны сійӧс».
Ласей ачыс лӧптӧ изсӧ да бытгтӧ асьсӧ лӧньӧдӧ: «Кодӧ нӧ оз тӧд менсьым
вын!». Автор содтӧ: «Збыльысь ӧд! Кодӧ нӧ оз тӧд Вишкун Ласейлысь вынсӧ!
Буретш сэтшӧм вын, кутшӧмӧс сійӧ ӧнӧ ачыс кутӧ тӧд вылас – быдӧнӧс ве-
нысь, быдӧн вылын кӧзяитан вын». Тайӧн автор веськыда йитӧ Ласейлысь
эбӧссӧ пытшкӧс вынкӧд, сиктас ыджыдалан вынкӧд.

Сӧмын татшӧм сяма мотив эм и коми мойдъясын. Шуам, «Зӧлӧтӧй Куд-
раш» мойдын герой ворсӧдчӧ маӧн моз пывсян ыджда изйӧн. Позьӧ тайӧ
мотивсьыс аддзыны пыдӧджык символ подув – архетип, кодӧ воссяс излысь
вежӧртассӧ коми да мукӧд войтырлӧн мифъясысь видлалӧн.

А.С.Сидоров серти, из вӧлі комилӧн вына магия петкӧдланторйӧн. Зуд
шыблалісны тӧвнырлы – Кузь Иванлы – паныд, мед лӧньӧдны сійӧс. Зудлысь
вынсӧ А.С.Сидоров, информаторьяс бӧрся вӧтчӧмӧн, гӧгӧрвоӧдӧ сійӧн, мый
сійӧ «уклад йирӧ, укладысь чорыдджык»: «Свойством точильного камня
“быть сильнее стали” объясняется, по-видимому, и то обстоятельство, что он
входит в состав магических предметов при обливании обрядовой водой от
порчи (vomidz). Брусяной камень (zud), брусяная гора, как магические пред-
меты, встречаются в коми сказках»¹. Сӧмын танӧ колӧ тӧд вылын кутны и
сійӧс, мый «из-пыр-ва» дасытӧны оз сӧмын зуд отсӧгӧн. Сидз, тшыкӧдчысьӧс
тӧдмалӧм да висьсысьӧс лечитӧм вылӧ босытӧны куим из: пывсянысь, гортысь
да туй вылысь либӧ кызы сизим из куим ӧта-мӧдсянысь тыдавтӧм ӧзим му
вылысь, быд муысь куим изйӧн.² Небӧг авторлӧн материалъяс серти, Удо-
раын, Мозын вылын, син висьӧм да вомидз бурдӧдісны асывводзын кыддза
раскын гӧпта из вылысь чукӧртӧм лысваӧн.

Зудлӧн пыдӧ вежӧртасыс паськыдджык, и коми магияын вынаӧн лӧӧ из.
Излӧн коланлуныс оз помась магияӧн, и подувсӧ колӧ корсьны пыдысьджык,
миф нога видзӧдласьясысь. В.П.Налимовлӧн уджъясын да материалъясын

¹ Сидоров А.С. Знахарство, ко лдовство и порча у народа коми. Материалы по психологии колдовства. – Санкт-Петербург: Алетейя, 1997. – С. 186.

² Сэн жӧ, С. 161.

позьё аддзыны кулём мортлөн мѳдарьюгьдѳ туй вылын паныдасьысь кѳрт гѳра¹. Кулём миф нога видзѳдласьясын – олѳмлѳн мѳд тшупѳдѳ вуджѳм, а гѳра вуджѳмыс лоѳ выль олѳмѳ вуджѳмѳн, выль олѳм аддзѳмѳн. Гѳра вуджѳм мотив, кьдз кулём пыр выль олѳмѳ вуджѳм, паныдасьлѳ пѳшти быд мойдын. Шуам, «Кудрашын», «Китрѳсьт-Мудрѳсьтын» геройыс гѳра вылѳ кайѳм бѳрын розь пыр веськалѳ мѳд муюгьдѳ, мичаджыкѳ, югыдджыкѳ да гажаджыкѳ.

Автор кийн эмѳсь и мѳд сикас висьталѳмьяс – Урал из дорын Мортьюр нима изьяин йылысь предание, и сийѳс сѳдз жѳ позьѳ гѳгѳрвоѳдны выль, мѳд тшупѳда, помасьлыгѳм олѳмѳ вуджѳмѳн. Мортьюр инын сулалѳны сизим ьджыд из. На дортѳ мунѳгѳн оз позь зычитны, весиг оз позь гораа сѳрнитны – кыптѳ ьджыд тѳв да тыртѳ мунысьяссѳ лымйѳн. Предание серти, Сибирѳ мунѳсны кыйсьыны сизим вок, аддзисны ьджыдкодь из да мѳдѳсны чеччавны сы вомѳн, кодѳ вермас. Кодѳ чеччыштѳ, сийѳ и лоѳ джуджыд изйѳн. Сѳдзи мыччысисны сизимнан изйыс. Позьѳ шуны: вокьяс чеччыштѳсны олѳмсьыс вылѳджык, вуджисны мѳд олѳмѳ, помтѳмѳ. Комилѳн, кьдз и мукѳд войтырлѳн, из гѳра, из – помтѳм олѳмлѳн символ, еньюгыдлѳн символ. Из – Еньюгыд мыльклѳн (Мирѳвѳй гѳралѳн) юкѳн, мыйкѳд и йитчѳ сылѳн магия выныс.

Ѳтка излѳн, ѳтка мыльклѳн символика зэв ѳна паськалѳма коми литератураын. Вынаѳн лоѳ тайѳ символыс Г.Юшковлѳн «Чугра» романын. Тайѳ романыс вощьѳ миф нога серпасѳн: “Быттьѳ муыс вощьылѳма коркѳ татѳ, и пѳсьыс ьльѳбѳтѳма ортсѳ да ѳдйѳ кынмѳма швичкан кѳдзыд вылас. Сюрапеля чугра, изья мыльк, зумбырвидзѳ ѳнѳ гежѳдик сус пуа нюр шѳрын”². Серпасыс быттьѳ босьтѳма коми войтырлѳн еньюгыд артмѳм йылысь мифысь – нюр шѳрын му пуксьѳм мотив.

Куш, бур вѳртѳм нюр шѳрын ѳтка чугра – тшѳтш и Еньюгыд мыльклѳн образ, а сийѳ йитчѳ да ѳнмѳ пѳрысь энь сюзь образѳн: “Чугра йывланыс, из палак усьѳмысь артмѳм джаджья горсйын, вѳрзьывтѳг пукалѳ ьджыд энь сюзь. Сьѳдѳн кузя ног пайышталѳм морѳсыс сылѳн кельѳймѳма. Гьжйѳдзыс пушyd кок гѳныс тѳвся тшын рѳма, да быттьѳ сзтысь и петѳма дзорыс, нырѳдзыс нин кайѳма, орѳстѳма крукыля нырсѳ”³.

Тайѳ из мыльк – чугра – гѳгѳрыс гартчѳ Бажуков семьяысь куим кѳленлѳн олѳмыс. Чуграыс быттьѳ кутѳ найѳс ас дорас, оз лѳдз мунны ьлѳ. Ардальѳн, фронт вылысь пышйѳм бѳрын, дзесьѳ йѳзсьыс из улас да сѳнѳ и кулѳ. Из мылькйыс – ачыс олѳмыс – быттьѳ лямѳдѳ немортнога олысьѳс, йѳзлысь оланног торкысьѳс.

Мифологияын, фольклорын, литератураын паныдасьлысь изкѳд йитчѳм мотив видлалѳм бѳрын позьѳ вѳчны кывкѳртѳд: «Алѳй лента» романын из лѳпталѳм – абу сѳмын ортсы эбѳсѳн ошйысьѳм-вермасьѳм. Из лѳптѳмѳн Илья Ошлапов водзвыв шуѳ йѳзыслы и, медводз, Вишкун Ласейлы, мый сийѳ

¹ Налимов В.П. Загробный мирь по верованиям зырян// Этнографическое обозрение. 1907. XXVII.- С. 15.

² Юшков Г.А. Чугра. –Сыктывкар, 1981-. С. 5.

³Сэн жѳ.

лоб олбм вежысьнас, аслыс лбсялан олбмсб тэчысьнас. И тайбс гбгбрвоб мбдыс, сы вбсна и шуб: «Тэныд, пбжалуй, нинбмла тбдны асьсыд вынтб». И танб, дерт, Ласейыс юрас кутб оз ортсы вынсб Ильялысь. Сбйб повзбб, мый олбм кутысьнас, вежысьнас вермас лоны Илья.

Сбдзкб, кутшбмкб текстысь бти символ, ськбд йитчбм мбтив гбгбрвобм ради лоб видббдавны уна и литература, и фольклор, и миф, и этнография, и культура текст. Сыысь кындзи, енбиа бьд морт пыртб символас асьсыс кьлбм-гбгбрвобм, артбм кад, идеология, воспитание вылб мьджсьбмысь. Тайб мьччысьбб художествоа гижббдас, висьталбмас. И сбмын тайбс видла-лбгбн вбссьбб художествоа гижббдлбн пытшкбсыс, сьурбса мбвпыс да гижысьлбн аслыспблбс видббдласыс.

Зэв интересбб та боксянь видлавны художествоа гижббдысь рбм символъяс.

Шуам, медводдза коми романъясын ярыюгыда тыдовтчб геройбс важ олбм, оласног кутысьяслы паныд сувтббдбм: Вишкун Ласейлы В.Юхнинлбн «Албй лентаын», урядник Климушевлы П.Доронинлбн «Парма сбблбмын» романын. Романын портрет артмис 1920-30-ббд воясья висьт да повесьт подув вылын да вблб зэв схематичнбй. Тайб кадся коми литератураын, да и эз сбмын комиын, «важ олбм кутысьяс» серпасавсисны гротеск сяма некымын визьбн: повзббдчысь сббд чужбм, скбрбн сотчысь сббд либб биа синъяс, ве-кыштчбм, вежынтчбм вом да гирскысь пинъяс. Схематичнбй вблб портрет и медводдза романъясын, сбмын вблб ичбтик, пбшти тыдавтбм вежсьбм.

Шуам, «Парма сбблбмын» романын: «Сярган звбна важ часб моз кызбббдбмбн весалыштбс урадник асьсыс гблбссб, сэсья носбвбйбн дыркодь чышкалбс лбсталан плешсьыс пбсьсб и порсь кодь стрбг рыжбй чужбмсб нбшта стрбгджыкбн вбчис». Сэтшбм жб и гбтырыслбн портретыс: «Госсялбм коклутшас яйыс ку пытшкас польтчббмысла оз тбр, вит вершбкка керйбс моз бойкнитбма»¹. Порсь кодь тшбг да рыжбй тшбтя и «Албй лентаын» Вишкун Ласей.

Танб аслыснога коланабн лббны весиг оз портретысьыс, а рбмыслбн пытшкбс вежбртасыс. Шулбма нин лои, мый висьтъясын геройлы паныд су-лалысь петкббдлбма сббд рбмбн, а романын олбм кутысьяс – гбрд, рыжбй рбмабсь. Шыббдчыны кб миф нога видббдласъяс дорб, сэни бьд кадлбн аслас рбм: кольбм кад – сббд, ббня – гбрд, локтан – еджьд². 1920-30-ббд воясья висьтын паныд сувтббдсисны важыс да выльыс, кольбм лбк да локтан бур ка-дыс – тасянь геройяссб сббда-еджыда вылб юкбмыс. Романын герой вер-масьбб оз важыскбд, а ськбд орччбн мунысь кадыскбд, ббняыскбд, сбйбб вежб ббня кадсб локтан вылас. Та понда геройлы паныд мунысьясыс «серпаса-лбмабсь» абу сббд, а гбрд рбмбн. Тайб интересбб лоб кьдз историко-литературнбй вбвлбмтор и мьччысьбб оз сбмын коми литератураын.

Сбдзкб, символъяс йитчбны художествоа гижббдлбн сьурбса мбвпкбд да йитбны сбйбс зэв ьджьд культура юкбнкбд. Найбс тбдмавтбг, видлавтбг

¹ Доронин П.Г. Парма сбблбмын. – Сыктывкар, 1995. – С. 44.

² Рбм // Мифология коми. – М.: ДИК, 1999. – С.330-331.

тшбкыда гөгбровотомён кольб и ставнас гижбдыс. Кбть гижысы унаысь шулб,
мый сйбб тайбс эз мбвпав, но сыын и аслыспблбслуныс символыслбн, мый
сйбб олб вежбр пыдбсын да мбд ног оз гбгбровосыы, сбмын художествоа ги-
жбдын, фольклорын, вбтын — сэн, кбн уджалбб фантазия.



Тырвыйö осьтыны *мирөвөй пу* да *мирөвөй ю* образыассö, налысь сикась-яссö поэзь “Трипан Вась” да “Ылі йöз мусянь ас чужан му йылысь” висьтъяс серти. Кыкнан индöм висьт шöрас сулалö ю образ: Трипан Вась кайö ю йылö, “Ылі йöз мусянь...” висьтын висьталысь пукалö Днепр ю берегын да казь-тывлö Эжва.

Öткымын мифологияын вселеннöйлöн “стерженьöн”, куимнан (вылысь, шöр да улысь) еньюгыд пырысь мунысь да найöс йитысь мир туйöн, лöб сідз шусяна космическöй (либö мирөвөй) ю. Трипан Вась катö ю йылö, а юб пыран мотив – ыджыд, колана удж заводитöм, подвиг; ю вуджöм – подвиг помалöм, выль статусö, выль олöмö воём. Вась катö кöдзны нянь – зэв ыджыд вöчантор, а кутны кö тöд вылад сэжся тшыг кадсö, то и подвиг.

Висьтас вөр-ва серпасъясыс лöбны матынöсь миф нога серпаслань: “И кымын водзö, сымын визувмис ю. Вылö кыпöдчисны ю пöлөн слудаяс. Нöшта нин джуджыдöсь улисянь кажитчисны юрйылас быдмысь великаниаяс. Улиса бызгыльтис-быдмис ва бердын турун. Сой кыза пöляна овраздöс–лэдзис сынöдас ассьыс лэчыд, нырбордъяс чазöдан, несйöдан көрсö. Сыкöд вензисны небыдджык, азымлун босьтчöдан көрнианыс гөрд сэтөр пужас... Сöстөмсьыс–сöстөм югыд ва сольгис пуж улын. Ньöв моз лыйыштгасны пуж боктi чер пу кузя вöй комъяс”.

Ю йывлань ставыс ыдждö. Геройыс быттьö веськалö вылі еньюгыдö, көнi ставыс ыджыд да уна. Комияслөн чайтöм серти, вылі еньюгыдыс шöр кодыс жö, сöмын озырджык быдмöгөн да пемöсөн, сэнi ставыс быдмö лышкыдджыка, ыджданас и весиг көрнас торъялö муывысаысь. Поэзь казавны висьтысь и юлысь сакральнöй нумерология – Вась катö куим лун. Куим – мирөвөй пулөн, вертикальнöй осьлөн лыдпас.

Ю – мифологияын йитчö ритуал нуöданiнкöд. Вась кöдзö сию, юрбитö сылы, кöдзö гусьöник, некодлы висьтасьтөг. Тайö нянь быдтöмлы, плодородиелы сiём ритуал. Такöд йитöдын колö бара видзöдлыны лун лыд вылас. Вась уджалö нель лун. Нель – горизонтальнöй муюгыдлөн лыдпас, куим кö вертикальнöй юкöмлөн. “Мирөвөй пулөн” сідз жö “куимыс” лöб вертикальнöй осьөн, космологическöйөн; “нельыс” – горизонтальнöйөн, ритуальнöйөн. Нель лöб статичнöй öтувьялулөн образ – Вась помалö уджсö, тэчö ассьыс мир. Геройлөн туй да удж вылö ставнас муно сизим лун. Сизим – динамика да статикалөн öтувьялун, еньюгыдлөн образ. Сідзкö, герой вöчö ассьыс енкола (космос), мый бöрын му выв уджыс сылөн лöб помалöма, да Вась муно ас лöсьöдöм мирас.

Мöд ритуал – гуасян, кодрасян – бара жö йитчöма юкöд: Вась кылалö ю кузяныс пужын (*пуж* миф видзöдласъясын лöб гортлөн аналогөн) куланiндзис – коз пу улöдз. И танi нин ковмас шыдчыны коз пу дорö.

Коз пу тайö висьтас лöб мирөвөй пу образөн, но ёнджыка – сылөн сикасөн, кулан пубн. Васьöс кольбөдiгөн коз пу йылас пукалö көк. Сийö оз стöча лöсъяв мирөвөй пулы – векджык муюгыд пу йылас шондi символ.

Тшөкыдджыка көк бөрдөдчанкывьясын, лирическөй сьыланкывьясын паныдасьлө өтка нывбаба, сирөта, өткалун да шог образөн. Но вермө и йитчыны мирөвөй пуыскөд: Эжва йывсаяс серти, көкыс сизим во мысти лөб варышбөн, а комияслөн варыш – солярнөй, шондө символ. Сидзкө, коз пу да көк йитчөны өти образө – мирөвөй пуө.

Комияслөн коз лөб мужик пуөн – кага чужигөн юасисны: “Ныв али коз?” (ныв али пи). Лөб и кулан пуөн – Пера-багатыр кулө коз пу помысь; төдысь кулөгөн висьтасьны вайлисны вөрысь вужнас коз понбль, сэсы нулисны да гуавлисны бөр; гуасигөн вольсавлисны туйсө коз лыскөн, кызди и невесталы дывсян туйсө. Сэж жө коз пу кузя позис воны и вылі мирас, кызд чоя-вока йылысь коми-пермяцкөй мойдын. Да и көлысь, гуасьөм йөзкост видзөдлассьясын лөб вуджан обрядөн, кутысьөн кулан да ловзян вежөртас.

“Трипан Васьын” козыс йитө кык сикас вежөртас: кулан пу да олан пу (мый вермас лоны миф нога видзөдласын). Васьыс оз сөмын кув, но и чужө коз пу улын. Тайб джудждөдө Васьыслысь образсө. Пуысь петөм-чужөмкөд йитчөмабсь Адонис, Осирис – плодородие еньяс, кодыас йитчөмабсь вөр-ва петасьяскөд, налөн быдмөмкөд. Васьыс өткодявсь татшөм еньясыскөд, йитчө плодородиекөд, сийө чужө быдтыны нянь. Орчөдны поэбь и ортсынысө: Осирис – турунвиж чужөма, быдмөг, кор, турун рөма. Васьлөн портретыс паськыдджык, но сидзжө йитчөма быдмөгкөд: “Да и ачыс Вась сэтшөм, быттьөкө пуысь, сюмөдысь, кырсьысь тэчөма: шабура, чешпясьөм кучик лазя, дөра чөрөса, кыс кучик көмкота, сюмыс тасмаа; гожөмбыд ном дөра юрсьыс оз пөрччыв. Вась бердысь пыр кылис кутшөмкө аслысыяма веж, сөстөм көр: коз сир дук, веж нитш көр, тыынасьөм вөр керка көр...” Вась быттьө и збыльысь чужөма веськыда пусьыс, вөр-васьыс.

Васьлөн кулөм лөб сидз жө ен нога: сийө оз кув дзикөдз, а выльысь чужө, и чужө ас көдзөм няняс сөмын мөд онас, өд сийө онас ог аддзөй нянь чужөмсө, сы йылысь гижсьө төв кольөм бөрүн нин: “Колис гожөм и ар... Воліс сы бөрся войвылө кыквевся төв... ..Бара нин гожөм. Бара нин ытшкандыр... А вөр шөрын, эрдтор вылын, кузь сьөд мырьяс пөветті лөзөдөкыпөдчө кыз одья, кузь идзаса сю...” Да и кадыс висьтас сорөма, орөдөма збыльыв, реальнөйсьыс: Вась мунө көдзны нянь, а висьталө ытшкыны мунөмөн, көть көдзөм да турун пуктөмыс торьялөны пөшти кык төлысьөн.

“Трипан Вась” висьт оз ло трагичнөйөн. Сийө кадыслысь (1919-өд воыслысь) сьөктасө төд вылын кутөмкөд тшөтш колө гөгөрвоны и висьтыслысь пыдиджык мөвпсө: коми морт чужө быдтыны нянь, не кувны-бырны, а овны аслас быдтасын – нянын, челядын, овны вөр-вакөд топыд йитөдөн, сылөн кадөн. И паськөдны да джудждаммөдны шөр геройлысь образсө, гөгөрвоны висьтысь сюрөса мөвпсө, авторлысь морт олөм вылө видзөдлассө отсалөны кык мифологема: *мирөвөй ю* да *мирөвөй пу*.

“Ылі йөз мусянь ас чужан му йылысь” висьтын автор тэчө асьыс миф нога муюгьд. Висьт заводитчө виччысьтөг палялөмөн: “Гораа сидз шуи и быттьө узянінысь садьми. Ышловзи, чеччи. Видзөда: пукала ме кыр йылын, джуджыд кыр йылын – Днепр ю дорын”.

Висьтасысь садьмё быгтгё мёд мирын, и мян водзын вощё мифологической енкёла, ачыс висьтасысьсыс – серпасысь вылын.

Сёрнитысь донъял серпасё паньд сувтёдомён – юлён посьясён йитём кык берегён: “Ю вомён вез моз нюждчёмабсь посьяс. Уна пос”. Тани тёдчёданаён лоё “вез моз” ёткодялём. Черань вез кузя, коми видзёдласьяс серти, вуджисны мёдар югыдё кулём йёзлён ловьяс. Шуам, “Вёрын черань вез уна – ар воё” приметаын ар ёткодявсьё вёр-валён кулан кадкёд, йитчё кулёмкёд, сідз жё мёдар югыдкёд. Некымын сёрникузяён автор индё улё мусё, мый сэтчё пырё, сылысь атрибутьяссё: “Ылын ва сайын тыдалё вёр. Кывтыдын зэв ылын лёзалё слуда юр (Гора ведьм)... Ставыс быгтгё тшын пиын.. Ачым гож сайын, пу улын. Кар – бокин, бёр вышын. (Мустём, буса оланін)”. Татысь колё торйёдны некымын ин да нырвизь: вёр – ылын ва сайын, слуда – кывтыдын зэв ылын. Мирёвёй гёра вермас лоны вылі еньюгыдё туйён и улё пыранінён. Нимыс нин пасйё, мый тайё улё муюгыд – ведьмаяслён. Кар – бёрвылын. Висьтын улё – вылі, кывтыд – катыд, бёр – водз торйёдём сетё горизонтальнойя миф сяма енкёласё. Кар – буса, зыка, тшына. А висьтасысь еньюгыд шёрас – пу улын, гож сайын. Серпас артёмма абу сёмын коми, но и христианскёй видзёдласьяс подув вылын, “адкёд” ётлаын (бус, тшын).

Юысь позьё казявны: ваыс Днепрас – “гудыр, нюйта зэв визувтё, пемыд”, “кунва кодь шун” – кулём ва, кулём ю. И сэн жё сылы паньд сувдёмма Эжвасё: “кутшём югыд да сёстём сэн ваыс! Кутшём кёдзыд..., югыд видзёдчан кодь, синва кодь сёстём” – ловья ю. Но мый лоё медся тёдчанаён висьтасыёмас, тайё юяслён нырвизыыс. Днепрлысь петкёдлёмма кывтыдыс, ю кузяыс кывтёны (увлань мунёны) керьясыс, “вёсныдёсь, чукляёсь да дёнышдёсь” – бара жё лёк, кулём пуяс. А Эжва кузя керьяс оз кывтны, сэнё пуясыс быдмёны, найё ловьяёсь, “сись кодьёсь: веськыдёсь, кузьёсь да кызёсь. Днепр сайын вёрыс: ”Но кутшём нё сійё вёр! Сёмын кышыс вёрыслён: гёгёр кузь сёд трубаяс вёрпу йывтёыс тыдалё сярвидзё, да дугдывтёг сёд тшын сэтёсь петё”.

Казьтыштёмма кё висьтас Эжва кузя кер кывтёмыс, то тайёс веськыда йитёмма война вылё йёзкёд мунём : “Артасыны кутё да уна жё нин и вёр нуисны мянянысь: быд тулыс ю тырыс оравлытёг кывтё... Уна, уна мукёдтор дум вылё уси. Ёнёя дырйи, ёнёя кадё!.. Ёнё зськё гортын овны, уджавны да велёдны том йёзёс водзё овны. Кор нин и помасяс тайё тышыс (войнаыс)!? Кор нин и волас гортас коми войтырыс!?”

Эжва вылас висьтавсьё ю йывлань катём йылысь: “Ме мёвпала да думён казьтывла Эжва катыд пыжён катём”. И серпасыс “Трипан Вась” висьтын кодь: “Кымын катыд – сымын гажаджык. Джуджыд из слудаяс кутёсны тыдавны”; “Гажа вомын кузя катам. Юр весьтын слуда кыпёдчё вылё. Нияс сэн из вылын быдмёны. Ок, гырысьёсь жё быдмёны! Кызёсь, кузьёсь, веськыдёсь, мичаёсь!...”

Матынёсь тайё серпасьясыс “Ниа” кывбурын Коми мулён да коми оласноглён образкёд:

“Джуджыд изья слуда йылын
Быдмис ыджыд ниа пу...
Йылыс кымдр пөвстын, вылын,
Вужйыс – корсис пыдыс му...” – *мирөвөй пулөн* архетип сяма образ.

Лыддысысь водзё тайö висьтас сувтö *мирөвөй ю*: йылыс – Эжва, улыыс – Днепр, а шöрас – висьтасысьыс. Днепрыс гөгөрвосьö кызд муюгыд, кытчö муноны коми йöз война вылö, кулöм вылö.

Татшöм миф сяма серпасьяснас авторлөн стöчдыка артмö и настроение востöбмыс, и джуджыджык да паськыдджык лöб висьтыс мöвл сертыыс, нöшта нин 1920–30-öд воясья вежöрлы.



Вѳр-ва серпасалѳм лои шѳр темаѳн коми литература чужигѳн нин. Пей-жаж пыр тыдовтчѳ морт пыгшкѳсыс, сылѳн сямыс да этшыс. Вѳрас мортгыс вѳссѳѳ, сылы лоѳ некодыс яндысьны, некод оз индав и оз нетшышт сийѳс. Коми литератураын нравственность артавсьѳ нѳмьясѳн тѳчсьѳм вѳр-ва да морт кост оласногѳн, мортлѳн вѳрас да ва дорас асьсѳ кутѳмѳн. Морт нога олѳм вылѳ видзѳдласыс вежсьѳѳ, мунѳ важыс, воѳ мыйкѳ выль, но традицияыс кольѳ.

Кызьѳд нѳмын тѳдчана вежсьѳмьяс лоины коми характерын, оласногын. Тайѳ вежсьѳмыс ярьюгыда тыдовтчѳ кык висьт: – В.Чисталевлысь “Трипан Вась” да Г.Юшковлысь “Висар” – орчѳѳдигѳн.

Геройяс и зѳв матынѳс ѳга-мѳдыслы, и ѳна ылынѳс. “Висар” лыддигѳн казялан кутшѳмкѳ пыдѳ йитѳд “Трипан Васькѳд”: композицияын, сюжетын, вѳр-ва серпасьясын, характерьясын. Тани позьѳ весиг сѳрнитны прототип йылысь. Сѳмын образьяс костас абу сы мында ѳткодьлуныс, мыйта паныд сувтѳѳѳм, кодѳ артмѳ ичѳтик детальясысь, налѳн йитѳдьясысь и с.в.

“Висар” висьт пансьѳ геройлѳн туйѳн: “Висар сынѳс сувтсѳн. Небыдика ырситлѳмѳн веткиыс повис водзѳ. Ямѳ юыс муртса-муртса паныдалѳс сийѳс.

Верст куим нин катѳс Висар, а некутшѳм мудзѳм на эз кыв, сѳмын шо-наліс. Яя чужѳмыс багралѳс кизьѳриник тош пырыс.”

Синмад шыбитчѳ геройлѳн вын-ѳѳсыс, вердаса, “яя чужѳмыс”. Сѳсся мытшасян “багралѳс” кывйѳѳ, кытысь кылан герой йылысь мыйкѳ он ѳна ми-чаѳс, но сѳѳкыд на та йыаысь шуны, сѳѳкыд на аддзыны колана кывсѳ.

Орчѳѳдны кѳ Трипан Васьѳс, сийѳ сѳдз жѳ петѳ туйѳѳ, но туйыс сылы сетчѳ сѳѳкыдджыка: “...нѳѳжйѳѳ вѳрзис косьтѳяс вылѳѳ, визлач бѳѳѳьясѳд: кашкис, сѳѳкыда личкаліс пелыс вороп вылѳ кимѳѳдзьяснас; оръявлытѳг зят-кис-гигтѳс кѳрт пома пелыс изья ю пыдѳсѳ.” Торьялѳѳ и геройяслѳн туйѳѳ петан могыс: Висар мунѳ вѳр-ваыслысь бѳсьтны (сюмѳѳ кульны), Вась-содтыны, сетны (нянь кѳдзны).

Абу ѳткодь туйыс и олѳмыс кык геройлѳн. Абу ѳткодьѳс и олѳм вылас видзѳдласьясыс. Заводитѳ тайѳ тыдовтчыны вѳр-ва серпасьянь. Поэтичнѳя сетѳ серпассѳ В.Чисталев: “И кымын водзѳ, сымын визувмис ю. Вылѳ кыпѳѳдчисны ю пѳлѳн слудаяс. Нѳшта нин джуджыдѳс улѳсянь кажитчисны юр йылас быдмысь великан нияяс. Улиса бызгыльтѳс-быдмис ва бердын турун. Сой кыза пѳляна омра разѳѳдѳс-лѳдзис сынѳдас асьыс лѳчыд, нырбордѳьяс чазѳдан, несйѳдан кѳрсѳ. Сыкѳѳ вензисны небыдджык, азымлун бѳсьтѳѳдан кѳрнаныс гѳрд сѳтѳр пуяс.

И ниа сир дукуыс, и кыз пу ли кѳрыс – ставыс сорласис ѳтлаѳѳ. Перво-бытнѳй этшѳн олѳс да лолалѳс йвла. Сѳстѳмсьыс-сѳстѳм югыд ва сольгис пыж улын. Нѳѳв моз лыйыштасны пыж боктѳ чер пу кузя вѳй комьяс. Ю мѳдар доргѳыс полѳгтыр вуджѳртасны кебѳсьяс... Лѳнь, сѳтшѳм лѳнь, мый пыж дорѳ пелысѳн тотшкыштѳм шы кажитчѳ гым горѳн – йѳлѳга водзысь-

водзё вучки-вачки сетас слудаысь-слудаё уна вевся тэрыб гы. Кытёнкё чип-сасьё сьёла – “чиии... чии... чичичи – цип, цип, цип” Зэв сэтшөм небыда, сёстөма, сёдза, ылын-ё матын – он тёд”. Гөгөр лёнь, вөрзёдльгөм, сөмын аслыс,первобытнөй этшөн на торйөн олысь вөр-ва. Геройыс оз лысьт вөрзёдны, шызёдны сйёс. Да и оз вермы – сйё звер-пётка, вөр-пу кодь жё вөр-валён юкөн. Вась да му-ваыс олоны ёти ритмөн, ёти ловшыён: ёд герой-лысь мөвпяяссё да вөр-ва серпасьяссё автор гижёма дактильён.

Мёд сикас мөвпяяс кылам Г.Юшковлён висьтысь: “Ю катыдас, ёти кёддын, быдмисны зэв мича кыз пуяс – веськыдось, улыс увтөмбсь, парчтөмбсь”, но, вёлөмкё, оз мичыс ков геройлы: “...некысь сэсса маггөгөрсьыс бур сямёдыс оз сюр”. “Висар” висьтын вөр-ва серпас бёрын век гижсьё геройлён мөвпяяс сём, нажөвитчөм да кынөмпөт йылысь. Сидз и тани, автор кывьясён восьё Висарлён мөвпыс вузасьём йылысь: “Кольём во Висар сэтысь кульліс нин, кызь гөрддзым вайліс. Сизим пестер да ёкмыс чуман петалис. Чуманьяссё сиктас иналіс, а пестерьяссё карё катліс базар вылё. Ёти здукён и босьталісны”.

Тима Вень, аслас геройлысь вөчасьёмсё петкөдлгён, кыпөдө уджсё да вөчөмторсё, поэтизируют: “вөчалё туисьяс, чуманьяс – чача кодь мичаёсь – ззысь кышөда, зарни пытшкөса чөскыд ли кёра дозмукьяс. Туислысь бур-лунсё коми морт төдө: “туисыд пё быдлаё туйё, – сйё шуё, – гортын көть туйын сыысь бур дозмук оз сюр, көть мый пуктыны сйё: көдзыдтор кё – дыр оз шонав, пёсьтор кё – оз көдзав; оз сісьмы, оз сім – нэм помыс абу...” И ни ёти кыв абу сём йылысь, сөмын коми мортлөн сямён-кужөмлунён нимкодьясьём, сйёс нимөдөм. А сём да нажөтка йылысь мөвпяяс лөоны “Висарын” сюжет йитөднас, герой вөчөмторьяслөн помканас. Висар чуньыс мында оз вөч, оз кё адззы аслыс выгөда.

Кыкнан геройыс гөгөрвоёны вөр-васё, ас ногыс төждысьёны сы вёсна. Сидз, Трипан Вась кылё вөрыслысь, сэні олысьыслысь лов шысё: “Ном курч-чалөмысь Вась оз дөзмы, төдө: номтөгьд, шоныдтөгьд нинөм оз артмы: турун-нянь ни вотөс. “Лөддза-номгя гожөм – бур во”, примета сьлён.” Герой кылё и сёрнитө муыскөд, быдмөгыскөд, сьылөдгөмоз лывкйөдлө: “Кузь ускөй, дженьыд мывкыдөй, идйөй! Ёна жё пөрьяслан тэ: кодыркө – весьт кузя сөмын, кодыркө усьөмыд – тушатө он вермы кутны; во кост мысьт кыман – он удит воны... Во – не во тэныд! Куйөдсө сюян тэд, трундаён суктан, быдторсё му пытшкад крестьянин кундас, – мусё көть асьсё сорөмөн сөй!.. Дрөчка тэ, сэсса со нинөм. Орччөн со тонё сулалё сю, выныс нё сьлён весиг джын мында абу, но быдмё тай, нинөм оз шу...”

Быд ловья ловкөд сёрнитө и Висар. Но Трипан Васьлён сёрниысь, весиг видөмысь кё кылё мелілун, радейтөм, то Висарён и буртор вөчигас лыд-дысьысьсё дількнитөдө, а оз ло нимкодь. Висар видзөдлө дозмөрөс да, быгтьё дозмөр понда төждысьёмөн, “небыдика” шуё: “Пёж өдйөджык да быдты пьянтө, а ме арнас октысьла”, мездө ар чукөр – “На, петй!.. Мөдысь, ветелясигён, гашкө, тыртланныд пасибө пыдди!”. И лём пу мездгөн бара мөвпалё ас йывсьыс: “Ловья на колин. Бара на вола, сидзкө, арьявылыс.”

Ас ногыс сёрнитѹ вѹр-вакѹд Висар: “Кѹтъ кытчѹ Висар оз мун, век босьтѹ сѹѹрсьыс пищальсѹ... Непѹштѹ кѹч люкалѹмысь, ошкысь ѹні Висар оз повзы: пищальсьыс кындзи, чер на эм дай кузь пурт, кодѹс дорліс важ капкан пружинаысь.” Дерт, позѹѹ шуны: тані серамсорѹн гижѹ авторыс геройлѹн кѹчысь полѹм йылысь. Сѹмын мыччысьѹ и геройлѹн ышнясьѹмыс, асьыс вын кылѹмыс да вылѹ пуксьѹмыс. Комилѹн пѹтка поздысян кадѹ вѹрад оз вѹлі позѹ гора шы лѹдзын, поньясѹс дом вылысь лѹдзын (сѹтшѹм кадѹ мынѹм понсѹ комияс вермисны и вины), непѹштѹ пищальѹн мунны. Тані нин Висар мунѹ йѹзлѹн оласноглы паныд. Да и мый сылы йѹзыс: Висар олѹ ас радиыс, “ас вылас нѹм помсѹ арталіс – и эз ылав”. Сылы гѹгѹр некод эз ков, эз кѹсйы некодѹс тѹдны – висьтысь ог аддзѹй ни ѹти ним: нѹмсѹ ѹтлаын олан мортлѹн – “гѹтыр”, йѹзлѹн – “орчча керкаса”, “ѹтилы”.

Йѹз вылѹ вылісянь видзѹдѹмыс тыдовтчѹ и асьѹс ошкѹмын: “А Висар быдтор сяммѹ, та вѹсна сійѹс быдлаѹ и чукѹстѹны”. Кѹтъ сёрнитѹ авторыс, но лѹб гѹгѹрвоана: тайѹ геройлѹн мѹвпыс. “Трипан Васын” авторыс нимѹдѹ комилысь чуман вѹчан сямсѹ, а Висар кыпѹдѹ асьѹс: “ѹти здукѹн и босьталісны. А нѹѹтѹг оз овны! Висарлѹн пестерьясыд лѹсьыдѹс, кокниѹс, йѹрышаѹс. Тшак ни пув – кѹтъ мый пукты, нинѹм оз жугав ни нырсьы. Сѹсся и волысьясыс тшѹтш сјумѹдысь, мед пельпомтѹ оз зырт, абу мукѹдлѹн моз сира пратьысь. Дерт, нѹѹбасны.” Йѹзсѹ омѹльтѹмѹн кѹсйѹ ѹнджыка ошкыны асьѹс, кыпѹдчыштны, кывны асьѹс му кутысьѹн, кѹзяинѹн.

Йѹдждадѹмыс, асьѹс кѹзяин туйѹ пуктѹмыс тѹдчѹ и вѹрын: “Вѹр дорад да ва дорад Висар век удитліс йѹзсьыс водзджык и та вѹсна ставсѹ водзвыв артавліс аслыс”.

Став мѹвпыс геройлѹн арся кыйсьѹм да вотчѹм йылысь, и арысь водзѹ мѹвпыс оз судзсьы, бытѹѹ арѹн и помалѹ олѹмсѹ, вайѹдѹ асьѹс ас лѹсьѹдѹм йѹртѹдѹ. Оз тыдав сылѹн коми руыс – оз ѹти воѹн ков овны, а водзѹ видзѹдѹмѹн, аскиа лунѹн, мед и челядылы, и пѹльѹн шуысьяслы коліс. Ас вылас нѹмсѹ олѹ: висьтас кыв ни джын абу гижѹма челядыс йылысь, вермас лоны, найѹ и абубсь. Сідзкѹ и, кольнысѹ вѹрас звер-пѹткасѹ да ваас черисѹ некодлы. Сійѹн нѹшта удитѹдчѹ унджык аслыс босьтны.

Абу ѹти лунѹн олысь Трипан Вась. Унаысь геройлы юрас волѹны нывпыс: кѹнѹс найѹ, мый накѹд. И няньсѹ сійѹ кѹдзѹ оз аслыс кынѹмпѹт вылѹ, а пияныслѹн локтѹгкежлѹ: “Пияныс дум вылас усины. “Кѹн бара ветлѹны сѹлѹмшѹр пиянѹй-а? Ловьяѹс абу нин? Воласны оз коркѹ?..” Сѹлѹмыс висьѹ. На понда тѹждысьѹ, пыр на уджалѹ-керѹ, мед налы кокныдджык лои водзѹ овмѹдчыны. Со и ѹні на на йылысь думѹн кѹдзатор вѹчыштис: “Локтасны да ѹд ковмас и сѹйны мыйкѹ налы”. Налы сійѹ видзѹ кѹйдыссѹ, оз сѹй, оз сет бокѹ усыны ни ѹти тусылы.

Дерт, комилы вѹр-ва вѹлі кынѹмпѹт перьянинѹн, но найѹ век кольлісны звер-пѹткасѹ мѹд во вылѹ рѹдмымѹн, эз кыйлыны ковтѹг. Казьтыштны кѹ Йиркапѹс: сійѹс сиктсаыс виисны вывтѹасѹмысь, вѹрса закон торкѹмысь, повзисны звер-пѹтка бырѹмысь, ѹд ни ѹти ловья лов эз вермы сыысь пышйыны.

Трипан Вась вуграсьыштӧ пусян мында: “рытладор видз везьтсьыс вуграсьыштӧ, – пусян лон”. Сійӧ ставсӧ вӧчыштӧ: “корӧсь перйыштаннӧд”, “шуыштӧ”, гӧстинеч вылӧ “чери пуктыштны”, “нюжӧдыштӧ”. Тайӧ кывъясас тӧдчӧ геройлӧн этшыс, сылӧн сямыс да вежавидзӧмыс.

Висар тулысын льйӧ йӧраӧс – тайӧ нин этш тӧдтӧмтор. Но нӧшта на и кызди кыйӧ? Йӧраӧс адзытӧдз висьтлӧн ӧдыс вӧли нӧжмыд: “Асья водз чеччӧмыс да лунтыръя мудзыс топӧдны кутӧсны сійӧс ӧтвылысь. Мырдӧн сорӧн калькӧдыштлӧс синъяссӧ, мед видзӧдлыны, оз-ӧ косӧ сын”. Сэсся ӧддзӧ – автор пыртӧ дженъыд да союзтӧм сёрникузяя: “Колӧс ӧтка пуляа патрон. Сэтшӧмыс кык и вӧли патронташ везькылладорас. Видлӧс дор патронсӧ – эз шед позсьыс: дыр вӧрзӧдлытӧмысла ли мый ли быттӧ сибдӧма сэтчӧ. Видлӧс мӧд патронсӧ – эз жӧ шед...” Медвынаӧн лӧӧ кадакыв, ёнджыкасӧ отрицательнӧй, мед востыны геройлысь скӧрмӧмсӧ, дӧзмӧмсӧ, горшсӧ: “эз шед”, “эз жӧ шед”, “эз мичаа пукты”, “эз дзик пыр вӧй”, “эз эшты”, “эз сувтовкерлы”. Колӧмыс тыдовтчӧ и геройӧн асьсӧ кутӧмас: “Висар сэтшӧма скӧрмис – курчис дор патронсӧ да нетшыштӧс пиньнас; патронташсӧ эз мичаа пукты, а шыбитӧс скӧр йывсьыс, и пыжас пыдди сійӧ везькалі ваӧ”. Ӑти сёрникузяын кыкысь паныдасьсӧ “скӧр” кыв, патронсӧ “нетшыштӧс пиньнас” – кутшӧмкӧ кӧин нога асьсӧ кутӧм, этш тӧдтӧм.

Став олӧмыс геройяслӧн – сиктса йӧзлӧн – мунӧ ӧти туйӧд, но паныда нырвизьӧн. Трипан Вась – нэмсӧ мырсьысь, нянь быдтысь, челядьыслы олысь – кулӧм бӧрас ловзьӧ. Ловзьӧ бӧръя луньясӧ кӧдзӧм няняс, вӧр-пуас, ныв-пиас. Лолыс сылӧн кыпӧдчӧ муса вӧр-ва везьтас и лӧӧ му-валӧн юкӧнӧн.

Висар висьт помас чужйӧ виӧм йӧрасӧ:

– Сӧтана! – ёрччыштӧс Висар. – Эз вермы эстчӧджык, косінас, усьны! – И мый вынсьыс чужйис йӧралы кынӧмас, быттӧ сійӧ мыжа вӧли татчӧ кулӧмсьыс.” Нэм чӧж комияс пыдди пуктылісны кыйдӧстӧ: эз шулыны лӧк кыв, вежавидзисны, корисны прӧща виӧмсьыс, юксьылісны рӧдвужкӧд. Комилӧн рӧдвуж войтыр – хантыас – и ӧнӧдз на йӧра кыйӧм бӧрын чукӧртӧны став рӧдсӧ да юрбитӧмӧн гӧститӧдӧны найӧс. И кыв оз вермы лоны кыйдӧс чужйӧм да вартӧм йылысь.

Висар оз варт, а чужйӧ йӧралы, мыйӧн нӧшта нин улӧдз лӧдзӧ йӧралысь донсӧ. Висарлӧн сапӧга кокыс некымынысь паныдасьлӧ висьтас: неуна водзджык, кор Висар “сапӧг тырыс гумовтӧс сьӧд нюйт”, да нӧшта водзынджык – аръясӧс лӧдзигӧн: “кодйыштӧс сапӧг нырнас лыа визьӧбсӧ”. Трипан Васылы кӧ вӧрыс радейтана да муса, Висарлы – ыджыдаланін: буртор – черипиян лӧдзӧм – сійӧ вӧчӧ зывӧкпырысь, сапӧг нырнас, а оз сьӧлӧмсянысь, кӧн. Сапӧгыс лӧӧ вына художества детальӧн Висарӧс, сылысь вӧр-ва вылас кыпӧдчӧмсӧ петкӧдлігӧн.

Висар чужйӧ оз сӧмын виӧм йӧралы, а став вӧр-ваыслы, став комиыслы, кодъяс пыдди пуктӧны, ен туйӧ видзӧны мусӧ и васӧ. И йӧрасӧ чужйӧмыс лӧӧ, дерт, кульминацияӧн сюжетас, медвынаӧн тайӧ висьтас, мый медбура востӧ Висарлысь сӧсь пытшкӧссӧ.

Трипан Вась кӧ кыптӧ вӧчӧмторъяснас, то Висар олӧмнас,
вӧчӧмторъяснас воштӧ морт нимсӧ. Сийӧ ловья выльыс кулӧма.

Нэм джын весиг абу видлалан кык гижӧд костас, а кызди торьялӧны ге-
ройясыс, кызди вежсис коми мортлӧн сямыс. Г.Юшков аслас геройӧн быттӧ
горӧдӧ, корӧ сувтлыны комисӧ, не овны Висарлӧн кодъ этшӧн да сямӧн.



И.Тороповлөн Мелехин йылысь цикллөн стиль

Литература гижөдлөн стиль мыджсьё сюрёс мөвп да жанр вылө. Тайё бура тыдовтчө И.Тороповлысь гижөдъяс туялгөн. Иван Григорьевич гижан уджас босьтчө “Ныв локтис парма” повесътөн. И сёмын сы бёрын восьтө Федя Мелехин йылысь циклсө “Проса рок” висътөн. Мыйла коліс сылы висът жанрыс? Мыйён эз кажитчы повесътыс? Мыйын гижөдлөн аслыспөдлослуныс? Тайё юалөмъяс вылас вочавидзны колө өтлайн, найё зэв топыда йитчөмабсь өта-мөдыскөд и вөтчöны сюрёс мөвп бөрсаяс.

Мелехин йылысь цикл видлалгөн туялысылөн мөвп пышйө сэкса лёк война кадас, син улад медводз усёны сёккылдуньясыс, мыйяс пыр мунө геройыс. Сёмын висътъяс–повесътъяс шёрын абу тайё сёккылдунсө восьтөм-петкөдлөм, а ичөтик мортлөн лов пытшкөс вежсьөм. Тайё пытшкөс вежсьөмсө восьтөм могысь гижысь шыөдчө лирика нога прозаө, кодлы медьёна лөсялө герой нимсянь висъталөм. Дерт, дас нель арёса зонка аддзө сёмын ас гөгөрсө, оз вермы шымыртны ставнас олөмсө, лөбмторьяссө, оз вермы вöчны джуджыд кывкөртөдъяс. Да и вежсьө ичөт морт быд ыджыд-джык лөбмтор бёрын, воссө өти-кык лөбмторөн. Та понда И.Торопов шыөдчө висът дорө – сылы тырмө висътлөн ыдждаыс и оз ков повесътын моз паськылджыка олөм петкөдлөмыс, өд дас нель-дас вит арёса герой-висътасысь оз вермы кывкөртавны паськылджык лөбмторьяс. Сёмын дас квайт – дас көкъямыс арёсөн сійө заводитө аддзыны паськылджыка, и сэки автор босьтчө повесътясьө.

Литература туялысыс индöны, мый И.Торопов шыөдчө лирика нога прозаө. Сэк жö тайё циклысыс медводдза гижөм висътсө (“Проса рок” – 1966 во) оз на позь веськыда шуны сэтшөмөн. Тані автор сёмын на корсьө ассыс сылы лөсялана стиль. Тайё висътыс торьялө бөрьяджык гижөдьяссыс и матын дневниклы. “Проса рокын” ыджыдалө на висътасыөм, а оз сёлөмкылөм.

Висът заводитчө уджаланиннас төдмөдөмсянь: “Ме дасөд лун нин ола да уджала Лукабандор вөр участокын, гортсянь нелямынысь унджык верст сайын”. Та бёрын герой–висътасысь кык абзацин төдмөдө вөр-ва серпасөн, заводитө висътавны аслас татчө веськалөмө да ськөд уджалысыс йылысь.

Медводдза висътыс ылын на лирика нога прозаысь вөр-ва серпаснас да морт мыгөр восьтөмнас. Лирика нога прозалы оз лөсяв статичнөй, вөрзывтөм, висът заводитчигөн мычысьөм серпас:

“Участокыс пуксьөма зэв гажайнө. Тані уретш өтлаасыөнны кык ю – дзик өткодьөсь, өтпасьтабсь, сёмын тай шуйгаыслөн ваыс төдчымөн сьөдджык, нюр ва кодьджык. Татисянь, джуджыд мусюр йывсянь, зэв ылөдз тыдалө – өтлаасыөм бөрас паськалөм ю ковтысыс тыдалө, быттё увлань лэччө и лэччө сійө, мөдлапөвса лөзалысь пармаыс, кодлы, буракө, некөн помыс абу.

Лукабандорын сулалөны кык кузьмөс барак, котлопункт, кытчө ми кот-ралам сёянла. Сэні жö, нейджыд вежөсын, лавка. А казтьыштны кө и мукөд

стрѳйбаяссѳ, то эм тані нѳшта пила кесланін, кыр горулын пывсян да лыс-кысь вѳчѳм конюшня.

Со татшѳм и эм мян гажа Лукабанядорным” (46 л.б.)¹.

Водзѳ вылѳ татшѳм смя серпассыс И.Торопов мунѳ, сійѳ эз кут ковны, эз кут лѳсявны автор стильлы. И Мелехин циклыс он нин аддзы татшѳм вѳр-ва серпассѳ, сійѳ вежсѳ да лоѳ мѳд ногаджык. Но та йылыс сѳрѳнджык.

Стиль корсысыѳмсѳ позѳ аддзыны и портретыс. Тайѳ висѳтсыс кындзи И.Торопов некѳн оз паськѳд геройяслыс чужѳм-мыгѳр серпассѳ. Тані автор лыддѳ коланаѳн висѳтавны став йывсыныс висѳт заводитчигѳн на. Шуам, Ксения тѳѳт йылыс висѳталѳ:

“Ксения тѳѳт, уборщицаным, – пѳрыс нин, гѳрбыльтчѳма, косьмѳма, му кодь сѳѳд чужѳма, син улас ѳшалѳны ва боль кодь лѳзоват мешѳкьяс, муниг-восьлалигаѳ тайѳ больясыс Ксения тѳѳтлѳн ѳтарѳ век дзѳрѳны. Ксения тѳѳт мян Коми муѳ веськавлѳма комынѳд воѳ, коллективизация дырйи, Дон ю дорсянь. ѳні, война вылын, сылѳн усѳмны верѳсыс дай пиыс. ѳні сійѳ куш ѳтнасѳн кольѳма. Абу жѳ ѳна кокни да гажа олѳмыс Ксения тѳѳтлѳн” (47 л.б.). Ксения тѳѳт абу шѳр герой, эпизод смя, и сѳмын ѳтчыд сы йылыс гижсѳѳ, кызди сійѳ жалитѳ Федяѳс. Но автор лыддѳ коланаѳн петкѳдлыны и сійѳс, мед тырвийѳ гѳгѳрвоана вѳлі Федялѳн оланіныс.

Сѳмын татшѳм ногѳн сетѳм портретьяснас висѳтасыс прѳстмѳѳѳ водзѳ вылѳ висѳтсѳ, оз нин сѳся суvtлы геройлѳн ортсы вылѳ. А тайѳ нин, мѳдарѳ, йитѳ гижѳдсѳ лирика нога прозакѳд. Но мукѳд висѳт-повесѳтын паныдасьлѳ авторлѳн и мѳдсикас серпасалѳм, кѳні тшѳбкыдджыка пырмунигмоз сетсѳ висѳтасысылы син улас медводз усѳсыс, но геройлыс этшѳ медѳѳна восьтыс, сѳмын ѳти-кык визѳ. Сѳк жѳ, “Проса рок” висѳтын, портретьяс серпасалѳмын, паныдасьлѳны нин и геройѳс да висѳтасысѳс донъялан да серпасалан аслыспѳлѳс ѳткодялѳмьяс: “шѳка лыыс тшѳтшыд ныра сапѳглѳн кодь” (57 л.б.), и пырмунан портретьяс: “...пѳрччис тшѳтш и шапкасѳ, мый вѳсна сылѳн чужѳмыс лои бытгѳѳ нѳшта на кузьджыкѳн...” (58 л.б.). Автор корсыс сылѳн стильлы лѳсялана портрет.

Дневниклянѳ матын гижѳдыс юалѳмьясѳн, лыддысысыскѳд сѳрниѳн: “Кызди татчѳ веськалі? А сідзи жѳ.” (46 л.б.); “Но часлы, кыв-мѳд висѳтъшга мекѳд олысыс йылыс.” (47 л.б.) да с.в. Сѳмын И.Тороповлѳн и тайѳ висѳтыс, и мукѳдыс торьялѳны дневниксыс тѳчаснас. Дневник луныс-лунѳ висѳталѳ медшѳр лѳѳмторьяс йылыс, а бѳсѳтѳм гижѳдьясас лѳѳмторыс оз ло вынаѳн. Висѳтасыс суvtлѳ оз сы вылѳ, а мый воѳ юрас сійѳ либѳ мѳдтор лѳѳм бѳрын.

Шуам, начальниклѳн пинясигѳн Федялы юрас виччысѳтѳг воѳ мѳвп: “Кызди со бара йѳзыс татшѳм ыджыд начальникьясѳдзыс воѳдчѳны-а?” (56 л.б.).

¹ Став лист бѳксѳ пасійѳма И.Торопов. Тіялы водзѳ овны. (Сыктывкар, 1980.) небѳг серти.

Либѡ Федялѡн Наташакѡд орччѡн пукалѡгѡн, кор зонка тырѡма радейтѡмѡн, кор гижѡ, мый “менам мыйкѡ торксьѡ морѡсын... ме не ас кодѡн лоа, да и лолавнысѡ меным сѡкыд лоѡ”, мѡвпыс чеччыштѡ ылѡ Рытыввылѡ:

“А кѡнкѡ ылын Рыгыввылын век на мунѡ вир кысѡтана война. Сийѡ нырыштѡ нин мянлысѡ батѡясымѡс, дзикѡдз нин зэлѡдѡс гач вѡнѡясымѡс, а помыс сылѡн век на оз тыдав” (62 л.б.).

Тайѡн висѡтын артмѡ мозаика сѡяма сюжет, кор висѡталѡм ѡтиторсянѡ некутшѡм логика йитѡдтѡг вуджѡ мѡдлаѡ. Висѡтасысѡ сѡрнитѡ сѡкыд удж йылысѡ, ас удж дорѡ содтѡд пѡрѡдчыны заводитѡм йылысѡ и помалѡ: “Пуксян пызан сайѡ, пондан тшѡтѡасыны, а синѡясыд сѡдзи и кунѡсьѡны”. И тасынѡ чеччыштѡ Наташа йылысѡ висѡтѡ: “Ѳти рыгѡ Наташа шуис меным:

– Аски ме лунтыр гортын лоа, кольѡй меным сѡд дѡрѡм-гачныгѡ, ѡти сайын песовтышта” (64 л.б.). И сѡрни вуджѡ Наташалѡн бурлун дорѡ да Федялѡн сийѡс радейтѡмѡ.

Сѡдз кымын жѡ лоѡ и Федя вылѡ кер пѡригѡн. Висѡтыс ѡддзѡ, кор зонкалы вылысас усѡ пѡрѡдѡм пуыс:

“Видзѡда, Лѡнька бытгѡ кынмѡма мыр дѡнас, а чужѡмыс аслас лымсыяс еджыджык.

– Тѡ ловѡя?! – чирѡстѡс сийѡ. – А ме нин чайтѡ, кувтѡдзид жамкнитѡс тѡнѡ. Вѡлѡмкѡ, моргыд пилитѡма пусѡ, но тѡв йывсыс вунѡдѡма – тѡлыс сѡсся и ляскѡбтѡма пожѡмсѡ дзик мѡдарѡ”.

Сѡсся пу пѡран эпизодсянѡ висѡт нѡжйѡник вуджѡ водзѡ висѡталѡмѡ, бытгѡ вунѡдѡ тайѡ повзѡдчан здуксѡ: “Но, шулѡны тай: ас вылад кѡ пѡ воас, быдтор дѡнѡ велалан. Кор вензиг, кор ѡта-мѡд вылын сералѡг, а ѡнджыкасѡ мый вынысѡ мырсигѡн ми вочасѡн велалѡм жѡ пѡрѡдчынысѡ” (63-64 л.б.).

Тыдалана йитѡд юкѡнѡяс костас абу либѡ, стѡчджыка кѡ шуны, абу веркѡсас, висѡтасысыслѡн мѡвп чеччалѡ ѡтарысѡ мѡдарѡ, мыйѡн гижѡдын, гашкѡ, тыдовтчѡны импрессионизм визѡяс. Висѡт джынсыс унджыкыс веськыда абу йитчѡма шѡр гѡрѡдыскѡд, кѡть гижѡдлѡн став юкѡныс эмоцияснас нѡжйѡникѡн сѡтчѡ пырѡны .

Тшѡкыда овлѡ, мый кутшѡмкѡ юкѡн дзик оз йитчы фабулаыскѡд. Шуам, сводка сдѡйтѡм некыдз оз инмы ни Наташалы, ни Македонлы, кодѡяскѡд медѡна гѡрддзасѡ висѡт сюжетыс. Сѡмын авторлы Македонкѡд ордысыѡм да Наташалѡн Федяѡс “вузалѡм” оз лоны мукѡд эпизодѡясыс коланаджыкѡн. Дерт, танѡ ѡсѡджыка кылам геройсѡ, но висѡтыс ставнас тыр сѡлѡм кылѡмѡн, эмоцияѡн, и быд юкѡн лоѡ коланаѡн да ас местаын.

Мый эскѡ вѡстѡ геройыслысѡ сводка вѡчан эпизодыс? Тайѡ тыдовтчѡ висѡталанногас, кывѡяс:

“Но талун меным не таѡдз. Талун менам *зѡв кыв кутана луныс* (тѡдчѡдѡма И.У.) – медводдзасыс понда вѡчны декаднѡй сводка. Сымда удж!” Юкѡныс тыр тайѡ “кыв кутѡмнас”, герой кылѡ ассыс тѡдчанлунсѡ, ыдждасѡ – сийѡ абу нин зонпосни, а верстьѡ морт, кодѡ вѡчѡ ѡна колана удж: “Меным колѡ петкѡдлыны дас лунѡя уджсѡ быдса участоклысѡ. Кѡнѡ уджалѡ

сё ветымын сизим морт да нелямын көкъямыс вөв. Со кутшөм вын!” (Ты-довтчө дас нель арөса зонкалөн асьсө пөрнөй морт туйө пуктөмыс и “ме” тшөкыда шүөмөн, овлө – некымын сёрникузя пансьоны “ме” союзөн, мый лөсялө тайө арлыдыслы).

Өнi герой кыгн сэтшөм вын! Оз өд сiдз-тадз өти юкөннн сулав нель горөдан пас. И мед лыддысьысь тшөтш кылiс сылысь лов пытшсө, нимкодясис да шензис сыкөд өтлаын, висьтасысь лыддөдлө ставсө, мый колө төдны да вөчны Федялы, кымын пөлөс овлө керыс, мыйта вөр заптөмаөсь участокын, вайөдө лыдпасъяс. Висьталөмыс тырөма кыпыд интонацияөн.

Надзөнiкөн висьталан өдыс содө, лыддысьысь кылө нин геройлысь лов пытш зэвтчөмсө, удж помын нимкодьсө (бара горөдан пасъяс), радлөмысь лов пөдөмсө (орласьөм сёрникузяс):

“Кер лыдыс артмис – 28242. А кубометрыс – 2697,32. Со кутшөм лыдпасъяс артмисны! Өнi колис сөмын прөверитны найөс. Менам тiпкыштiс сьөлөмөй, тiралыштiс кийöй. Пуктi медбөръяысь тшөтi вылө. Ур-ра! – кер лыдыс скодитчис: кузя ногыс и суетса ногыс. Артмис!

Тайө вөли дивөсьыс-дивө кодьөн...Өд ме туяси-вои тайө лыдпас дiнас быдладор боксянь. И век жö аддзи сийөс, өтнассө... Да, дзик өтнассө!..” (49-50 л.б.). Кылө и лов личалөмыс кывкөртөд сяма бөръя сёрникузяс: “Ог төд, вөли-ө кодкө мөысь шудаджыкыс сийө здукъясас” (50 л.б.).

Татшөм жö сьөлөм-кылөмөн тыр и мукөдпөлөс удж йылысь висьталөм. И.Тороповлысь, кызд и Г.Юшковлысь, тшөкыда аддзан ичөтикторийөдз юклөмөн удж петкөдлөм. Сөмын Г.Юшков мыччысьө висьталысь-велөдысьөн, а И.Торопов – удж пырыс лов пытшкөс восьтысьөн, кор уджсьыс кылан нимкодьсө, шөгсө, геройлысь көсийөмяссө, а он лыддысьысьсөс велөдөм.

Том мортлысь этш сөвмөм петкөдлөмын зэв төдчанаөн лөб и сводкаын тырмыгөмторийысь начальникөн пинялөмыс. Өд сөмын на зонка нимкодясис аслас вермөмысь, лыддис асьсө верстьө да колана мортөн нин, а сийөс видчөны квайт кубометрысь. И.Торопов радейтө шыблавны геройсө кодзыдысь пөсьө, мед сийө гөгөрбок аддзис олөмсө. Нимкодьясьөм бөрын пинялөм кык мында мөрчис Федялы: “Виччысьтөмысла став вир-йайөй менам сырмунлис, и казяли, кызди кок кусыньясысь лөкыс бырис...”

Тайөн, сьөлөм кылөмгясөн, йитчө вайөдөм юкөннн шөр гөрөдыскөд. Өд Федя эз содтав, а ичөтик тырмыгөмторийысь сэтшөма видисны. Өнi нин лөб гөгөрвоана, мый сийө кылiс сьөлөмнас, кор Наташа, муса морт, код ради олiс да удж вылын жугөдчис сийө кадас Федя, пөръясьөмөн, содталөмөн “вузалис” сийөс “пельтөм сволочь”, “кузь конда” понда. Татшөм ногөн йитчө висьтыслөн ставнас сюжетыс, и оз нин кутны ковтөмөн кажитчыны содтөд юкөнъясыс.

Сюжетыс кутчысьө оз лөбмторьяснас, мый йылысь вөли шүөма нин, а сьөлөмкылөмгяснас, кор эмоцияыс содлө-чинлө гыөн-гыөн. И төдчө тайө кывъяс: висьталантор зэвтчигас кывйыс лөб эмоциональнөйджык. Медся ёна эмоцияс петкөдлөны кадакывъяс: Наташакөд сёрни бөрын – “мысь-

ковтсьома вөр кыскалан дзурыд туйёд Сыктыв мѳдлапѳлѳдз”, Лѳнькалѳн Македон йылысь шуѳм бѳрын – “сьѳлѳмѳй сѳдзи и ыркмулѳс”, плакат адд-зылѳм бѳрын – “Менѳ... *дойдѳс-вѳрзьѳдѳс* салдатыслѳн чужѳмысь”. Сѳрниыс лѳѳ тыр метафораѳн: “сьѳлѳмѳй пондѳс косьмыны”, “лолѳй вѳлѳ ойдѳма югыд да пѳсь чувствѳѳн”, метафора да ѳткодялѳмѳн: “сьѳлѳмѳй дзажнитлѳс жар биѳ веськалѳм кос лыс моз”, “чер тышкѳн йи пыр кольмѳдѳм чери кодъ” (Лѳнька вылын шмонь). Татшѳм здукьясас висьтасьысь горѳдлѳ: “Ок эськѳ, позис кѳ тадзисѳ!”, “Ок, юрьяндзим!”

Гѳрѳд зѳвтчигѳн, висьтасьысылѳн сьѳлѳмкылѳм ѳсьмигѳн сѳрникузяяс дженьдаммѳны, пондѳны оръясны:

“Но мыйла сѳйѳ, пѳж лолыс, сѳтшѳма кажитчѳ Наташаыслы? Но, шуам ѳн, ныр-вомыс шыльыд... Шуам, вѳрысь петкѳдѳс, вошѳминысь... Но и мый!.. Кыдзи нѳ позьѳ радейтны этатшѳм сѳвесьта мортѳс? Этатшѳм кыр-сасьысьсѳ?.. Сылѳн тшѳтшьясыс война вылын вир кисьтѳны, мунѳны атакаѳ. А сѳйѳ мый вѳчѳ? Кырсалѳ да куралѳ, кысь мый шедѳ!.. Збыль али мый Наташаыс радейтѳ сѳйсѳ?.. Кыдз нѳ сѳдз?.. Синтѳм али мый!.. Этатшѳм ныв и содтавны кубатура!.. Кѳлдуйтѳс али мый сѳйѳс кузь кондаыс? Али смилитѳс?” (71 л.б.).

Орѳѳдлѳм сѳрникузяяс, риторика юалѳмьяс, горѳдѳмьяс, метонимия разьѳны сьѳлѳм кылѳмьяслысь гѳрѳдсѳ. Танѳ том мортлѳн став сьѳлѳм пѳссьѳмыс: и шензьѳм, и ѳбида, и скѳрмѳм, и вежѳг, и радейтѳм...

Оръясян сѳрникузяяс ыджыдалѳны и оз сѳмын ас йывсьыс, но и йѳз йы-лысь шог мѳвпьясын:

“А вѳлѳ сѳйѳ (Трисчетнаяыс – И.У.) пѳрысь нылѳн нин, ар комын сизима, буракѳ, дзик ѳтка. Сѳйѳ радейтлѳс мода вылас броткѳдчыштны, не скѳрысь, не дойдалана, куш сѳмын аслас уджнас и олѳс, уджсьыс кындзи немтор сѳсся сылѳн эз вѳв... Дерт, сылы абу жѳ кокни. Участоклы плансѳ сетлѳсны ыджыдѳс, а сѳйѳс тыртысь выныс... Да кутшѳм нин сѳн вын!.. Мукѳддырйныс мастерлы унаѳнѳс ковмылѳс мырдысьѳн вѳтгыны удж вылѳ. Сѳйѳ вѳлѳ и бурѳн тшѳктас, и горзас пѳттѳдзыс, и весиг кинас ѳвтыштчылас. А сѳсся, аслас контораѳ вѳѳм бѳрын, пѳттѳдзыс бѳрдас...” (59 л.б.). Танѳ нин герой шогалѳ оз ас вѳснаыс, а йѳз понда, олѳ йѳз шог-гажѳн. Восьса сьѳлѳма, сибыд зонка кылѳ йѳзыслысь шогсѳ и гажсѳ ассьыс моз.

Кыдз тыдовтчѳ, “Проса рок” висьтын артмѳ нин И.Тороповлѳн аслыспѳлѳс стиль, нѳшта нин шылялысь, тырвийѳ сѳвмысь сѳрѳнджык гижѳм висьт–повесьтын.

“Шуриклы шыд” висьт сѳдзжѳ заводитчѳ ыджыд лѳѳмторсянь, мыйсянь вежсис вокьяслѳн, и медся ѳна Федялѳн, олѳмыс: “1944 вося тулысѳ кувсис мамѳным, и миянлы зѳв сьѳкыд лои овны”. И.Г.Торопов веськыда пыртѳ лѳѳмторас, оз ылав, и позьѳ чайтны, мый водзѳ сьѳрсьѳн-бѳрсьѳн висьталас лѳѳмторьяс йылысь. Но гижысь вунѳдѳ ассьыс татшѳм сяма висьталанногсѳ. Медводдза лист боксянь нин сѳйѳ вежсьѳ, вежсьѳ и висьталан интонацияыс.

Висът заводитчигон нин казялан, мый автор тшөкыда торкалө кадсө – орччөн мунёны и колян, и ёния, и локтан када кадакывъяс. Сідз, челядылысь ас вёснаыс венсө петкөдлөма некымын кадын:

“Ставнымёс миянёс көсийсны сетны детдомё. Но ми, куим вок, пыксыны пондим: ог мунёй. Мый миянлы сэтчө муннысө, кор асланым керка эм. Чоюкнымёс, дерт, ковмас сетны — мый сэсса вёчан, вывтї на ичөт сійө, а ми, куим вок, гортын кутам овны. Олам кызкө да мыйкө, абу нин сэтшөм ичөтөсь.” Герой–вистасысылы тайө веныс абу колян кадын, сійө сы пытшкын, ёни и тани. И тайө лөсялө авторлөн көсиймлы – сійө оз петкөдлы лөбмторьяссө, а вылысь олө сэкса олөмнас, переживайтө, кылө уна во сайся дойсө и нимкодьсө. Проза да поэзия торьялөны сійөн, мый эпическөй гижөд висталө важсө, кольөм кадсө, а лирика – ёния здуксө. Кызд поэьө аддзыны, И.Тороповлөн проза тайөн матын лирикалы.

И.Тороповлысь стиль видялигөн аддзан: тани медводдза строчкасянь ыджыдалө оз петкөдлөм, серпасалөм (изображение), а кылөм да донъялөм (выражение). Тайө вистьлөн стильысь поэьө аддзыны уна өткодылун “Проса роккөд”. Сідз, оз ло вынаён фабулаыс – дас нель арёса зонкалөн чукчи кыйөм, а сюжетыс восьтө оз сы мында лөбмторсө, мыйта геройлысь лов пытшсө. И та вёсна сюжетыс бара лөб мозаика сяма.

Сэк жө, вистьын этшаджык өткодылуныс кольө дневниккөд, вынсялө лирика юкёныс, мый төдчө тэчас да сюжетсянь кывйөдзыс. Лои нин шуөма, мый сюжет лөб мозаика сяма, но тани гижысь оз шыблассь өти лөбмторсянь мөдө, та понда сюжет лөб шылыджык. Сэтчө пырёны казтылөмьяс, кодьяс вынсьөдөны геройлысь сьлөм кылөмьяссө, паныд сувтёны висталан кадө геройөн асьсө кылөмлы, да сійөн ёнмөдөны висталанторсө.

Вежсьөмьяс лөбны и гижанногын. Кызд и “Проса рок” вистьын, сёрни мунө первой мортсянь, вистасысысянь. Сөмын тани нин он аддзы воддза видлалөм вистьысь моз вывтї уна “ме” союз, көть өтилаын и артмө анафора сяма гижөд, кор быд абзац заводитчө “ме” союзөн:

“Ме лэччи шор дорө, веськөді горшөс. Көдзыд ваысь кылыштис нюр көр, а тшөтш и лым көр на.

Ме петі видз шөрө, эжыс сьлөн заводитөма нин ловзыштны: колян вося быгалөм турун пырыс азыма чепөсиймны небыдик веж сияс. “Көчьясыд, буракө, и збылысь петавлөны татчө ”– долыдмис сьлөмөй.

Ме корси косджыкин да воді, рыгөдзыс өд всё равно көч ни дозмөр оз петкөдчы” (13 л.б.). Тани “меыс” сетө лыддьөдлан интонация да өтувтө некымын серпас. Сідз жө вистасысыс тайөн торйөдө быд серпастор, вөчөмтор, лөсьөдө сьөрсьөн–бөрсьөн мунан кад.

Он аддзы и “Проса рокын” мында сьлөмкылөм йылысь ас нимсянь висталөм. Эм кө сэтшөм висталөмыс, сійө дженьыд, шуөма сы йылысь пырмунігмоз: “Ме видзөда Ош Анна вылө и кыла, кызди вочасөн пузьө вирөй” (10 л.б.); “И меным лои зэв долыд. Сэтшөм лөсьыд лои!” (19 л.б.).

Тани автор оз мун сэтшөм веськыд туйөд, а пыдөджык дзебө портретысь, вөр–ва серпасысь да кывйысь мыччысысь лиризмсө: сёрникузя тэчасө, ху-

дожество. средствоясб да с.в. Тшбкыда висьтасьысь асьыс лов кылбмсб
вуджбдб вбр-ва вылб: “Ёна жб шуштбм вблбма войся вбрыд! Ёткбн
узьмбдчбм зонкайдлы” (17 л.б.).

Колб шуны, мый вбр-ва серпасьяс тайб висьтас лобны ёнджык лирика
сямабсь: наббн чинб ыдждаыс, висьтавсьб на йлысь пырмунбгмоз, гижбд оз
сувтлы на вылб, серпас лоб динамичнбй, сйбб век ловья, вбрб, лолалб, олб. И
мый медся ёна колб тбдчбдны – вбр-ва серпас вбсьбб герой синмбн да
петкбдлб сылысь ас пытшкбс кылбмсб.

“Вбрсьыс лымйыс вблб сылбма нин, сбмын козя вбра сёнъясын мыйтакб
кольыштбма. Шондб! Вбрыс сулалбс сбстбм, лбнь. Сбмын тувсов шорьяс
варовитбны. Да ачым ва гураньясын бузбдчышта. Да корсьорб кок улын
трачнитас косьмыны заводитбм ув” (8 л.б.). Вбрыс дзирдалб, югьялб, и ге-
ройыс оз прбстб мун, а “шалксьбдб-мунб”. Тайб кадакывйыс содтб экспрес-
сиясб вбр-ва серпасыслысь.

Мбд нога асьсб кылб герой рыгнас: “Рбмыдыс пыр сукмис. Неважбн на
быттьбб бзйис рыгтя кыа, а бнб со енэжсб кыза вевттьбмабсь нин кымбрьяс.
Пондбс тблавны. Рбмыдыскбд тшбтш менам морбсб кутбс чукбрмыны полбм.
Ачым аслым быттьбб пондб кажитчыны ёна ичбтджыкбн, жебджыкбн, а шув-
гысь вбрыс – ыджыдджыкбн, зумышджыкбн” (15-16 л.б.). Висьтасьысь сор-
лалб вбрлысь да асьыс лов кылбмсб, серпасалб бтув, и тыдалб, кыззи
нббжйбнникбн пемдб ывлаыс да шуштбммб лов вылас Федялбн.

Тшбкыджыка И.Тороповлысь аддзан кыпыд вбр-ва серпас, бд дас нёлъ
арбсбн, кбтъ мед кутшбм лбк эз вбв, олбмыс кажитчб кыпыдбн, мичабн, тув-
совьябн. “Ывлаыс заводитбма нин лбзавны, регыд дзикбдз югдас, выль лун
пуксяс. Кбнкб нюр сайын унзблпырысь кургисны тарьяс.

Жар би водзын бергалбгбн ме шоналб, дзикбдз шоналб.

И меным лой зэв дольд. Сэтшбм лбсьыд лой! Лбсьыд сыысь, мый ме
ловья, мый лысьтб бтнам узыны вбрын, и немтор со мекбд эз ло. Сйбб кыпыд
здукас дзик ставыс ме гбгбрын – и лбня шувгысь вбрыс, и дедблбн нит-
шсялбм чомйыс, и еджыд рубн мавтыштбм виддзыс, и мудзлытбг варовитысь
шорыс, – ставыс тайб кутбс кажитчыны меным вбвлытбм мусабн, донасьыс-
донабн, нэм кезлб лышкыда козьналбмабн. Мися, ёна жб бур, мый менам
чужлыссьбма тайб му вылас... Ёнб сбмын кызкб колб бурдбдны Шурикбс,
не лэдзны кувны, и ми водзб на кутам овны. Куим вок, кызкб да мыйкб
олам. А сэсья и чоюкбй быдмыштас, ббр ббсьтам сйббс детдомсьыс. Олам!..”
(19 л.б.).

Надзбникбн садьмб герой, сэсья содб бдыс, кыпаммб ывлаас и лов вылас.
Ёткодъ синтаксическбй конструкциясбн, однороднбй членьясбн артбм
ритмыс сетб нимкодъсб. И он гбгбрво, кбнб вбрыс, а кбнб геройыс, найб
сблннитчбмабсь бти нимкодъ, кыпыд, овны лача сетан серпасб, кодбс
ловзьбдбны метафора (еджыд рубн мавтыштбм виддзыс), олицетворение
(мудзлытбг варовитысь шорыс), кыкысь шубм (сэтшбм лбсьыд лой! Лбсьыд
сыысь...). Тайб кыпыд висьталбмыс помасьб зумыд “Олам!..” кывйбн, бд вбр-
ваыс корб, тшбктб овны да нимкодьясьны лбк вылас видзбдтбг. Сэсья ставыс

гөгөр лөнөө, бытгтөө бөрөө кольё либөө пыдөджык пырөө лов пытшкад асыя, медводдза, олан вын сетан шемёсыс: “Вёлі ыркыд. Видз вылөө кыза усьёма лысва, сылөн югыд войтъясыс сярвидзисны быд турун сі вылын. Меным окота на вёлі пукалыштны шоньд би дорын. Но шонтысьны ёмбёй ме вои татчөө? Ме зарадиті пищальёс да, сёлёмёс выль лачаён ышбёдіг, бара мөдөдчи кыйсьыны” (19 л.б.).

Серпасыс тшөкыда ловзёб, а, гашкөө и, ачыс висътасысьыс ловзёб шуда челядыдырся казътылёмъясьөн:

“Но век жё луннад абу нин сэтшөм шуштөм вёрад. Да нёшта нин шондіа дырйиыд. Шондіа дырйиыд вёрыс меліджык, ёна кыпыдджык и тшөтш бытгтөө бурджык. Мунан, тёдса ягъяс да шоръяс аддзан и быдгорсөө казътылан. Со тайё важ пёрдчөминас ми коркөө пув вотлім. Наберушкаыд ыджыдён кажитчөө, пыдөстөмөн, некыз оз кёсйы тырны. Копыртчөмөн зунаян да зунаян, коскыд ёнтыны-юкавны заводитё. Мамё казялас и пондас меліа бурёдны: вод пё да куйлышт, пиукбёй, небыд нитш вылас. Коскыд ёд тэнад зэ-эв на небыдик, куйлыштан да и бёр веськалас, дойыс вешъяс...

Өні сэсыя некод нин оз шу тадзисё. Кувсис мамбёй, комын квайт арёсөн бырис...” (9 л.б.). Небыдик жугылён, шогён тырёма вёрса серпасыс, но тшөтш и нимкодён: Федя выльысь бытгтөө олөө асьыс шуда кадсё. Сійөн нёшта нин сёлёмтөө чепөлтөө бать-мамтөм зонкалён дойыс, ёд некор нин оз ло тайё выльысь.

Вёр-ва И.Торопов висътъясын тыр сёлёмкылёмөн, казътылёмөн, ловшыён. Сійё ловъя, вермё и повзёдны, и кивны-гөгөрвоны геройёс, нимкодъясьны и шогъыны сыкөд, бытгтөө медматыса морт. Тайё И.Тороповлён аслыспөлбслун. Казътыштны кё Г.Юшковлысь вёр-васё, то сылөн геройяс кыйсьёны сэні, перйёны кынөмпөт, видзёны сійёс, но оз тадз ёти лолён овны геройыс да вёр-ваыс.

Кызд и вёр-ва серпас, аслыспөлбсён лоб и И.Торопов висътъясын портрет. Видзёдалан висътын портрет ёнджык заводитё восьтыны мортлысь пытшкөссё, сёмын оз геройыслысь, кодёс петкөдлөө, а висътасысьыслысь: мый сылөн ёні вочсёб лов вылас. Висътын некымын, но зэв тёдчана чужөм-мыгөр серпас.

“Шуриклы дас ёти арёс на сёмын тырис. Сійё миян пөвстын медмича вёлі: синъясыс гырысьбёс-гырысьбёс, лёзёс, век бытгтөө мыйкөө мөвпалёны, чужөмыс еджыд, юрсиыс пыш кодъ сук и читкылясьё. Сиктса гырысьджык нывъяс нимтёны вёлі сійёс анделён. И збыльысь, сэтшөмкодъ кымын и эм” (6 л.б.). Кутшөм муслунён, радейтөмөн тыр серпасыс (кык пөвсталёмөн, ёткадялёмъясьөн) и сэк жё вок вёсна висьём, полөм.

Зэв этша кывйён петкөдлөма Пока Митит: “...воё миян ордё Пока Митит – ар сизимдаса, додь ныр моз кусыньтчөм пөль... ...пондіс Шурикёс видлавны. Кынёмсё малаліс, ордлыяссё, кив вылас видзөдліс и. Бытгтөө фельдшер, бытгтөө мыйкөө гөгөрвоё. Киясыс дедлөн лёзёс, вижбёс ли... Абу кияс, а лы чукөръяс... Оз малавны, а гудйёны Шурикёс” (7 л.б.). Сёмын тани оз сы мында тыдав Пока Мититыс, мыйта Федялён сысянь отсёглы эс-

кытöмыс, ёнмöыс “быттö фельдшер, быттö мыйкö гөгөрвö” кывъясөн, да Шурик понда висьöмыс, öд ки – “лы чукөрьясыс” дойдöны Шуриксö, кодi сiдз нин висьö, “гудйöны”, а оз малавны. Федя танi вок пондаыс висьö, а оз Пока Мититöс петкöдлы, кöть мöдыс и мыччысьö жö мыйтакö лыддысысь-лы.

Но, дерт, медся эмоциональнöй портрет артмöма Ош Анналөн. “Гöлбöсыс сьлөн ён, юргö... Руд синьясыс ёкыштчöмабсь, бытшласьöны... И голяыс сьлөн ён – кыз, гөгрöс, шыльыд...” – медводз мый усьö син улас Федялы. Гöлöс, син да голя – сы вöсна мый горзö мам вылас, быттö сöмын ёкыштчöм син да кыз голя кольöма Аннасыс. И герой скöрмö, “пузьö вирыс”. Сэсся нин Федя аддзö омöльтчöм, коньöр кодь мам дорас сулалыс “шыльыд я пötöс тушасö”. Öнi висьтасысь сёрниын кылö нин оз сöмын скöрлун, а зывöк, быттö сы водзын абу морт, а лёльö. И тайö чувствоыс ёнмö, кор Ош Анна пуксьö вöв вылас: “Ош Анна суйö шуйга коксö стременаö, кыкнан кинас кутчысьö седлö бердö, кöсийö кыпöдчыны, но оз вермы – вывтi сьöккыдöс бекьясыс, да и вöлыс ыджыд” (10 л.б.).

Танi абу ни öти эмоция кыв, но И.Торопов сiдз тэчö висьтсö, мый эмоцияыс вевтыртö серпассö. Кыдз позьö аддзыны, и вөр-ва, и чужöм-мыгөр серпасьяс торьялöны мукöд гижысьлөн дорыс: лöбны висьтасысьлыс лов пытшö восьтысьöн, мый пыр тыдовтчöны и геройссö да лöбмторьяссö, и медколанаыс, – висьтасысьсö доньялöмыс. А тайö лöсялö И.Тороповлөн стильлы, кöнi петкöдлöмыс, серпасалöмыс лöб вынтöмджык сьблöмкылöмсыс.

Татшöм стильлы лöсялö и видлалан висьтлөн кывйыс. Медвына художество средствон лöб унаыс пöвсталöм. Сийö паныдасьлö висьт кузялаыс да сы вылын кутчысьö ставнас гижöдыс. Сийö паныдасьлö и кыпид, и шог сьблöм кылöм восьтiгөн. Вылынджык вöли вайöдöма нин синтаксис некымын пöвсталöмысь вөр-ва кыпаммысь серпас. Но медся тшöкыда паныдасьлö кыв некымынысь орччöдöм: “Сы пыдди кутшöм лöбö лолiс мянлы, кор кывлiм сиктса бабаяслысь ошкöмсö: со пö молодеच्याсыд, *ставсö асьныс* вöчöны, *ставсö асьныс!*” (ас вöснаыс нимкодълун да ыджыдджыкөн асьсö лыддöм) (5 л.б.).

Сьöла пышйöмысь скöрмöмсö, на вылö дузгысьöмсö медбура петкöдлö “найö” местоимение лыддöдлöм, кор ни öтчюд оз паныдась “сьöла” кывйыс:

“Ме сэсся пондылi на и чипсасыны накöд, но кужтöгыд, буракö, не на ног менам артмö, он пöрьяв найöс, эз и шыасылыны вочасö. Налы веськодь, висьö кöть оз вокыд. Налы, буракö, аслыныс на сера ловныс дона” (11 л.б.). Мыччысьö танi и зонкалөн вежöрыс: быттö сьöлаясыслы колö тöдны вок висьöм йывсыс да локны пишаль вылö.

Кöть вылынджык вöли шуöма нин, мый “Шуриклы шыд” висьтын “ме” кывйыс паныдасьлö гежöдджыка, но танi тöдчöдджык асьсö йöзсыс торйöдöмыс: ме да найö. Тайö бара жö ичöt мортлөн быдмöм-сöвмöм – асьсö став му выв олысыслы паныд сувтöдöм. Сийөн зонка дузгöдчö сьöлаяс вылö, чайтö, мый найö сiдз жö паныд сулалöны сылы. Öд Федялы ичötсяныс лöб

аслыс перйыны кынѳмпѳт, эскыны аслыс, аслас кияслы да кужѳмлунлы. Сылѳн оз эскыссы йѳзыслы. Казытышны кѳтъ Пока Мититѳс, зѳв аслыспѳлѳс видзѳдлас сы вылѳ зонкалѳн. И сйѳн нимкодѳджык отсѳгссыс и яндзим Пока Митит водзас и сылы эскытѳмсыс, и, медѳѳна сысыс, мый эз гѳгѳрво ачыс мунны вѳрѳ. Дас нѳль арѳса зонкалы зѳв лѳсялѳ став енѳюгы-дыслѳн сылы паныд сувтѳмыс.

Уна пѳвсталѳм ѳсытѳ висьталѳмыслыс эмоциясѳ да тшѳкыда мунѳ оройѳдлан серникузяскѳд топыд йитѳдын. Шурик вѳсна тѳжд:

“Котѳртлі ме тѳѳтка ордѳ йѳв корыштны. Найѳ суседыскѳд шѳриѳн видзисны на мѳс. Сетісны меным. Сѳсся ме котѳргі леспромхозса пекарняѳ, еджыд нянь корыштны. Сетісны жѳ... Котѳрта бѳр гортлань, ачым сѳтшѳм рад, мый бадтор судзѳді, сѳтшѳм чѳскыдторьяс судзѳді... А Шуричным оз и кѳсйы сѳйны, оз нин пыр сылы. Юрнас довкнитышгіс сѳмын – оз пѳ ков... Менам весиг синвайѳ чѳпѳсйис – ѳд кызди котралі, кутшѳма кори! Ѳти войт эг почовт... Ѳти крѳшки эг чѳпѳлт... А сйѳ оз сѳй. Да ѳд небыд нянь сора йѳвсыд чѳскыдджыкыс немьсы-немтор абу!. Сідзкѳ, ѳна нин тай лѳк лѳбма миян Шуриклы...” (7 л.б.).

Дженьыда, но тѳдчымѳна шуѳ Ош Анна вылѳ скѳрмѳм йылыс:

“Ме видзѳда Ош Анна вылѳ и кыла, кызди вочасѳн пузѳ вирѳй. Сылѳн горзѳмысь... Сылѳн шылыд яя пѳтѳс тушаысь... Сысыс, мый ѳна омѳльтѳм, висысыс мамѳ сѳтшѳм коньѳр кодѳн сы дінын кажитѳ” (10 л.б.). Уна пѳвсалѳмыс, сѳрникузяслѳн надзѳник нюжалѳмыс “вирѳй пузѳ” кывтѳчасыс стѳчджыка петкѳдлѳны тайѳ “пузѳмсѳ”.

Татшѳм ногѳн жѳ мыччысѳ и зонкалѳн нимкодѳыс кыйдѳссыс, кор чукчыис нѳшта нин ыджыдѳн лѳб ас кыйѳмысь:

“Лѳнис нин чукчыис, а ме век на кута сйѳс, век на ог лысыт лѳдзны, кута и кута, мед нин сѳмын оз пышйы.

Сы ыджда лѳбач, сы сѳѳкта... Сѳмын на сылыс пожѳм йылын... А ѳні сйѳ абу нин лѳбач. Ѳні нин сйѳ — сѳян. Шуриклы шыд. Свет вылас, гашкѳ, медся чѳскыд шыдыс” (20-21 л.б.). Нимкодѳкѳд ѳтлаасѳ и ас вѳснаыс гордость, и шемѳс – ѳд сы ыджда чукчи шедіс. Он вермы шуны, мый висьтасѳмас сѳмын ѳти сѳлѳм кылѳм, векджык И.Торопов восьтѳ ѳти юкѳнын, абзачын некымынѳс: нимкодѳ, шемѳс, полѳм, мый лѳбас, вок бурдѳм вылѳ лача... И таын зѳв ыджыд тѳдчанлуныс кывйыслѳн, ѳд сйѳ висьтысыс висьтѳ лѳб стѳчджык да стильлы лѳсяланаджык.

Кылан и зонкалыс, лыйѳм чукчи усьѳм виччысиг, тірзѳмсѳ, шогсѳ, ѳд чукчыис борд йылас нуѳ ичѳт воксѳ, Шуриксѳ, сылыс олѳмсѳ:

“А ме чеччышті да бѳбмѳмѳн видзѳда, кызди сйѳ лѳззѳ. И лов тырѳн надейтча: час усяс... Час ѳні жѳ усяс... Вай усь нин! А сйѳ сідзи и эз усь. Кытѳѳдз тыдаліс – эз усь” (15 л.б.). Некымыныс ѳтмоза шуѳмсыс кылан зонкалыс сѳлѳмкылѳм вежсьѳмсѳ: лыйѳмсыс нимкодѳ, усьѳм вылѳ лача, кевмѳм, бѳрдмѳн шог. Автор ѳти здукѳн восьтѳ некымын чувство, оз петкѳдлы кынмѳмѳн мортыслыс сѳлѳмсѳ, мый бура лѳсялѳ и лирика нога прозалы, и гижѳдын сюрѳс мѳвплы, и автор кѳсйѳмлы да стильлы.

И.Торопов стильлы лёсялө и метафорабн, эпитетбн, олицетворениебн, изобразительной кадакывйбн тыр художествоа кыв:

“Месянь воськов дас сайын... ньбжйбникбн... гонялис-ветлөдлис събд дозмөр!.. Чатөртбма юрсө сой кызта кузь голя вылас, гөрд синкымьяса, пашкыр ббжа... И тшбг, Ош Анна кодь тшбг... Ме бдва эг серөкты тазисб өткодялбмьсь... Ёдва кутчыси... Но, буракб, ме вбтасы ставсб тайбс? Татшбм дозмөрсб? Буракб, ме эг на садьмы... Шурик висьмис, и патроньяс зарадитибн на думайтб дозмөр йывсьыс. Сэсся со татчб мый дыра локтб – быд ногыс жб лёсьбдлб-думайтб, медся ыджыд дозмөрьяс йывсьыс, кызди ме найбс пезьдала... Дерг жб, вбтасы ме. Но век жб вбрзбдчывтбг куйла – код тбдас, гашкб, и ог вбтасы...” (14 л.б.). И.Тороповлбн кывйыс кольб эпослбн, но зэв уна пырб лирикаысь, бд сйбн кокниджык восьтыны лов пытшсб, и, мый медся тбдчана, – пыгшкбслысь вежсьбмсб, ловьясб, вбрбмсб. Образыс динамикаа, и кывйыс восьтб тайбс, ачыс кывйыс лоб динамичной.

Шбр герой быдмбмкбд да сьлбн видзбдлас сбвмбмкбд паськалб и художествоа мирыс (еньюгыдыс). Та могысь автор кутчысьб повесыт жанрб, бд повесыт паськыджыка петкбдлб олбмсб, босьтб ыджыдджык кадколаст. Вьль жанркбд да быдмыштбм геройкбд тшбтш неуна вежсьыштб и гижысьлбн стильыс. Сбдз, кывйын чинб эмоцияыс. Висьтыс кб ставнас вблб кыпыд, тыр сьблбмкылбмбн, повесытысын унджык лоб висьтасыбмыс, лбмторьясб петкбдлбмыс. Сьблбмкылбмьяс дорб содбны мбвпгьяс – герой заводитб унджык мбвпавны, анализируютны. Обн нин мамыслбн: “Ме кб ог кут уджавны да мбд оз кут, войнабд ещб на нюжалас...” – шубмыс воб нин геройлы юрас, а оз сбмын сьблбмас, бнб нин сйбб заводитб гбгбрвоны сйбс и аслас ки-кокбн пыкны.

Сбмын оз ков чайтны, мый дзык бырб сьблбм кылбмыс, сйбб сбдз жб вевтыртб висьталбмас. Воддза моз жб кыпыда герой висьталб удж йывсьыс: “Ёна жб лёсьыд кужысь мортылды пилитны лбрбббм пожбмтб лучокнад! Торйбн нин тбвса лунб, қор пуыс кын, а ывлаыс ыркыд, сынбдыс сбстбм да быгтббб пожьялб ловтб. Оз топбд пилатб, шливсьялб-ветлб сйбб сбмын, киад ворсб, чирк моз сьылб. Быгтбб муртса на такбдбн кырсь дбнас, а, видзбдан да, гораа колсмунб-орб нин пожбмыс, – нбшта бти кер лои дасы” (91 л.б.). Нимкодь уджсьыс, ывласьыс. “Пожьялб ловтб... шливсьялб-ветлб... киад ворсб, чирк моз сьылб, колсмунб-орб” – тропгьясбн, изобразительной кывьясбн тбдчббб сьблбмкылбмьясбб. Сбмын вежсьыштб видзбдласыс геройлбн: он нин кыв кыпбдчбмсб, асьсб верстыбджыкбн лыддьбмсб, бнб нин сйбб кужб доньявны асьсб да асьыс вбчбмторсб. И удж поэтизируютбмыс бтласьбб асьсб доньялбмкбд, но векджык вевтыртб:

“Но кысь нин вбтбдан! Кор увйысьнытб, чернад вбдитчыны ме ичбт дырсянь велалбма! Кор ичбтысянь век нин ковмылис пес дасытыны, потш-майбг керавны. А Лукабанядорын мыйта кераси, кор стахановскбй рок вбсна вийси...”

Лэчыд чернад, нылыдыс швачкан-лѳсыштан шѳркодь увъяд, и сійѳ, пырысь-пырсѳ оз весиг удит усьнысѳ, век на сулалѳ, кѳть эськѳ и торъяліс нин пу дінысь...

И весиг сьблѳмыд нимкодъмывлѳ, кор ув местаѳ уль керйын кольѳ шѳрас гѳрдоват тѳлыся, югъявмѳн шылыд лѳсас. Штяп-штяп-штяп, и со нин сюрѳсь-увійѳсь тшытш пыдди лоис шылыд кер, кѳть сѳсся керка стенѳ пукты сійѳс, кѳть пѳвъяс вылѳ пилит...

Колѳ-ѳ висътавны, кутшѳм швычѳка лѳбаліс черѳй менам киясын ѳні!" (92 л.б.). Уна пѳвсалѳм, кыка кадакывъяс, эпитетъяс, горѳдан сѳрникузяс восьтѳны уджсьыс радлунсѳ, нимѳдѳны вѳчѳмсѳ. Кылан, кыз зонка нимкодьясѳ став вир-яйнас оз сѳмын Маринаѳс вермѳмысь, но и уджаланногсьыс, ѳд кутшѳм бура нин сійѳ кужѳ пѳрѳдчыны. И тані нин зонка бытгѳѳ лѳнѳдѳ асьсѳ: "Но ме и тѳлкѳн-сямѳн уджалі: вылыс увъяссѳ зятйѳдлігѳн ме быд керйѳ, вороп пыдди, колялі бокусса кызджык увъяссѳ. И на отѳѳгѳн кокниа бергѳдалі керъяссѳ, мед "шылѳдны-мольѳдны мѳдарсянныс" (92 л.б.). Вежсьѳ интонацияыс, кѳть оз дзикѳдз быр эмоцияыс: "тѳлкѳн-сямѳн... зятйѳдлігѳн... шылѳдны-мольѳдны".

Лирика нога прозалы лѳсяланаѳн лѳѳ унджык портретыс. Ёнджыкасѳ тайѳ персонаж вылѳ геройлѳн видзѳдлас: "Мугов чужѳмыс аслас банйыштѳма, шанъмѳма, и ме весиг чуймышті: мися, ачыс зѳв нин пѳрысь, а чужѳмыс со нывлѳн кодъ на" (92 л.б.). Кѳть эськѳ Мариналы кызь кѳкъямыс арѳс, но Федялы сійѳ кажитчѳ пѳрысьѳн. Став портретыс мунѳ Федя син пыр, мый тыдовтчѳ нин и воддзаджык висътъясын.

Паськыдджык портрет сетѳма Шура Рубакинлы: "Сійѳ вѳлі зѳв паськыд да кыз пельпомъяса – бытгѳѳ мыйкѳ нарошнѳ сюялѳма пинжак улас. Буракѳ, зумыд морт. Сѳмын тай чангыля ныра чужѳмыс ѳна омѳльтчѳма: синъясыс вѳйѳмаѳсь, бандзибъясыс нѳпкысьѳмаѳсь – изйысь либѳ сирѳд кондаысь лѳсйѳм кодъ кос чужѳм. Юрыс пукалѳ вѳсни, сѳнѳд голя вылын и бытгѳѳ тшѳтш топалѳма и косьмыштѳма" (78 л.б.). Зонка казялѳ вынсѳ и юрислысь тушаыскѳд лѳсявтѳмсѳ – чуймѳ сѳтшѳм лѳсявтѳмыслы. Нѳшта кѳ содтыны "няргысь нывкалысь кодъ гѳлѳссѳ", артмас нин шемѳсмѳдан серпас. Но и Шуралѳн характерыс абу вѳлѳм кокни: и небыд, и стрѳг – Федя уджалігѳѳжыс чуймаліс сы вылѳ, кѳть и тѳдчис ыджыдджык ѳртыслѳн олѳмас зумыд воськолыс.

Водзѳ зонка кутас сетны ѳти-кык деталь, мыйѳн восьтас Шура Рубакинлысь сійѳ кадас настроениесѳ: "зыр пасъта лапа", "тшѳтшъя ѳртлѳн кодъ гажа синъяс" да с.в., мыйѳн ѳддзѳдас висъталѳмсѳ, ѳд описаниеяс (портрет, вѳр-ва серпас, керка пытшкѳс) сувтѳдѳны сійѳс.

Шуам, керка пытшкѳсын сійѳ пасйѳ шемѳсмѳданторъяс: стеклѳа! лампа, кѳрт крѳватъ (нар вылын узьлѳм бѳрын), занавес, мавтѳм стен да пач. Мариналѳн комнатаын чуймѳдѳ сѳстѳмлуныс: "тѳгѳр еджыд пызан дѳраяс да занавескаяс, вышивайтѳм каньяс да петукьяс, югъялысь мышка паськыд крѳватыс шылыда лѳсьѳдѳма еджыд волѳсѳн да чипасѳ тѳчѳм юрлѳсьясѳн, бытгѳѳ мирнѳй кадѳ" (112 л.б.). Но медся ѳна, дерт, чуймѳдѳ

сійб, мый позьб тадзи овны война кадб. Зонка вундбма нин, мый позьб овны морт моз, быгтьб мирнбй кадб. Весиг керка пыгшкбс петкбдлбмыс тырбма зонкалбн сьблбмкылбмтьасбн, сы вбсна оз сувтбд висьтасьбмсб.

Татшбм сьмабсь жб и вбр-ва серпасьяс, кбнб синтаксис да лексика уна пбвсалбмтьяс кьпбдбны интонациясб да вбчбны серпассб динамичнбйбн: “Со тай нб и зонкаяс чой йивсянь талун гагаджыка гизьбны-исласьбны; и пбв кодьбдз топалбм кбзаяс – война кадся мбсьяс – зильджыка бктбны туй пблбнсьыс киськасьбм турун сяс; и чукбрбн лббалысь уркайяс нимкодяджыка тивзбны; и пуяслбн вуджбръясыс ясыдджыкбсь сбстбм лым вылас; и лбзоват югыдыс синтб брбджык; и ыркьд сбстбм сынбдыс лббма быгтьб чбскьдджыкбн, кбрадъжыкбн – быгтьб асывсяньыс шондбдыс пычкбма нин сэтчб содтбд лыс да сир дук” (85 л.б.). Серпасыс тыр нимкодбн и тувсовья садьмбмбн, тыр ловья лолбн. Татшбм сьма пейзаж лбб тбдчанабн И.Торопов гижбдьясын.



Стиль лоѳ сійѳ ѳтуванторнас, мыйѳн йитчѳ ас костас гижѳдыслѳн став тшупѳдыс. Сэж жѳ стиль – “абу гижѳд став юкѳныслѳн, тшупѳдыслѳн система, а сѳмын художествао подув, мый и сетѳ тайѳ системаыслы стиль ѳтувъялунсѳ”¹. Эпос нога гижѳдлыс стиль туялѳм зэв топыда йитчѳма висьталѳмлыс (*повествованиелыс*) аслыспѳлѳслун видзѳдалѳмкѳд. Висьталѳм вермас лоны стиль артмѳдан подувъясыс ѳтиѳн – сэки, шуам, вермасны артмыны сказ сикасыс. И, такѳд ѳтлаын, висьталѳмлѳн сэтшѳм юкѳнъяс, кыз автор да герой сѳрнияслѳн ѳта-мѳдкѳд лѳсялѳм, гижѳдын авторлѳн петкѳдчѳм лѳбны стиль нубдысысѳн, кытыс мычысыѳ сылѳн аслыспѳлѳслуныс². Тайѳ статьялѳн могыс лоѳ Г.Юшковлѳн романъясыс висьталѳм да стильлыс ас костаныс йитчѳмсѳ туялѳм.

Г.А.Юшков гижис куим роман: “Чугра” петис 1979 воын, “Рѳдвуж пас” – 1988-ын, “Бива” – 2001-ын («Войвыв кодзув» журналын – 1996-1999 воысын). Романъясѳ гижыс кутчысыѳ ичѳт да шѳр проза жанръясын дыр уджалѳм бѳрын нин, и, дерт, сэж кежлѳ сылѳн лоис нин аслас торъялана стиль. Сѳмын ыджыд жанрѳ босытчѳм корис сылыс художествао кыв ылѳ мѳдджык видзѳдлас и стиль ыльмѳдыштѳм.

Медводдза романа с нин тыдовтчѳны гижыс стильлѳн и пуксыѳм-артмѳм, и ыль петасыс. Шуам, висьталысылѳн сѳрни Г.Юшковлѳн висыт-повестыын тѳчѳма аслысыа ритм серти. “Чуграын” сідз жѳ кольѳ тайѳ аслыспѳлѳслуныс, и торъя нин ынѳн тѳдчѳ вѳр-ва серпасысын. “Рыгыя шондыс, гожѳмын кѳ бытгыѳ, джуджыд нѳрысѳ пыжа моз югѳрнас курасѳ, керка ѳшиньясѳ дзирыд васѳ резѳ, сикт мыш ылыс веж йикиа идлыс дѳторьясѳ веж гыѳн тыртлѳ. А сиктыс, бытгыѳ дзодзѳг котыр, ѳтгырсяѳс нин мамыскѳд пияныс, вой кежлас восьса ва ылѳ тапиктѳ” (2001, II: 317)³. Вайѳдѳм юкѳнас ритм артмѳ ѳтыа синтаксисѳн, шуам, уна кывъя ѳтыа юбрпасысѳн, инверсиян.

Вермас сійѳ артмыны и мукѳд ѳтыа юкѳдысѳн: “Джуджыдѳс да сѳстѳмѳс ызыя пыдѳса вомыньясыс Печоралѳн. Дерт, оз кѳ кутшѳмкѳ тулысѳ сэтшѳма ышмыв да ачыс жѳ ѳгѳсыт найѳс, сѳсыя каржаав содтѳд. А ѳгыс, майбыр, тырмылѳ сэки: лыскыд и туруныд, нѳрйыд и чагыд, вужляыд и дзоньнас пуд” (2001, I: 317) либѳ ѳтув некымын приемѳн: “Кузя мисыѳмалис ывлаыс, вѳсни кѳдзыд зэрѳн везьялис, сѳсыя кижа кодъ посни лымыѳн пожнасыс” (2001, I: 295). ѳти ногѳн тѳчѳм синтаксисын, пасыкѳдѳм ѳтыа сказуемѳйясын, инверсияын восьсѳ героинялѳн вежласысыс лов кылѳмыс.

Мукѳддырйи лыддыѳдлан руыс ѳнмѳ градациян, а сійѳ артмѳ ѳтыа юкѳдыс нюжалѳмысыс, кѳни вочасѳн стѳчмѳ гижѳдын петкѳдланторйыс: “А

¹ Соколов А.Н. Теория стиля. – М.: Искусство, 1968. – С. 40.

² См.: Белая Г.А. Стиль и время («Авторитетный» стиль и его проблематика)// Многообразие стилей советской литературы. Вопросы типологии. – М.: Наука. – 1978. – С.231-256.

³ Здесь и далее ссылки даны на издание: Юшков Г.А. ѳтувтѳм гижѳдыс. В 4-х т. – Сыктывкар, 2001. (год, том: страница).

яяыс, сылаыс, кӧдзыд тӧвсӧ вуджӧдысьыс, пыдӧ ваын сулалӧ” (2001, I: 317). Татшӧмсяма лыддӧдлӧмыс, кор висьталысь тшупӧдӧн пырӧдчӧ петкӧдланторйӧ, тшӧкыда паныдасылӧ Г.Юшковлӧн ичӧтджык жанръясын нин и тӧдчӧмӧн торйӧдӧ налысь стильсӧ.

Татшӧм ногӧн висьталӧмкӧд тшӧтш “Чуграын” заводитӧ тӧчсьыны ичӧт гижӧдъясын дорысь нӧжмыдджык висьталанног. Сы подулын лӧбны сложнӧй синтаксическӧй целӧйяс. Найӧ артмӧны стӧчмӧдӧмьясӧн (уточнениеясӧн), приложениеясӧн, торйӧдӧм однороднӧй членьясӧн съӧктӧдӧм сӧрникузяясысь. Шуам: “Пуксис керкаас ӧдзӧсдорса лабич помӧ, бытгӧь кодкӧ ордӧ регыдик кежлӧ пукавны пырис, да кутӧс мӧвпавны: абу эськӧ чужьяна морт Самариныс, да усис кӧ ли усяс на лыйсигас эсн, медся на бур вӧлӧ да; а вот воас Горвадӧн да надурнӧ вылад пыралас на; кӧть эськӧ некутшӧм тшай сылы он нин и пузьӧд, да ӧд пыралӧмыс на; а эсся еджыдыс воас, да на водзын кыв кут, мыйла буретш тӧ ордӧ гӧрд камандирыс сувтӧс, а, колӧкӧ, и Ардальонлысь на няныла ветлӧмсӧ ӧтилаӧ жӧ татчӧ каттясны, со пӧ вот и пиыд пулеметнас сӧйӧс кыскалӧма...” (2001, I: 410).

Г.Юшковлӧн тӧчаса сӧрникузяяс лӧбны кузьӧсь, съӧкыдӧсь, нель-вит тшупӧдабсь, кор придаточнӧйсӧ стӧчмӧдӧ торйӧдӧм определениеа придаточнӧй паськӧдӧм уточнениеӧн и с.в.. Шуам, вылынджык вайӧдӧм сӧрникузясӧ позьӧ вӧлӧ юкны некымын прӧстӧй вылӧ, мый, дерт жӧ, кокньӧдӧс эськӧ лыддӧм-гӧгӧрвоӧмсӧ. Сӧмын сӧрникузялӧн ыдждаыс лӧб Г.Юшков гижӧдъясын висьталанноглӧн аслыспӧлӧслунӧн, мый медбура восьтӧ героинялысь лов кылӧмсӧ, аския лунсьыс полӧмсӧ. Кыдз гижӧ А.В.Чичерин: “джӧмдалӧм, мӧвп вожалӧм вылын тӧчӧм синтаксис, кор фраза пытшкӧ мырдысьӧн пискӧдчӧны, йӧткасьӧны да юксьӧны причастие да деепричастие бӧжъяс, – тайӧ аналитическӧй да трагедийнӧй проза”¹. Лыддысьысь водзын, дерт, аналитическӧй проза, кӧть Г.Юшковлӧн романьясын эв тӧдчанаӧн лӧб и трагедия руыс.

Геройлысь лов пытшӧсь, ас кылӧмсӧ татшӧм ногӧн петкӧдлӧм лӧб медся вынаӧн и бӧръяджык романьясын. Шуам, “Рӧдвуж пасын”: “Верӧсыс абу сылӧн, Пекла ичиньыслӧн. Германиякӧд война вылын на усълӧма, и быд пӧлӧс уджсӧ ӧнӧ ачыс сӧйӧ вӧчӧ, та вӧсна и чорыдӧсь киясыс, бытгӧькӧ кӧрт чуняӧсь: тшакпас Васькаӧс сойбордйӧдыс, водтӧдас кымынӧн пидзӧсьяс вылас да кыз тай пондас пӧвсавны пӧсь корӧсьнас, а бӧрддзас кӧ, выльысь на кӧтӧдас корӧсьсӧ да ӧдъя гор весьтас видзыштас, вот пӧ тӧныд” (2001, II: 12). Вайӧдӧм сӧрни юкӧнас ас костас помка да лӧмторӧн топыда йитчӧм некымын петкӧдлан субъект да объект. Тайӧн артмӧ персонаж мӧвпьяслӧн помтӧм визув.

Сложнӧй синтаксическӧй целӧйяс “Чугра” романын тшӧкыдджыка паныдасылӧны геройӧн ас йывсьыс, ас олӧм йывсьыс мӧвпалӧгӧн: “Гилялис кывйыс Виринялӧн вомавны Стакейӧс, но полан руыс ӧлӧдӧс шыасьӧмсьыс: эв эськӧ, колӧкӧ, гӧль дор сулалан тайӧ вӧвлыгтӧм властьыс, да код тӧдас на,

¹ Чичерин А.В. Идеи и стиль. О природе поэтического слова. Вып.2.– М.: Сов. пис., 1968.– С. 64.

дыр-ө кутчысыя, а удтысьёмсьыд водзётё косёдасны нин сэки, уна пөвстөн на” (2001, I: 380).

Герой вежөрө татшөм ногөн пырөдчөм медбура восьтё сылысь этшямсё, вайөдөм юкөнас – Виринеялысь сьёкыд этшсё. Векджык кыз мортлы веськыда шуысылы, веськыда вөчысылы, тані сылы ковмё лоны винё-лөнджык, бөрийны сёрнитан визьсё. Тайё катласёмыс, ас кутан визьсё бөрийөмыс и воссьё авторөн. Та понда коймөд мортсянь висьталөм торксьё несобственно-веськыд сёрниөн. Висьталанноглысь таdzi сорласёмсё позьё адзыны став персонажсё петкөдлгөн.

Мөвпгьяссё юклөмөн петкөдлөм-туялөм (В.В.Виноградовлөн термин – “аналитическое расчленение переживаний”) тырвийё тыдовтчө и Г.Юшковлөн мөд романын – “Рөдвуж пасын”. Сэни висьтавьсё коймөд мортсянь, но петкөдлысьсё геройлөн казтьывлөм. Та дырйи торйөдны висьталысылысь да висьталанторлысь (геройлысь) юр вежөрсё (сознаниесё) зэв сьёкыд. Пример пыдди позьё вайөдны “Рөдвуж пас” романысь юкөн: “И мөдысь на сэсся сийё ышловзис, кор Пекла ичиньсё, мамысылысь чойсё, төд вылас уськөдс. Кока туис да сит ноп... Нимтысьны век колё сылы, Пекла ичиньыслы. Но өни мед видлас нимтысьнысё, Васька оз нин чөв уськөдчы да матысянь и висьталас сылы, мый сирөд чаг перйыны нин ветліс батыскөд Дзоля Ягё дай пассё нин ассьыс төдө, вот, и регыд нин пуктас кытчөкө, мыйкө ачыс вөчас да, сы вөсна мый пиён сийё быдмө, а оз...”

Юкөнас медводдза сёрникузяыс юөртё герой йылысь коймөд мортсянь и, дерт, лөб висьталысылөн сёрниөн. Мөд сёрникузяас – шөр персонажөн, пасьясөн торйөдтөг, ичиньыслысь кывьяссё висьталөм. Коймөдас сёрнитысьнас, бытгькө, лөб зонкаыс, сөмын “Пекла ичиньыслы” кывьясыс мыччөдөны висьталысылөн юр вежөрлысь сы сёрниө суюсьём. Водзё мунё зонкалөн коймөд морт нимсянь мөвпалөм (“Васька”, “сийё”, “батыскөд”, “ачыс”, коймөд морта кадакывьяс да с.в.).

Г.Юшковлөн став романа с повествовательлөн текстыс шылыыда, төдчөдтөг вуджө геройлөн мөвпалөмө. Шуам, тайөс жө позьё адзыны и “Бива” романысь: “Эз на лысьт гырысьяс костад да эз и суюсьыс сэки Бияр Камарыскөд сёрниө, но өд син улас сылы усьліс жө, да ньөти төдтөмө өни, мед и уна во мысти нин, оз на, гашкө, пукты, уськөдас на төд вылас, мый Арийсылөн пи вөлі быдмө, сөмын казтьыштлы. А ош өд эз на сөй Камарсё, ловья на, төдөмысь, да Памаыслы и кипөлалө, и адзөдлас кө Емдінсыс сийөс Бияр, то и Памаыслы сийө вермас кыв шуны, Югдінса пө тэ динө вөзйысьсё, Арийлөн цыис. Колөкө, и ачыс на Памаыс ыштас, пыртөдлыны и тшөктас Биярөс сы динө, мед синмысь синмө юасыны: Югдіныс усьём бөрын, төдөмысь, ассьыс на сылысь сьёлөмсё нюкыртлө” (2001, I: 19-20).

Веркөса видзөдлөмөн, вайөдөм юкөнас сёрни мунё коймөд мортсянь, но “гашкө”, “төдөмысь” (кыкысь), “колөкө” пыртана кывьясын да “а ош өд эз на сөй Камарсё” сёрникузяын мыччысьсё персонажлөн юр вежөрыс. И ставнас сёрныс тэчөма Бияр ног мөвпалан подулөн.

Быд ичөтгорйө пырөдчөмөн геройлысь мөвпгьяссё восьтөм, дерт, медбу-

ра петкөдлас сылысь этшсө, оласногсө, олөм да удж вылас видзөдлассө. Тани Бияр арталö да донъялö ставсö көзяин синмөн. Тайö бытгө абү нин авторлөн донъялөм, өд ставыс мунö герой вежбр пыр. Сөмын сы сайын мыччысьö оласног серпасалысь автор, кодi зэв бура төдö войвыв олөмсö, а медьёна ты- довтчö автор-велöдысь:

“Медым эз нин ковмы юасыны, кытчö позьö пуксынысь, Бияр эз и кы- шовт сиктсö, а довгылис кывтыд помыс да сэтгысь, вöрсыйс, и нөджьялис шогманаинсö, дiбн кыпалыштгысь гырысь пожöма дзиб. Керкабн и овмөсөн төрөдiс дзибыйс, ялаув лыанас кыскис и, дай тысяныс эз вöв ылын, регыдик и лэччыштны горувсö. Мыйла некодлы абү мусмөма татшөм кос да зымакы- лан кок ула оланiныс, код төдас. Буракö, сыв кыза пучера пожöмьясыс на повзөбдöмабсь. Видлы пöрбдны да керйö чинтавны, öти пуыс лун джынтö сөяс, а то и лунтö на лөкиник чернад. Но өд, артыштны кө, öти пусыс жö и шедас куим-нөль керйыд, и оз нин ков кыскавны кыськө, татөн и тшуп да лэпты керкатö” (2001, I: 35).

Висьталысь бытгө вешйö бокö, водзö петкөдö персонажлысь мөвпалöмсö, сылысь донъялөмсö. Ачыс мыччысьö гусьөн, дзесьбөмөн – Ов- көдж грездысь олөмсö кутшөмакө омөлтөмын. Бияр оз вермы төдны, ку- тшөмөсь черьясыс грездса олысьяслөн, сы понда «лөкиник чернад» кывтэча- сыс абү сылөн мөвп, а ставсö төдысь висьталысьлөн. Заводитчөмсяныс нин висьталысь сувтö Биярлөн вывтi эмоцияа донъялөм дор, и сийö тшöкыда торьялö грездса олысьяслөн ви-дзөдласысь.

“Чугра” да “Рөдвуж пас” романьясын кө сложно-синтаксической це- лөйясыс өнджыкасö восьтöны геройяслысь лов пытшкөссö олөмныслөн сьöкыд, кывкутана кадö, то “Биваын” тшöкыджыка серпасалöны кутшөмкө кипель, горт гөгöрын коланатор вöчөм, либö удж: “Дерт, гымга юрьяссö вöчавны, нөль пельсөн кө, колiс на томиник льөм пусö керавны, вöсни бедь- яс кызасö, кусыньö сетчанасö, но таысь Биярлы төждыс эз нин волю: мый- мый, а льөм пуыд кыськө ты пөлөнсьыс и сюрö. Мөдторйысь сийöс шөгөдiс, мыйөн кутас кыны радзсö да гымгаяссö? Эськө тулыснас кө, ыджыд ваыс усьөм бöрын, кор быд бужöдын везьялö кырөдөм пу вужйыс, ловья вывсьыс небыдыс на, ветлы да вундав сөмын пуртнад, а öни нö, арнас, кысь сэтшөмыс сюрас, косьмытөм нюдзыс?” (2001, I: 52).

Автор сьöрсьөн-бöрсьөн, посныдик торпыригөдз юкөмөн, серпасалö ставсö: керка тшупөм-лэптөм, горт гөгөр уджыас, кыйөм-вийөм. Татшөм юкөньясас уна стöчмөдөм, определение, лыддьөдлөм. Гөгөрвоана, ставыс тайö колö олөмсö, оласногсö збыль ногөн петкөдлөмлы, сэк жö найö төдчөдöны геройлысь быдтор төдөмсö, сылысь кужанлунсö, и, мед- төдчанаыс, – гижысьыслысь төдөмлунсö.

Тадз ногөн быд посниторийөдз олөмсö юклөм да гижөм паныдасылö и воддза романьясас. Сэни сiдз жö найö петкөдлөны авторлысь коми оласног төдөмсö, сөмын бöрья видлалан гижөдас татшөм юкөньясыслөн вежөртасыс незэв вежсьö. Орччөдөм могысь вайөдам романьясысь некымын юкөн. “Рөдвуж пас” романын висьталөм гартчö шöбр герой гөгöрыс, петкөдлө сы-

лысь быдмигөн-верстяммигөн да төлкялигөн вежсысь видзёдлассё, донъя-лёмсё да этшсё. Сы вёсна романлөн быд юкёнын, мукёддырйи веськыда серпасаланаинын, лыддысьсысьёс удж керём төдмёдыськёд, мыгчысьё туысь мортлөн юр вежёр. Шуам, “Вёлёмкё, абу на и кокни, абу на и сідз-тадз бёжавнысь: колё отсасыны сынысьсылы, тшётш курасыны пельснад, пьж бёж улад гумовтны да вёлись нин, бёр песовтёмён, лыбёдны пельстыё, мёд ногыс пышйёдлыны пондас пьж ныртё” (2001, II: 76).

Вайёдём юкёныс велёдё лыддысьсысьёс пьжён колананог ветлыны. Сёмын тани зэв бура төдчё ичёт мортлөн этш-сямыс да вежёрыс: “вёлёмкё” вводий кывйын, “абу на и кокни, абу на и сідз-тадз” кык пёвсталёмын, дее-причастной оборотён съёктёдём однородной сказуемойясын мыгчысьё сылён чуймём да нимкодыс.

Висьталысьлөн юр вежёрыс кё роман кузялаыс оз вежсы, то геройыслөн – быдмём-сёвмёмыскёд тшётш лёб мывкыдаджык, мый тыдовтчё и висьталысьлөн сёрниын. Вылынджык вайёдём юкёнас поэё адззыны зонкалысь юр вежёрсё, водзё – петё верстыё морт: “Но коть и быд пёрийё кутіс веськавны пасас, ыкшалуныс Васькалы эз нин сибавлы. Видзчысяна полём войтва моз тёпкысыліс да кёдзыда разавліс лов вылас, мый асьсё сійёс вермасны жё котшкыны, лёб кё война вылас: вочасё ёд оз жё синтём да кужтём кут лыйлыны. Сідзкё, вейёдчы, кыз-мый сямман, а он кё – муыс босьтас. Вот и ставыс” (2001, II: 206).

Вочасён геройлөн да висьталысьлөн юр вежёръясыс матысмёны – ёткодь лёб и налён кывйыс. Гижёдас этшаджык лёб лирикаыс, геройлөн лов кылёмыс, унджык – анализыс, ачыс висьталёмыс. Быдмём-туём, олёмсё гёгөрвоём да важ йёзлысь овны велёдчём – романлөн ёти шёр проблема – кылё ставнас сёрни тэчасас.

“Бива” романын авторлысь могсё восьтёмын зэв коланаён лёбны серпасалёмьяс. Колё пасйыны, воддза романъясын дорысь найё гежёдджыка йитчёны шёр геройлөн енколасё кылём-гёгөрвоёмкёд да веськыда йитчёны авторлөн сэтшём оласног да мортёс ошкёмкёд, кутшёмён коліс лоны, мед коми йёз да коми культура олісны ас этшён да эськё эз бырны роч костас. Коркё А.В.Чичерин гижліс Достоевский йылысь: “татшём кузиньяссё чужтіс... не сёмын петкёдлыны, а гёгөрвоёдны олёмсё, сылысь законьяссё, сылысь лов кутёдсё, не сёмын гёгөрвоёдны, а йёзыслы вежёрас сюйны асьыс олём гёгөрвоёмсё, лыддысьсысьёс ас ногыс олёмсё гёгөрвоны велёдны ыджыд кёсийм”¹. Тайё шуёмыс веськыда лёсялё и Г.Юшковлы. Татысь лёб гёгөрвоана гижысьён ичётторсё радейтёмлөн помкаыс. Сылы этша висьталём-петкёдлёмыс, колё восьтыны быд боксянь, не вунёдны нинём и помас нёшта кывкёртавны, гёгөрвоёдны аслас либё герой нимсянь. Медьёна тайё төдчё “Биваын”, кёні автор кёсий асьсё петкёдлыны сійё кадся комились олёмсё медбура тёдысьён.

А.Чеховлысь гижанногсё туялігөн пасйылісны сылысь төлка лыд-

¹Чичерин А.В. Очерки по истории русского литературного стиля. – М.: Худ. лит., 1977. – С. 190.

дысысыскөд сёрнисё. Г.Юшковёс лыддигөн казялан: гижысы сёрнитё коми оласногё сысы омольджыка тёдысы йёзкөд, кодъяслы лоё ставсё висътавыны да петкөдлыны быд посни торпыригөдз. Пуктё асысё лыддысысысысысылөджык. Таын тыдовтчё сылөн дидактика нога подулыс, велөдны радейтөмыс.

И воддза романъясас, и “Биваын” висъталысы тшөкыда мөвпалё геройкөд өтлаын, донъялө олөмсё сы ног, либё, мөдарё, – герой донъялө олөмсё висъталысы ног. Та понда висъталөмлөн да персонажыс мөвпалөмлөн матын кывйыс. Сы вёсна йёзкост сёрнилөн зэв уна петас поэё аддзыны не сөмын герой кывйысы, но и висъталысылысы:

“Лун дай, мөд дай, коймөд дай эз на вермы Бияр петны туяс, виччысис ывлаислысы сзёмөмсё да төвсыс ланьтөмсё, чорыджыка көдздөдөмсё. Небыд, нальпак лымйыд тыртөм додяд на кыза өшйө, а тыратё пурмөдны и кутас, чомкост джынйөн и сувтөдас вөвтө, усыкөдас кок йывсыс. Мед и джуджыд, а чишкалан көдзыдсыыд майкалөм, пушыд лымйыд пазавны и кутас вөлыд водзын и додь улад, дерт, мөдарёнас абу жё бур ёна көдзыдсыыд, турунтө өдйө жө ректөдас. Оз эскө вөлыд турды, лыйсян көдыда войтө на ывлаад сулалас, да мед эскө эз и дугдыв турунтө мурчкөмысы, сідзикөн аслыс пөтсё и шоныдсё перйөмысы. А код төдас на, кымын вой ковмас ветлыны Биярлы. Мед эскө эз жө ковмы тыртөг бергөдчыны” (2001, I: 94).

“Дай” союзөн лыддьөдлөм, поводдя йылысы мөвпъяс, геройлөн катласём, тыдовтчө “мед” союз уна пөвсталөмысы, “оз эскө”, “мед эскө эз”: (кыкысы) сослагательнөй наклонениеа отрицательнөй глагоल्याсысы, “а код төдас на” кывъясысы, и та пыр лыддысысысы кылё петкөдланторсё збыль ногөн, эскө гижөмысы. Таын мыччысы авторлөн эскөданаөн важ олөмсё сетны көсийөмыс, сэки лыддысысысы весиг войт мында оз бокө кеж авторлөн виддэласьясысы.

Висъталөм да мөвпалөмлөн сөльнитчөмысы гижөдъясас пырө уна верман, поэян вежөртаса пыртана кыв. Автор сёрсөён-бёрсөён сетө геройлысы став мөвп чукөрсө паныд сувтөдан кывйитөда сложносочиненнөй сёрникузясөн. Тайөн нёжмё действеиыс, сёктаммө висъталөмыс. Текстын унджыкыс лоё татшөмсяма мөвпалөмлөн – авторлөн либё геройлөн. Тайө мыйтакө торкө лөмторъяс йылысы висъталөмсё. Сөмын колө төд вылын кутны, мый Г.Юшковлөн прозаыс аналитичнөй, и татшөм нога висъталөмыс пыдди пуктысысё тайө авторнас.

Мөвпалөмкөд тшөтш текстө пырөны оз сөмын пыртана кывъяс, но и йёзкост сёрниысы: “дай” кывйитөд, кывторъяс, стөчмөдөм, инверсия. Кажитчө, висъталөмын вынаджыкөн лоё герой. Сөмын оз ков ылавны та вылө, Г.Юшковлөн художествоа гижөдъясын персонажысы эскөмыс, сылы кывсө сетөмыс ылөдө. Автор тайөс дзебө, и веркөса видзөдөмлөн зэв сёккыд сийөс аддзыны.

Пондө нин артмыны Г.Юшковлөн медводдза романас автор кывъяссө герой мөвпъясысы сёкыда торйөдан висъталөм. Шуам, «Чугра» романын: “А сэни и ар нин. Вөр керкаыд, гашкө, төв шөрсяныыс видзөдлыгөм, чөсысыд

киссьомабсь, плакаясыс вежѳм виччысьѳны. Бара уськѳдчылан, морт туйѳ кѳ асьѳ пуктан. А гортсьѳд сѳк коста идраласны, тулыснас ичѳтикатѳ гѳрлѳн-кѳдзлѳн, да мыйкѳ артыштѳс кѳ” (2001, I: 318).

Обобщенно-личнѳй кадакывьяс да мѳд морта асалан вежлѳга эмакывьяс: “уськѳдчылан”, “пуктан”, “гѳрлѳн-кѳдзлѳн”, “керкаыд”, “чѳсьясыд”, “гортсьѳд” – дерт, тайѳ геройлѳн мѳвпалѳм, а абу висьталысьлѳн кывьяс. Сѳмын найѳ некодкѳд урчитѳмѳн оз йитчыны и шыѳдчѳны став лыддысьысыс дорас.

Висьталѳмлѳн да персонаж мѳвпьяслѳн татшѳмсяма сорлалѳмыс – тѳдчанатор Г.Юшковлѳн гижѳдьясын. Сийѳ ѳнмѳ мѳд аслыспѳлѳслунѳн – вежджык кывйитѳдтѳг либѳ кывторйѳн йитѳм дженъѳд юкѳнъясысыс, сѳмын ѳтсыма юкѳдьясѳн артмѳм сѳѳктѳдѳм сложнѳй сѳрникузяяс «Чугра» романын паныдасылѳны медтшѳкыда. Шуам, “А понйыс кѳ вѳлѳ, эськѳ кузь лунтыр энъ сюзлы узьны эз сет, эралѳс да вурзалѳс, сѳсся тривксѳѳдѳс ньѳлѳ да гѳгыльтчис кутшѳмкѳ вутш вылѳ, синьясыс куньсабсь, а шоша гѳныс му-дерлѳн век сувтса”. “Биваын” татшѳм сѳрникузяяснас сетѳма геройлысыс казътылѳмьяссьѳ: “Вежон чѳж сѳсся мыркис айыс колаас, йѳзѳс на отсѳг вылас чукѳстлѳс, сы вѳсна мый Биярысыс сѳки некытчѳ на нинѳм вѳлѳ, сѳмын на бергалѳс сийѳ да юнысѳ кодлыкѳ ва мыччалѳс, а колѳс ѳд сывдыны на кѳрт изсѳ да луясѳ кисьтавны, сы бѳрын нин вѳлись дорччынысѳ.” (2001, I: 19).

“Биваын” челядьдыр йывсысыс казътылѳмьясыс паныд сулалѳны петкѳдлан кад йывсысыс висьталѳмлы: абу сѳтшѳм подробнѳй, абу вайѳдѳма став ичѳтторсѳ. Висьталысыс ѳдйѳ сетѳ вѳвлѳмторьяссьѳ, оз сувтлы на вылѳ дырджык кежлѳ и оз петкѳдлы геройлысыс сѳлѳм кылѳмсѳ, лов песьсѳмсѳ. Сийѳ лыддѳѳллѳ важсысыс вѳвлѳмторсѳ – геройыс олѳ локтан кадѳн, и казътылѳмьясысыс, эськѳ, торкисны сийѳс. Дерт, Биярлы жаль рочьяскѳд тышын усѳм айыс, ѳткѳн кольѳм мамыс, но тайѳ лов кылѳмас унджык прагматикаыс – герой сѳлѳмын радейтѳмысыс ѳнджыкѳн лѳѳ ай-мамсѳ овны-уджавны велѳдѳмысыс атгѳбалѳмыс.

Кольѳм кадыс ѳнѳя да локтансысыс торьялѳ весиг кадакывьяслѳн категориясѳн. Кутшѳмкѳ кипель, кыян кѳлуй да угѳддѳ вѳчѳм, горт гѳгѳр удж автор гижѳ локтан када морттѳм да, тшѳкылдджыка, – обобщенно-личнѳй кадакывьясѳн, мыйѳн ѳнджыкасѳ шыѳдчѳ оз персонажыс, а лыддысьысыс дорѳ, велѳдѳ лыддысьысыссьѳ, гѳгѳрвоѳдѳ сылы, мый колѳ тѳдны ставлы, но автор тѳдѳ йѳзсысыс унджык: “Сы вылѳ и чѳс туйыс, мед астѳгыд кыйис, октысыѳм бѳрад. Дасысла нин вой-мѳд-коймѳдѳн *ветлан*. Кодѳскѳ и гортсьѳд на *нуѳдлан*, содтѳд ноп кыскалысысѳс. ѳти сайын и *велѳдан* сийѳс, кыз да мый, век он жѳ чѳв ов...” Таын ярьѳгыда мыччысыѳ авторлѳн велѳдан позицияыс, мый лѳѳ характернѳйѳн Юшковлы.

Герой казътылѳмьясын жѳ унджык паныдасылѳны первой колян када ка-дакывьяс. Найѳ петкѳдлѳны висьталысысысыс сѳнѳ вѳлѳмсѳ, ас синмѳн аддзылѳмсѳ. Мѳд колян кадыс висьталѳ кодѳнкѳ аддзылѳм йылысыс, ачыс висьталысысыс абу вѳлѳма сѳнѳ. Но ни колян кадас, ни ѳнѳяс автор оз сет лыддысьысысысыс поэянлун не эскыны сылы, сийѳ ставсѳ тѳдѳ и кужѳ. Тасянь и

дысысылы поэянлун не эскыны сылы, сійѳ ставѳ тѳдѳ и кужѳ. Тасянь и кадакывлѳн татшѳм формаясы.

Г.Юшков романьяслѳн кыв тырѳма примечаниебн, тшѳкыдджыка деепричастнѳй оборотыс артмѳм стѳчмѳдѳмьясѳн, причастнѳй оборота торйѳдѳм определениебн. Лоѳ зѳв аслыспѳлѳс паныд сувтѳдѳм: деепричастие да причастие петкѳдлѳны действие, и поэѳѳ вѳлі чайтны, найѳ ѳдзѳдасны висьталѳмсѳ. Но коми кывйын деепричастие тшѳкыдджыка йитчѳ оз шѳр субъектыскѳд, а мѳдкѳд, петкѳдлѳ сылыс орчѳн вѳчѳмсѳ, сы понда висьталѳмыс оз гартчы-йитчы шѳр геройыскѳд, оз ѳдзы, а разалѳ некымын пельѳ.

“Бива” романын татшѳмсяма висьталѳмсыс действиеыс “сибдѳ” вывтѳ уна ичѳттѳрас, мунѳ-вошѳ бѳрѳ, саялѳ вѳр-ва да керка пытш серпасьяс сайѳ: “Вежѳсас, войладор берд дѳнас, сулалѳсны пуыс вѳчѳм енъяс, потласьѳмаѳс нин важысла, лясмунѳм чужѳмаѳс, а на костын, джуджыд кока пызан кодъ вылын, сулалѳ ань чужѳма енлѳн вылыс, юрсянныс да нѳнѳдзыс сѳмын и вѳчѳма, и абу ыджда сертиыс, а ичѳтмѳдѳмѳн, дай, гашкѳ, дзоньнас зарниыс кисьтѳмѳн” (2001, I: 24). Ѳти сѳрникузяын куим уточнениѳн, кык обособленнѳй определениебн (ѳтиыс на пиыс артмѳ ѳтсыма паськѳдѳм определениеысыс, а мѳдыс паськѳдѳма однороднѳй деепричастнѳй оборотѳн) вѳсѳтѳма ставнас керка пытшѳс, быд торья детальѳдз. Видзѳдлыны кѳ сюсыджыка, аддзан, мый деталь бѳрйѳмас тыдалѳ кадыс, абу ѳтлаын либѳ сьѳрсѳн-бѳрсѳн мунан кадлѳн, а важыслѳн лов шыыс, петкѳдлансыс на водзаджыкыслѳн. Тадзи автор артмѳдѳ и важыслыс русѳ, и мунан действиеыслыс контекстѳ – XIV нѳмся коми олѳмсѳ. Авторлы тшѳкыда тайѳ лоѳ коланаджыкѳн действиеысыс, геройѳн асыѳ кутѳмыс да мыйкѳ вѳчѳмыс. Та могыс жѳ художествоа гижѳдас сэтшѳм подробнѳя висьтавсьѳ керка гѳгѳр йылыс, удж да кыйсѳм йылыс, кипель вѳчѳм йылыс. Лыддысысыс сэтсыс вермас тѳдмавны ставнас коми оласногѳ.

Торйѳдѳм юкѳдыс юклѳны кузь сѳрникузяысѳ дженыдыд ѳткоды тактыяс вылѳ. Торйѳдѳтѳм (необособленнѳй) определениеыснас сѳрникузяыс вѳлі зсыкѳ шылыдджык, мунѳс нылыдаджык. Но авторлы колѳ орѳдны сѳрнисѳ, сувтовкерны, мѳвпалыштны, тѳдчѳдны кутшѳмкѳ ичѳтик тыдавтѳм деталь, мый вылѳ мѳд ногыс зсыкѳ некод эз и видзѳдлы и мый лоѳ гѳгѳрвоанаѳн сѳмын ставнас романсѳ лыддѳм бѳрын, сылыс контекстѳ гѳгѳрвоѳм бѳрын. Видзѳдлыны кѳ тайѳ сѳрникузясѳ: “Ѳтнас кутшѳмкѳ ичмонь, *яя гѳгѳрс пидзѳсыяса*, пожыясис ваас келѳмѳн” (2001, I: 20), автор тѳдчѳдѳ ичмоньлыс яя гѳгѳрс пидзѳсысысѳ. И сѳмын гижѳдыс став портретсѳ видлалѳм бѳрын, на вылѳ автор синьясѳн видзѳдлѳм бѳрын, лоѳ гѳгѳрвоана, мыйла сылы колѳ тѳдчѳдны героинялыс вир-яйсѳ, яя кокьясысѳ. Но та йылыс сѳрни лоѳ на водзынджык.

Г.Юшковлѳн гижан манераын зѳв пыдди пуктанаѳн лоѳны стѳчмѳдѳмьяс. Шуам, “Чугра” романын на ѳтсѳгѳн серпасалѳмыс (описаниеыс) вуджѳ висьталѳмѳ либѳ ѳти висьталанторыс мѳдѳ, вермас вѳр-ва серпасыс – персонажѳ. Вежсьѳ гижѳдлѳн ѳдыс, интонацияыс, ритмыс. Сѳдз, роман заводитчигѳн нин аддзам чугралыс серпассѳ, сійѳс лѳсьѳдѳма ѳтсыма

юбрпасъясон да определениееясон съктбдм тэчаса сёрникузяясысь. Найб сетёны кадыслысь кузътасб, нэмвбй кадсб, артмбдбны панорама сяма серпас, гижбдын кад да инлысь эпичность. Ловъя ловбн – сюзьбн, а сэсса и мортлбн – мыччысьбмбн тшбтш серпасалбм вежсьб висьталбмбн. Такбд бттшбтш стбчмбдбмбн вежсьб гижбдлбн ритмысь, висьталан интонацияыс: “Чугра йывланяс, из палак усьбмысь артбм джаджъя горсйын, вбръывтбг пукалб ыджыд энъ сюзь”.

Татшбм ногбн стбчмбдбмнас вбдитчбмысь тыдалб “Чугра” роман кузялаыс. Автор серпасалб вбр-васб, но торйбдб сйбс мортсьыс, бурджык лоб шуны – мортсб нетшыштб вбр-васысь. Г.Юшковлбн художествоа гижбдъясын мортыс пырбдчб вбрас, уджалб му вылын, кыйсьб вбрын, весиг сьблбмсяныыс тбждысьб вбр-ва вбсна да корб видзны сйбс. Но Г.Юшковлбн герой активнбй, век мыйкб вбчб и некор оз ло, В.Чисталёвлбн да И.Тороповлбн моз, вбр-ва юкбнбн, найб оз овны бти лов шыбн, а мыйбнкб весиг сулалбны паныд. Вбр-ва вылас татшбм видзбдлассб оз позь шуны комилы традиционнбйбн. Комияс босьтисны вбр-васысь, но и асьсб кылсны сылбн юкбнбн, кыз и став язычникыс. Зэв ёся тайб проблемаыс кыпбдбма Г.Юшковлбн 1960-бд воясб гижбм «Висар» висьтын, кбнб геройыс быттьб и тбждысьб вбр-ва да сэнб олысьяс понда, но олб ас радиыс, а оз сы ради. (Видзбд: “Трипан Вась – Висар: образ вежсьбм” статья тайб сборниксьыс: 32-36 л.б.).

Мортлбн да вбр-валбн татшбмсяма паныд сулалбмысь зэв ясыда, ёна на ёсьджыка тыдовтчб “Бива” романын. Тайб гижбдас шбр геройыс вбр-васысь корсьб аслыс сбмын кутшбмкб пблза: кыгысь мый позьб босьтны. Тайб видзбдлассыс ёнмб и паськыда вбр-ва серпасавтбм понда (и орчбн – зэв подбробнбя оласног, керка-карта, кыйсьбм да мукбд удж петкбдлбм). Зэв дженъыдик, этша кывъя вбр-валбн серпасторъяс. Роман кузялаыс паныдасыб сбмын бти паськыдджык серпас – мбд лист бокас: “Асывнас, югдандорыс, найб петисны Пырас весьтб. Йидж улысь мыччысьбм асья кыаыс гбрда-вижа оръясян лбддзбн бшалис вбр-пу йылас, зэра-тблабс висьталис пуксьысь лунсб. Да и каляыс гежбд чивъялис; тшыгысла нин, тыдалб, кыйбдисны овтбм ва веркбссб, кбнб весиг посни черныс эз сьвкмунлы ёкышлбн ли сирлбн усьласьбмысь. Унджык каляыс йбжгыляисны бзын вылиас, сунтолбн кырбма бужбд дорышас” (2001, I: 8). Тайб серпассьыс кылб геройлбн лов шыыс, чужан муыскбд да мамыскбд торйбдчбмысь сылбн шогыс, туналб сйбб и водзб олан туйыслысь сьбктасб. Татысь позьб адззыны и зэв джуджыд, пыдб вужъя деталь (тшыг каляяс), мый йылысь водзб лоб на сёрниыс. Мукбд вбр-ва серпасыс пыртбны лыддысьсысьсб волбн либб лунлбн кадб, стбчмбдбны действие мунанисб.

“Биваын” оз паныдасылыны “Чугра” романын кодъ ритмизованнбй, личнбй серпасъяс. Вылынджык вайбдбм юкбнас сбмын бти сёрникузя матын “воддза” Юшковлы, и, шубма нин вблб, вбр-ва петкбдлбма сылбн коланлун боксян. Татшбмсяма серпас оз ёна тшбкыда паныдасылы реалистическбй литератураын, ёнджыкасб – натурализмын. Но татшбм жб вбр-ва серпасъяс

лысь гижлісны: «Семейнѳй хроникаын» вѳр-васѳ аддзѳма овмѳс вѳсна тѳждысьысь помещик синмѳн, кодлы и муыс, и сынѳдыс, и ваыс, и енѳжас кымѳрѳьясыс, и шондѳыс, – ставыс урожайлы, сылы, мед пемѳс вѳлі уна да вердаса, мед ставыс азыма быдмис-туис»¹. «Филологическѳй да естествоведческѳй мѳвпаланног»², мунѳ натуральнѳй школаса романѳясыянь. Г.Юшковлѳн петкѳдлѳма нѳшта этнография сямаѳн. Этнография видзѳдласыс сайѳдѳ да вежѳ бѳрѳья романас лиризмсѳ, мый поэѳ аддзыны воддзаясысыс.

Г.Юшковлѳн тайѳ романас гижанногыс артмѳ и аслыспѳлѳс портретысь. Танѳ абуѳсь лов пытшкѳс восьтысь серпасѳяс. Ставныс найѳ восьтѳны геройлысь ортсысѳ, вир-яйсѳ, сылысь эбѳссѳ: мужичѳйяслысь – физическѳй да сексуальнѳй, нывбабаяслысь – кага вайны вермѳм. Образын тайѳ лоѳ авторлы медколанаѳн:

“Ѳтнас кутшѳмкѳ ичмонь, яя гѳгрѳс пидзѳсыяса, пожѳясыс ваас келѳмѳн” (2001, I: 20); “Вир-яйсѳ и тѳчассѳ вывтѳджык и сетѳма Ниаыслы, абу ыджда сертиыс, а чужѳмсѳ и мичаѳс, еджыд сѳйысь моз лѳсьыда тапкѳдѳм да шылѳдѳм банаѳс, войтыштан вѳсни ныраѳс, сѳй рѳм синмаѳс, юрсисѳ шурыдѳс и. Ѳнтай на, кор сулалыштѳсны Адаслѳн керка дорас, чуймис Бияр Ниа вылас ѳтчыд и видзѳдлѳмысь да нимкодясыс гусьѳн синбѳжавлѳмѳн. И долыд на босѳтлѳс сысысь, мый коктѳммѳдѳс Шайсѳ да оз нин сылы и веськав Ниаыс, а петас регыд Адас саяс да нѳѳти оз и тшыкѳдны гозѳя коми вирсѳ” (2001, I: 64).

Автор лѳсьѳдѳ стѳч «материальнѳй» портрет, кытысь он аддзы геройлысь ру вежласѳмсѳ, лов кѳсйѳмсѳ, этшсѳ, сылы матысса да донасѳ: “Борган сертиыс Намырыс кык ыджда вѳлі, турун юр моз увланысѳ кызана, а чужѳм вылас зѳв на и еджыд да гѳгрѳсѳник, нывланыѳ мунысь. Чайтан да, мыйла и петѳма Борган саяс, ас сертиыс кодѳскѳ абу аддзѳма? Сѳйѳн, кѳнкѳ, и ыджыдалѳ ѳнѳ верѳс вылын, мый оз и инасылы узѳмѳн ни олѳмѳн” (2001, I: 41). Мортлѳн ортсыас оз тыдав сылѳн пытшкѳсыс. Автор и оз пукты ас водзас геройлысь характер восьтан могѳс. «Молодежь Севера» газетлы интервьюын сѳйѳ шуѳ аслас идеалѳн уна челядя чеченкаясѳс, мый чеченѳясѳс он вермы бырѳдны налѳн рѳдмѳм-паськалѳм понда. И тайѳ романас автор кѳсйѳ петкѳдлыны рѳдмыны вермысь йѳзѳс. Колѳ шуны, автор ѳна идеализируйтѳ важ олѳмсѳ, и тайѳ лоѳ кыпѳдѳмлѳн ѳти юкѳнѳн. Но танѳ жѳ автор петкѳдлѳ и коми йѳзлысь трагедиясѳ: герой кольѳ пиянтѳг, лачаыс сѳмын ныв да пѳльѳн шуысь вылас, а кодарѳ найѳ катовтчасны, код тѳдас. Поэѳ шуны, тайѳ романас политикаыс мыйтакѳ вермис искусствѳсѳ, автор-публицист, автор-трибун лоис вынаджык автор-художникысь.

Портрет тѳчанног Г.Юшковлѳн гижѳдѳясын оз сулав, вежсѳ романысь романѳ. Сѳмын ѳти тыдалантор кольѳ вежсѳытѳг – некѳн абу тырвѳйѳ быдладорсянь восьтѳм серпас. Вермас лоны, тайѳ артмѳ гижысылѳн творчествоын драматургиялѳн ыджыдалѳмысь. Но Г.Юшковлѳн унджык гижѳдас

¹ Сэн жѳ, – С. 149.

² Сэн жѳ, – С. 146.

портретыс веськыда йитчѳ автор видѳдласкѳд да сюрѳса мѳвпкѳд, сѳні абу ни ѳти квѳтѳмтор. Кѳтъ позѳѳ аддзыны и мѳд пѳлѳс серпасъяс: шуам, “Висьтасьѳмын” Катериналѳн портрет серти висътасьыс первой вѳчѳ мѳд кывкѳртѳд, но весиг сѳні гижѳд помын лѳѳ гѳгѳрвоана, кутшѳм висъѳм сѳйѳ героиняѳс.

Татшѳм кык-куим визъторйѳн вѳчѳм портретѳн тыр «Чугра» роман. Медводдза лист бокрын нин аддзам Ардальонлыс дженъыдик, но тѳдчана серпас: “нюрсмунѳм чужѳма да вутш выв турун кодъ кузь да дзуг юрсиа мортыс” (2001, I: 293), но лыддыссысылы тырмѳ, мед син водзас сувтѳдны лѳччысѳм, коньѳр мортѳс.

Нывбаба портретъяс кажитчѳны схематичнѳйѳсѳ да ѳтсымаджыкѳсѳ, кѳтъ и тырѳмабъс эпитетѳн да ѳткодялѳмѳн: “Чегыштѳм сѳѳд синкымъяс, дзѳбсѳыштѳм-вѳйыштѳм пемыдвѳж синъяс. Гожъялѳм злыд бандзибъясыс тѳдчѳѳдны шѳбракостсыныс лѳсъыда тшѳѳтшаммѳм ичѳѳтик нырсѳ. Вом доръясыс гѳрдышталѳны, быттѳѳ сѳмын на пывсяныс петѳма” (2001, I: 306) – Ангелина йылыс. Галина йылыс – “...сѳѳтѳм еджыд чужѳма, пемыдвѳж синъяс; лымйѳ вѳчѳм гѳгѳрсиник розъѳд быттѳѳ и мыччасъѳ, кузь пеля да пушыд гѳна кынъ ку шапкаа да; и кокъясыс ѳнѳсѳ да веськыдѳсѳ, буретша кызѳны да саялѳны пемыдгѳрд пальто улас...” (2001, I: 344). О.Уляшев «Чугра» романын фольклор» статьяын пасйылис нин портретъяслыс фольклор нога стилизациясѳ да гѳгѳрвоѳдлис тайѳ ѳткодь сямсѳ фольклор поэтикалѳн принципъясѳн¹. Позѳѳ казавны: Г.Юшков тшѳкыджыка пасйѳ нывбабаяслыс чужѳм мыгѳрсѳ, кокъяссѳ да синъяссѳ: “... кокъясыс ѳнѳсѳ да веськыдѳсѳ, буретша кызѳны да саялѳны пемыдгѳрд пальто улас...” (2001, I: 344), либѳ быттѳѳ кыддзыс лѳсалѳм зумыд еджыд кокъяс. Стѳчѳсѳ лѳѳмаѳсѳ Галиналыс ѳтшѳѳ восьтана синъясыс (“...кутшѳмкѳ тыртѳм синъяса вѳлѳ...”.) быттѳѳ кулѳм, гежѳдика сѳмын ловзылѳм чужѳмас (“...вом пельѳссяныс нырѳдзыс лайкова нѳков артмылис... И таыс кѳтъ нин сылѳн чужѳмыс бара ловъя паса лолѳ” (2001, I: 349). Автор вочасѳн вайѳѳѳ лыддыссысысѳ детдомын быдмѳм нывлѳн кага ваян-быдтан сям абуѳѳм, семья котырѳн овны кужтѳм йылыс мѳвпѳдз.

Дзык мѳд пѳлѳсѳсѳ лѳѳны портретъяс “Бива” романын. Танѳ найѳ нѳшта на веркѳсаджыкѳсѳ, некымыныс паныдасълѳ ѳти и сйѳѳ жѳ, гижыс ныѳн, коми нывбабаяслы медся лѳсялан визъ – “войтыштан вѳсни ныр”. Йѳзлѳн чужѳм-мыгѳрын тыдалѳ, авторлѳн збыль коми йѳзѳс петкѳдлыны кѳсйѳмыс. Та вѳсна йѳзѳсѳ серпасалѳмыс абу сѳмын бѳръяс, а став романа с тырѳма вѳрвакѳд да коми оласногыс бѳсѳѳмторъяскѳд ѳткодялѳм.

Паськыд ѳткодялѳмъяс паныдасълѳны оз сѳмын портрет серпасалѳмын, но и геройяслыс мѳвпѳсѳ восьѳѳмын. Шуам, “Чугра” романын геолог Самаринлѳн юрын мусира муткырыс ѳткодявсѳѳ кымынѳтѳм пыжкѳд: “...кымынѳтѳм пыж кодъ кузьмѳс да джуджыд муткыр эм му пытшкас, мегыр вылѳ мегыр моз кодкѳ быттѳѳ зѳвтѳма му визъѳбъяссѳ...” (2001, I: 309),

¹ Уляшев О.И. “Чугра” романын фольклор// Войвыв кодзув.– 1989.– № 10.– С. 59-62.

тырвыйб подулавтөг пыдын куйлысь мусир корсьны чуксалом сылы кажитчө көмтөм кокөн лым вывті котраломөн: “Өні весиг зонпоснибс он аддзыв, мед көмтөг лым вывті котралісны, а тэ гырысьясбс чуксалан” (2001, I: 310); олөмас петан туй корсигөн вошөм, сибдөм морт өткодявсьө вискө йөрмөм черикөд: “Вискө йөрмөм чери моз тэ петанін корсян” (2001, I: 310), мусир аддзөм вылө бөрья лача – өтка сартас сотчөмкөд: “А нимкодьлуныд тэнад өтка сартас моз трачкакылө-сотчө, съөд шомөн гылалө, гөрдоват чутө пөрө” (2001, I: 310).

Морт олөмысь унатор Виринея өткодялө вөр-валөн, пемөсьяслөн олөмкөд: “Ок өд шуштөм кодлыськө мыйкө водзөсавлөмыд да босьтлөмыд, ошлысь яй корыштөм кодь жө” (2001, I: 318); геологөн лөбм, но сиктысь петөм Павеллөн – сиктса олөмысь босьтөмторкөд: “Збылысь, аслым меным бөрыннас... быгттьө пыжа вөлі, да эг вуджөд кодөскө, мөдлапөлө кынмыны коли” (2001, I: 346). Тайөн авторыс петкөдлө налысь, өнія йөзлысь, важ йөзыскөд, налөн оласнокөд да төдөмлункөд йитөдсө. Тайө мөвпыс вуджө Г.Юшковлөн гижөдысь гижөдө да лөб стиль артмөдөмын зэв коланаторйөн. И вөр шөрын нэмсө олысь Виринея, и сылөн геолог-пөчөн шуысьыс өткодя аддзөны да доньялөны олөмсө.

Корсюрө өткодялөмыс паськөдөма неыджыд миниатораөдз, пытшкөс монологөдз, торья серпасөдз. Тадз, геройлысь лов пытшкөс пессьөмсө өткодялөма тулан кыйөмкөд: “Синнад нин аддзылөм да шедтөм мича туланыд пө ловтө песас, войтө эськө оз нин узытөд да. Сідз и тадз пө сөысь мөвпыштлан: бара аски вөтчывны, и код төдас на, шедас оз, али сьөлыштны да энөвтны, ур вылө сетчывны. Но аскиыс пө воас, да синмыд оз юась, кодарө мунны, бара сэтчө видзөдө, кытысь төрыт шой кодь локтін. Арбыд пө мукөд туланыс йөйтөдлас, кыйтөмөн и кольө, а медся на сьөлөмад пуксяс, некор нин оз вунлы. И некор пө сійөс лөкөн он казътыв.

Кымынысь кывліс Павел татшөм висьталөмсө. И вот аскөдыс тадзи жө кымын лои” (2001, I: 347).

Либө – пыжөн катөмкөд: “Пыж кодь жө овлан мортыд. Пыжыдлы тай мед нырвыв и бөжвыв өткодя сьөктаыс воис. Нырвыв кө лөб, васө гөрны кутас, бөжвыв кө лөб, табанитны кутас. Тыртөгыс и то он ылөдз во, мудзан визув паныдыс зібьясигөн нырсө кутны да изла сувтлан.

Ковмис и Павеллы, кызд шуасны, изла петавны” (2001, I: 347);

Текстлөн татшөм юкөнъясыс зэв ыджыдөс, но найө геройлысь лов кылөмсө, сьөлөм дойсө вөчөны вир-яяөн, лыддысьысылы «кинад кыланаөн». Материалист Юшков аслас висьталөмөн корө лыддысьысысьө инмөдчыны геройлөн дойө, кывны сылысь шог-гажсө, олыштны сылөн мөвпьясөн. Сэки мортыслысь, быгттьө ассыд, вир-яянад кылан и мудзсө, и дойсө, и мөвпыслысь сьөктасө. Татшөмсяма өткодялөмьясыс корөны лыддысьысысьө активнөя пырөдчыны герой төждө, а тайө тшөтш лөб гижысылөн мөгөн.

Сөмын материальнөйнас вывтiasьөмыс “Биваын” дзикөдз сайөдө, весиг бырөдө духовнөйсө. Тайө төдчө и портретьясын, и медьөна – вывті натуральнөя петкөдлөм тышьясын. Косьын зэв уна подробносьтьыс, гижөма на

йылысь мөдджык кывйөн, сәні абу литературнбй рөмыс, уна йөзкост кывйыс. Автор быттьө ворсөдчө наён, чөсмасьө найөс гижигөн:

“Шедліс мед Бияр, эськө виисны и йи улас на, гашкө, суйисны, да вейбөдчис пышйынысө и кокныда на сәсся и пышъяліс наысь Эжва вылас, сибөдліс матөдджык дзерөдөм могысь да котөрөн сорөн бусйыліс джуджыд лымсө. Вөралысь мортыдлөн, сылөн кык мында на вөлі кок эббсыс налөн дорысь, регыд и атшвайбөдіс асьнысө.

Видзөдө да, кольччалө нин Камарыс, вөв моз доvkйөдлө юрнас пошкөмысла: мөдыс нин и собалө бөрсяныс да кыскалө додь потшсө, лэдзан кө матөдджык да вувзысян ас вылас, сэтчө и шедө дживкөдныгтө. Мудзөмыс улө и сетчис Бияр да лэдзис матөдджык, а сәсся бергөдчис да уськөдчис чернас ырыштчөмөн, и мөдыс лымъяс и гатшасис повзөбмысла. Тайкө эз керышт сійөс Бияр, но өтчыл дай мөдысь варкнитіс морөсас да босьтис додь потшсө. Аддзывтөг эз ов тайөс Камарыс, пышйыны и кутіс люті-леті да горзыны:

– Виас! Мездөй!

Но дыр эз нин горзы, вөтөдіс сійөс Бияр да косьыштис додь потшнас. А юрас-ө-мышкас сылы өнджыка инмис, код төдас. Сунгысис тай лымъяс да ланьтис-а”(99, II, 21-22).

Бияр эпосса герой кодь вына, сюсь: “бусйыліс”, “дживкөдныгтө”, “өтчыл дай мөдысь варкнитіс”, “косьыштис”, а сылы паныд сулалысьясыс – мудзөм вөв кодьөс (“вөв моз доvkйөдлө юрнас пошкөмысла”), полысьөс (“гатшасис повзөбмысла”), омөльөс, эббстөмбөс (“пышйыны и кутіс люті-леті”). Юкөн помын авторлы нимкодь геройлөн кокниа вермөмысь, и сылы дзик веськодь, мый лоис мукөдыскөд: “Сунгысис тай лымъяс да ланьтис-а”. Кось заводитігөн герой ыпнитө, скөрысь уськөдчө прөтивникьяс вылас, а тыш помын быттьө вунөдө и на йылысь, и мыйсян да мый понда заводитчө ставыс. Сідз, Камарөс өртъясыскөд нөйтөм бөрын, Бияр оз нуөд найөс Пама дорө, оз висьтав налөн гусясьөм йылысь. Артмө, герой нөйтө найөс либө сы былө Югдінын гусьөн уськөдчөмысь (көть помканас и шуө налысь гусясьөмсө), либө нинөмысь, либө кабырыс том мортыдлөн лудө. Мөд ногыс оз өна гөгөрвоана ло тышлөн помкаыс.

Тыш серпасалан юкөнъясын уна кадакывйыслы да сысы артмөм кывйыслы быттьө колө өддзөдны действиесө, содтыны динамикасө. Збыль вылас артмө мөдарө, уна изобразительнөй кыв, авторлөн наён ворсөдчөм, некымынысь өтитор вөчөм (шуам, герой оз өтчыл варт, а некымынысь) нөжмөдөны да сувтөдөны висьталанторсө. Люөмтор йывсьыс висьтыс быттьө вешйө бокө, саялө агрессивнөй, асныра, быдтор төдысь да кужысь герой сайө. Геройсө кыпөдөмыс весиг лөб вывтіджык.

Сійө төдө быдтор: кыйсьөм да косясьөмсян керка тшупөм-лэптөмөдз да кузнечалөмөдз. Коми йбзөн сюрс воясөн корсьөм-аддзөмторсө Бияр гөгөрвоө некымын минутөн. Кыбигөн сійө здукөн артыштө: черисө колө бытшкыны оз вомөныс, а кузялаыс: “Гадзсө вежөртөмысь и мойвиис Биярлы. Пьж кузялаыс, Унаыслы кок улөдзыс, чукөрмис шедөм комыс, ставныс

откодьбсь, нёш кызабсь”.

Но тани колё шуны, татшөм эпизодьяс идеализируйтчө оз сөмын шөр геройыс. Художествоа гижөд шөрын зэв төдчанабн лөб комияслөн оланінын озыр вөр-ва йылысь мөвп. Тайөс жө позьё кывны Биярөн Борганлысь көкьямыш шедөм сёллаа лэч аддзөм юкөннысь. Татшөм юкөнъясылөн зэв ыджыд выныс, наын востьё авторлөн комиа-роча кост олөм вылө видзөдласыс. Вөлі нин вайөдөма романлөн медводдза лист бокиясысь тыртөм Эжва горулын тшыг каляяса вөр-ва серпас. Вайөдөм куим эпизодсө орчөддигөн тыдовтчө авторлөн мөвпыс: рочьяслөн локтөмкөд йитчө тшыгыс оз сөмын йөзыслөн (а роман кузялаыс комияс корсьбны нянь туй), тшөтш и вөр-ваыслөн тыртөммөмыс, а комияслөн оланінын вөр-ваыс тыр зверпөткабн.

Бөр кө косны герой дорё, то сійөс кыпөдөмыс, йөзсыс торйөдөмыс мыччысьё и сы гөгөрын олысьяскөд сёрниын. Тшөкыда сійө шыөдчө на дорё кыпөдчөмөн, быттё лыддё асьсө наысь бурджыкөн, либө сёрнитө скөрысь:

“– Оз! Коньөрад менё он на усыкөд! – вочаалис Бияр. – Лок, катлам!” (2001, I: 73); “–Этша на Борганыс? – нюркнитіс Уна... – Ланьт! – чорыдаліс Бияр.” (2001, I: 74); “– Дугды, зібьяла, – ырыштчыліс Бияр азылас пунас.” (2001, I: 75); “– Кор петкөдлан, – дөзмис Бияр...” (2001, I: 81); “– Кытчө нө вөвнас мөдөдчан? – Емдінө көсийлі! – скөрмис Бияр.” (2001, I: 92).

Мукөдыс сы дырйи оз лысьтны весиг вомсө востыны: “нурбыльтис Борган” (2001, I: 72) и (2001, I: 81), “повзыштис Борган” (2001, I: 82), “кайтис Уна” (2001, I: 73) и (2001, I: 87), “...нюмыртчыліс Адаc,.. намыштіс Ниа...” (2001, I: 88), “нурбыльтіс Кекур.” (2001, I: 93).

Йөзсыс торьялысь, водзмөстчысь, скөр, агрессивнөй герой эм нин Г.Юшкөвлөн воддзадзык гижөдьясас: “Конө Семө” да “Висар” висьтыясын, “Чугра” да “Рөдвуж пас” романьясын. Шуам, бөрьяас шөр геройыс тшөкыда некутшөм помкатөг усыласьё йөз вылас, сэсся дыр лыддё асьсө мыжабн.

Герой этшлөн сійө либө мөд петкөдчөм тыдовтчылө нин авторлөн воддзадзык гижөдьясын, бур ногөн либө лөкөн. Сөмын “Биваын” найөс чукөртөма өти мортө да содталыштөма, гиперболизируйтөма. Гипербола тайө романас лөб мортөс серпасалан, сылысь этшсө востан зэв вына художествоа средствөн.

Геройсө ыджөдөмыс мыччысьё весиг, лингвистика серти, ковтөг кадакывлысь каузативнөй формаяс пыртөмын, кор герой лөб быттё асьсыс бокрын да ортсыяныс мыйкө тшөктө аслыс вөчны. Тыдалө тайө нин “Чугра” романын:

“Чеччөдіс асьсө Ревекка...” (2001, I, 301); “Павел ньөжмөдіс...” (2001, I, 305).

Кадакывлөн тайө жө формаыс тшөкыда паныдасьлө и “Биваын”, торйөн нин Бияркөд йитөдын:

“Гын юра көмабсь найө вөліны, да сійөн на и мездысис Бияр, эз кывлысьөмдөдана дойсө, садсьё эз воштыв ни. Та вөсна и вежөртис кымыньодчыны кызкө да гусьөнпырысь кыскыны пуртсө. Но эз удит кымыньодчынысь,

тальыштис морёс вылас Камарыс да бертовтис гынкёмсё...” (2001, I: 106); “Таыс и лёкөдчис Бияр этшсыс петавтөдз да нёровтчылөмөн веськөдчис доймөмсыс...” (2001, I: 104);.

Дерт, позь шуны, мый татшөмсяма кадаквийыс лоё роч кывийыс калькайн, көн сийё паныдасьлё тшөкыда (заставил себя...), ёд йитчё тайё формаыс оз сөмын геройкөд: “Сёла недыр кежлө ланьтөдчылис...” (2001, I, 305); “Но сук дженьыд нитшкыс... эз тыдөдав тальыштлөминьяссё” (2001, I, 305), “Мед и джуджыд, а чишкалан көдзыдсьыд майкалөм, пушыд лымыйд пазавны и кутас вблыд водзын и додь улад, дерт, мөдарёнас абу жё бур ёна көдзыдсьыд, турунтё ёдийё жё ректөдас” (96, II, 31).

Роч кывлөн суйсьёмыс и сложноподчинённөй сёрникузяён ёна вөдитчөмын (көть шуёма нин вөли сложнөй сёрникузяяслөн Г.Юшковлөн стилын коланлун йылысь): “Сөмын коньёр кызьяс, *кодьяс быдмисны Горва дорёсын*, эз нин долыдасьны: чөв усины кортөммөмысла” (2001, I: 304). Коми кыв синтаксислы лөсяланаджык “Горва дорёсын быдмысь” определение пыдди гижысь шыөдчө придаточнөй дорё. И татшөмыс гижөд кузяла паныдасьлё оз ётчид.

Роч кывийысь босьтөмөн лөбны и татшөмсяма кывтэчасьяс: “...ветлис Павел бурёвөй вылас да эз *аддзы коланаён* быгть лунйыны сэтөн аслыс” (2001, I: 304), и сёрникузяын сэтшөм кыв пөрадок, кор деепричастие сулалё зависимөй кывьяс водзас: “*бөрийг нитикаджыкин*” (2001, I: 306). Роч кывийысь калькайн лөбны и татшөмнога кыв тэчасьяс: “...гораа лыддяс да *мамыслы юалөмсё веськөдас*” (2001, I: 313). Дерт, русизмьяс оз век лөсявны гижөдды, и оз век позь каузативнөй формаыс да сложноподчинённөй сёрникузяяс пыртөм гөгөрвөдны художествоа мөгөн.

Г.Юшков романьяслөн висьталөмын ыджыд юкөн лоё несобственно-веськыд сёрнилөн. Позьё казавны, геройлөн кыв водзысь водзё век содө, и “Бива” романлөн мөд юкөнас зэв уна лоё дженьыд репликаыса, но кузьсыс кузь диалог. Диалогөн да несобственно-веськыд сёрниөн «вывтиасьомсё», и медьёна, – бөрья романа налысь лыд содөмсё позьё гөгөрвөдны, ёти-кө, гижан каднас, мөд-кө, авторлөн мөвп нырвизьнас. Войтырлөн асвежөртөм кыптөмкөд тшөтш ёддзё сэтшөм стиль сикасьяслөн артмөм, көни йёзыслөн социальнөй этшыс вощёб висьталөм пытшкас налөн жё сёрниөн: диалогөн, йөз сёрни вайөдөмөн либө абу веськыд сёрниөн¹.

Сөмын та понда казавтөмөн кольё геройлөн юр вежөрын вежсьёмыс. Сидз, роч улын олөм, мөд енлы эскөм дорысь Бияр бөрийё сурым, виё ачыс асьсё. Но тайёс бөрийөмыс, геройлөн мөвпьясыс кольёны тыдавтөмөн, сы вёсна мый тайё юкөнас медвына висьталан типыс – диалог – оз вермы тырвыйё сетны морт пытшкөсын, юрын вежсьёмсё.

Уналөн да Шоналөн му улө Бияркөд ётыв пырны көсиймныс лоё төдчанаджыкөн и сьлөмөдз йиджанаджыкөн.

“– Мый нө, кыгчө вошлн? – Емдинө. Төдан, да юасян. – А мый сэсса

¹ Виноградов В.В. О языке художественной литературы.– М., 1959.– С. 476.

“– Мый нё, кытчө вошлн? – Емднө. Төдан, да юасян. – А мый сэсса этөн? – Путкыль. Абу нин Памайд. – Кытчө нё лои? – Нуис юрсо. – Кытчө? – Емва катыдыс. Гашкө, и мусюр саяс. – А сэсса... Маюр пилы и шедім?! – Сылы. Мёскуаыслы да. Енмыд мөд лоё и. – А пыртчам нё? – Ме ог, – шуис Бияр. – А нинөм нё оз и вөчны? – Майёг йылө пысаласны. – А пышьям нё бара кытчөкө? – Ме ог. – А кытчө нё воштысям? – Гуё пырөмөн тай кувтысьөмабсь бур йёзыс. – Кутшөм бур йёз? – Коді абу сетчөма. Коді енсө абу вежөма. – А гуё нё пыран, локтасын кё? – Ог ёд пежөд ачымөс. – А тэ кё пыран, и ме пыра! – кыйтис Уна. – Гашкө, и медбур, дольыштис Бияр” (2001, I: 287).

Романлөн мөд юкөннн татшөм диалогьясыс омөля восьтөны геройлысь этшө. Татшөмсяма жё и Памалөн Сэпкөд венис, көні кыкнанныс дорйөнн ассыныс еннысө, но збыль вылас некоднанныс нинөм нин оз вермыны и оз көсйыны докажитны. Пама аддзө нин ассыс вын воштөмсө, сйё сөмын нин йирсө, нөйтчө йөртөм звер моз. Сэпө, мөдарө, төдө нин, мый вермис, и оз зэв көсйи вензынысө. Диалоглөн коланлуныс быттьө и абу нин ыджыд, да и Пама пышйыны лөсьөдөма нин пыжьяс. А автор пыртө тайө диалогсө сы серти, вен ёсьмөдөм ради, роч да коми костын лөсьявтөм петкөдлөм ради. Но артмө мөдарө: вошө коми йөзлөн олөмысь зэв ыджыд лөбмторлөн трагизмыс.

И Сэпө, и Пама вензёны өти и сйё кывьяснас. Лыддысьысылы виччысьтөмөн лөб Памалөн тайө юкөнас скөрмөмыс (водзджык сйё некодлы эз шулы ёсьджык, чорыджык кыв) и кутө асьсө оз ёна мичаа: “киргыштлис”, “дзерөдис”, “нерыштис”, “кезийлис”, “мурөстис”. Автор көсйөма петкөдлыны коми йөзөн ас эскөмсө воштөмлысь трагедиясө, но артмө, мый Сэпө ловнас вылынджык, и Христосөс пыртөм лөб бурөн комины. Кыдз и вылынджык вайөдөм юкөнас, авторлөн муюгыдсө да кык культурасө паныд сувтөдөмын вывтасьөмыс чинтөны характерьяслысь, лөбмторьяслысь художествоа донсө. Но та вылө видзөдтөг, “Бивалөн” стильыс восьтө Г.Юшковөс кызд аналитическөй гижысьөс. Автор корсьө олөмас водзмөстчысь геройөс да аддзө войтырлысь лов кутөдсө ылі ваяс, коми йөзлөн воддза оласногас.

Висьталысьлөн сёрниын уна подробность, натурализм дорө матыс серпасалөм, авторлөн быдтор төдөм, сылөн водзмөстчөм да гижөдас ыджыдалөм, велөдны радейтөм, автор сёрнилөн герой сёрни вылын ыджыдалөм висьталөны Г.Юшковлөн «авторитетнөй» стиль йылысь (М.М.Бахтинлөн термин). Водзаджык романьясас татшөм стильыс лөб восьсаджык, весиг “Рөдвуж пасын”, көні петкөдлөма геройлысь олөм кузялаыс казьятылөмяссө, висьталөмыс мунө коймөд мортсянь, висьталыссянь.

Г.Юшковлөн творчествоын (романьясын) гижан кад серти, ас водзас пунктөм художествоа мог серти төдчө гижысьлөн ашөр стиль вежсьөмыс. Кыдз гижө Г.А.Белая, «драматическөй кад чуксалө стөч доньялөмө, ясыда лөбмторьяссө восьтөм-петкөдлөмө»¹. Г.Юшков бөрья романсө, “Бивасө”,

¹ Белая Г.А. Стиль и время («Авторитетный» стиль и его проблематика)// Многообразие стилей советской литературы. Вопросы типологии. – М.: Наука, 1978. – С. 256.

гижис коми войтырлӧн асвежӧртӧм кыпӧдчан кадӧ, и тыдалӧ сэнӧ публицистикалӧн ру, восьса донъялӧм, геройс вывӧтджык кыпӧдӧм-идеализуйтӧм.



ЮРИНДАЛЫСЬ

Водзкыв.....	3
И.Куратовлөн творчествоын “ас” да “йӧз”.....	5
В.Чисталевлөн “Югыз вой, кӧдзыд вой” кывбурын поэт да поэзия.....	10
“Ставыс лӧньӧм тыӧ сунӧма...”	14
Художествоа гижӧдын символъяс.....	21
“Мирӧвӧй пу” да “мирӧвӧй ю” Тима Вень прозаын	26
Трипан Вась – Висар: образ вежсьӧм.....	30
И.Тороповлөн Мелехин йылысь цикллӧн стиль.....	35
Г.Юшков романъясын висьталӧм да стиль.....	48

.....

Уляшев Игорь Иванович

Время – образ – стиль

Статьи о коми литературе

На коми языке

Издание КРИРОиПК плана 2003 года

Подготовлено к печати в ред.-изд. отделе

Редактор Макарова И.В., корректор Кочанова Л.Н.

Подписано в печать 03.09.03.

Бумага офсет. Формат 60х 84/16. Гарнитура Таймс.

Усл.-печ.л. 5,0. Уч.-изд.л. 4,7. Тираж 100. Заказ № 0110

Отпечатано на участке оперативной полиграфии КРИРОиПК

167000, г.Сыктывкар, ул.Орджоникидзе, 14. т.24-46-79.

